

Переносной проектор

NP63G/NP54G/NP43G

Руководство пользователя



- DLP и BrilliantColor являются товарными знаками компании Texas Instruments.
- IBM является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X и PowerBook являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Microsoft, Windows, Windows 7, Windows Vista, и PowerPoint являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками Microsoft Corporation в Соединённых Штатах и/или других странах.
- MicroSaver является зарегистрированным торговым знаком Kensington Computer Products Group, отделения ACCO Brands.
- Другие названия продуктов и компаний, упоминаемые в этом руководстве пользователя, могут быть товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих владельцев.
- Зарегистрированная торговая марка *Bluetooth*® является собственностью Bluetooth SIG, Inc.
- Содержит программное обеспечение (UBQ-Blue *Bluetooth* протокол стека 2.0+EDR (QD ID : B010586)) от Canon i-tech, Inc & Canon Information Technologies Philippines, Inc.

ПРИМЕЧАНИЯ

- (1) Запрещено частичное или полное перепечатывание содержания этого руководства без письменного разрешения.
- (2) Содержимое этого руководства может быть изменено без предварительного уведомления.
- (3) Данное руководство пользователя было подготовлено с особой тщательностью, однако, если вы заметите какие-либо сомнительные фрагменты, ошибки или упущения, пожалуйста, обратитесь к нам.
- (4) Несмотря на утверждение в пункте (3), NEC не несет ответственность по каким-либо искам относительно потери прибыли или других происшествий, к которым может привести использование проектора.

Важная информация

Техника безопасности

Меры предосторожности

Внимательно прочтите это руководство перед использованием проектора NEC NP63G/NP54G/NP43G и сохраните для будущего использования.

ВНИМАНИЕ



Для отключения от сети электропитания обязательно выньте штепсель из розетки. Розетку электропитания необходимо установить как можно ближе к оборудованию, и доступ к ней должен быть свободен.

ВНИМАНИЕ



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС. ВНУТРЕННИЕ ДЕТАЛИ НАХОДЯТСЯ ПОД ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ. ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.



Этот символ предупреждает пользователя, что неизолированного напряжения внутри устройства может быть достаточно для поражения электрическим током. Поэтому каким-либо образом прикасаться к любой детали внутри устройства опасно.



Этот символ обращает внимание пользователя на изложенную важную информацию относительно эксплуатации и технического обслуживания устройства. Во избежание проблем эту информацию необходимо прочитать очень внимательно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, БЕРЕГИТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО ОТ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ШТЕПСЕЛЬ ЭТОГО УСТРОЙСТВА С УДЛИНИТЕЛЕМ И НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ЕГО В РОЗЕТКУ, ЕСЛИ ВСТАВИТЬ ОБА ШТЫРЬКА ДО КОНЦА НЕ УДАЕТСЯ.

Утилизация использованного изделия



Законодательство Европейского Союза, применяемое в каждой стране-участнице, требует, чтобы используемые электрические или электронные изделия, обозначенные указанным слева знаком, утилизировались отдельно от обычных бытовых отходов. К таким изделиям относятся проекторы, их электрические комплектующие и лампы. При утилизации этих изделий следуйте постановлениям местных властей и/или проконсультируйтесь с персоналом магазина, в котором было приобретено изделие.

Собранные использованные изделия отправляются на надлежащую повторную переработку с целью повторного использования материалов. Эти действия помогают уменьшить объемы отходов, а также снизить до минимального уровня негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое способна оказать содержащаяся в лампе ртуть.

Этот знак на электрических и электронных изделиях применим лишь для стран, входящих в Европейский Союз.

Важные меры безопасности

Эти инструкции по технике безопасности предназначены для обеспечения длительного срока службы проектора и предотвращения поражения электрическим током. Пожалуйста, внимательно прочитайте их и помните обо всех предостережениях.



Установка

- Не устанавливайте проектор в следующих условиях:
 - на неустойчивой тележке, стойке или столе.
 - вблизи воды, ванн или влажных помещений.
 - под прямыми солнечными лучами, а также возле обогревателей и устройств, излучающих тепло.
 - в местах, где присутствует пыль, дым или пар.
 - на листах бумаги или ткани, ковриках или коврах.
- Если проектор необходимо установить на потолке:
 - Не пытайтесь установить проектор самостоятельно.
 - Чтобы обеспечить надлежащие эксплуатационные качества и снизить риск получения травм, проектор должен устанавливаться квалифицированным обслуживающим персоналом.
 - Кроме того, потолок должен быть достаточно крепким, чтобы удерживать проектор, а установка должна осуществляться согласно местным строительным нормам.
 - Для получения более подробной информации обратитесь к продавцу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте ничего кроме выдвижной крышки объектива проектора для закрытия объектива, когда проектор включен.

Такие действия могут привести к сильному нагреванию предмета, закрывающего объектив, и могут вызвать возгорание или повреждение из-за тепла, выделяемого выходящим световым лучом.



Установите проектор в горизонтальное положение

Угол наклона проектора не должен превышать 10 градусов. Его нужно устанавливать исключительно на столе или на потолке, поскольку в противном случае срок службы лампы существенно снизится.

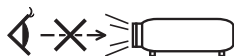


⚠ Меры пожарной и электрической безопасности ⚠

- Чтобы предотвратить накопление тепла внутри проектора, убедитесь, что он хорошо вентилируется и что вентиляционные отверстия не заблокированы. Расстояние между проектором и стеной должно составлять не менее 4 дюймов (10 см).
- Не дотрагивайтесь до выпускного вентиляционного отверстия, расположенного справа на передней части проектора (если смотреть спереди), поскольку после включения проектор нагревается и непосредственно после выключения продолжает оставаться нагретым.



- Не допускайте попадания внутрь проектора посторонних предметов, например, скрепок для бумаги или клочков бумаги. Не пытайтесь вынимать какие-либо предметы, которые попали в проектор. Не вставляйте в проектор металлические предметы, например, проволоку или отвертку. Если что-либо упало внутрь проектора, немедленно отключите его от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту для удаления предмета.
- Не ставьте никаких предметов на проектор.
- Не прикасайтесь к штепселю во время грозы. Такие действия могут привести к поражению электрическим током или пожару.
- Проектор предназначен для работы при напряжении 200-240 В переменного тока при частоте 50-60 Гц. Прежде чем использовать проектор, убедитесь, что ваша сеть электропитания соответствует этим требованиям.
- Не смотрите в объектив, когда проектор включен. Это может серьезно повредить глаза.



- Держите такие предметы, как увеличительное стекло, подальше от испускаемого проектором луча света. Проецируемый объективом свет очень интенсивен, поэтому какие-либо посторонние предметы, способные перенаправить выходящий из объектива свет, могут привести к непредсказуемым результатам, например, пожару или травме глаз.
- Не ставьте перед вентиляционным отверстием объектива каких-либо объектов, легко поддающихся воздействию тепла. Такие действия могут привести к расплавлению предмета, а также к ожогам рук теплом, излучаемым из вентиляционного отверстия.
- Обращайтесь с силовым кабелем очень осторожно. Поврежденный или изношенный силовой кабель может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
 - Не используйте никаких силовых кабелей, кроме тех, которые входят в комплект поставки.
 - Не сгибайте силовой кабель, а также не тяните его с чрезмерным усилием.
 - Не размещайте силовой кабель под проектором или каким-либо тяжелым предметом.
 - Не накрывайте силовой кабель какими-либо мягкими материалами, например, ковриками.
 - Не нагревайте силовой кабель.
 - Не касайтесь штепселя силового кабеля влажными руками.
- Ниже описаны ситуации, в которых необходимо выключить проектор, отсоединить силовой кабель от сети и сдать проектор на обслуживание квалифицированному специалисту:
 - Силовой кабель или штепсель поврежден или изношен.
 - В проектор пролилась жидкость или он попал под дождь.
 - Проектор не работает надлежащим образом при следовании инструкциям, описанным в этом руководстве пользователя.
 - Проектор упал или его корпус был поврежден.
 - Рабочие характеристики проектора существенно изменились, что указывает на необходимость технического обслуживания.
- Прежде чем переносить проектор, отсоедините силовой и все остальные кабели.
- Выключайте проектор и отсоединяйте силовой кабель от электросети перед чисткой корпуса или заменой лампы.
- Выключайте проектор и отсоединяйте силовой кабель от электросети в случаях, если вы не планируете использовать проектор длительное время.

ВНИМАНИЕ

- Не используйте ножку для регулирования наклона не по назначению. Использование этой ножки для других целей, например, для переноски или подвешивания проектора (на стену или потолок) может повредить проектор.
- Не отправляйте проектор в мягком футляре через службу доставки посылок или доставки груза. Внутри мягкого футляра проектор может повредиться.
- Выберите режим вентилятора [ВЫСОКИЙ], если проектор непрерывно используется на протяжении нескольких дней. (В меню выберите [ВКЛ.] → [ОПЦИИ(1)] → [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] → [ВЫСОКИЙ].)
- Не отключайте электропитание на протяжении 60 секунд после включения лампы, а также когда индикатор POWER мигает зеленым.

В противном случае лампа может преждевременно выйти из строя.

- Части проектора могут в течение некоторого времени нагреваться, если источник питания переменного тока будет отключен во время нормальной работы проектора или во время работы вентилятора охлаждения. (Вентиляторы охлаждения начинают работать после того, как электропитание выключено с помощью кнопки POWER на корпусе проектора или на пульте дистанционного управления).

Соблюдайте осторожность, когда поднимаете проектор.

**Правила обращения с пультом дистанционного управления**

- Обращайтесь с пультом дистанционного управления бережно.
- Если на пульт дистанционного управления попадет влага, немедленно вытрите его насухо.
- Берегите пульт от чрезмерно высоких температур и влажности.
- Не нагревайте элементы питания, не разбирайте их, а также не бросайте в огонь.
- Если вы планируете не использовать пульт дистанционного управления длительное время, извлеките элементы питания.
- При установке элементов питания соблюдайте их полярность (+/-).
- Не используйте одновременно новые и старые элементы питания, а также элементы питания разных типов.
- Утилизируйте элементы питания согласно местному законодательству.

Замена лампы

- При необходимости замены лампы следуйте инструкциям на стр. 79.
- Обязательно замените лампу при появлении сообщения **[ИСТЕКАЕТ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ ЛАМПЫ. ПОЖАЛУЙСТА, ЗАМЕНИТЕ ЕЁ.]**. Если использование лампы продолжается после окончания срока ее эксплуатации, она может лопнуть, а её осколки – рассыпаться в кожуе лампы. Не прикасайтесь к осколкам стекла, т.к. о них можно порезаться.

Если это произошло, обратитесь к торговому представителю для замены лампы.

Характеристики лампы

В этом проекторе в качестве источника света используется ртутная лампа высокого давления.

Со временем яркость лампы постепенно снижается. Кроме того, постоянное включение и выключение лампы увеличивает вероятность снижения ее яркости.

**ВНИМАНИЕ:**

- НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ЛАМПЕ сразу после ее выключения. Лампа будет очень горячей. Выключите проектор, подождите, пока остановятся вентиляторы охлаждения, а затем отсоедините кабель питания. Перед началом работы с лампой дайте ей остыть в течение как минимум одного часа.
- При вынимании лампы из проектора, прикрепленного к потолку, убедитесь, что под проектором никого нет. Если лампа перегорела, осколки могут упасть вниз.

Информация о режиме работы на большой высоте

- Если проектор используется на большой высоте (приблизительно 5000 футов/1500 метров или выше), установите для параметра [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] значение [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА].
- Если при использовании проектора на высоте приблизительно 5000 футов/1500 метров или выше не установить режим [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА], это может привести к перегреванию и выключению проектора. Если это произошло, подождите две минуты и включите проектор.
- Если режим [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА] установить при использовании проектора на высоте менее 5000 футов/1500 метров, это может привести к переохлаждению лампы, вследствие чего она начнет мерцать. Измените значение параметра [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] на [АВТО].
- Использование проектора на высоте приблизительно 5000 футов/1500 метров или выше может сократить срок эксплуатации оптических компонентов, например лампы.

Об авторских правах на оригинальные проецируемые изображения.

Обратите внимание, что использование этого проектора с целью получения прибыли или привлечения внимания публики в таких местах, как кафе или гостиница, а также сжатие или расширение изображения на экране при помощи указанных ниже функций может затронуть вопрос о нарушении авторских прав, которые защищаются соответствующим законом.

[АСПЕКТНОЕ ОТНОШЕНИЕ], [ОСНОВНОЙ ПРИНЦИП], функция увеличения и другие сходные функции.

Оглавление

| | |
|--|----|
| Важная информация | i |
| 1. Введение | 1 |
| 1 Комплектация | 1 |
| 2 Знакомство с проектором | 2 |
| 3 Наименования деталей проектора | 4 |
| Вид спереди/сверху | 4 |
| Вид сзади | 4 |
| Вид снизу | 5 |
| Основные функции | 6 |
| Характеристики панели разъемов | 6 |
| 4 Элементы пульта дистанционного управления | 7 |
| Установка элемента питания | 8 |
| Правила обращения с пультом дистанционного управления | 8 |
| Диапазон беспроводной работы пульта дистанционного управления | 8 |
| 2. Установка и подключение | 9 |
| 1 Установка экрана и проектора | 9 |
| Выбор места для установки | 9 |
| Расстояние проецирования и размер экрана | 10 |
| 2 Осуществление подключений | 12 |
| Подключение ПК или компьютера Macintosh | 12 |
| Подключение DVD-проигрывателя через компонентный выход | 13 |
| Подключение видеомagniтофона | 14 |
| Подсоединение кабеля питания, входящего в комплект поставки | 15 |
| 3. Проецирование изображения (основная операция) | 16 |
| 1 Включение проектора | 16 |
| Примечание об экране запуска (экран выбора языка меню) | 17 |
| 2 Выбор источника сигнала | 18 |
| 3 Регулировка размера и положения изображения | 20 |
| 4 Ручная настройка фокусного расстояния | 24 |
| 5 Коррекция трапециевидного искажения вручную | 25 |
| 6 Автоматическая оптимизация изображения RGB | 27 |
| 7 Увеличение и уменьшение громкости | 28 |
| 8 Выключение проектора | 28 |
| 9 После завершения работы | 29 |
| 4. Удобные функции | 30 |
| 1 Отключение изображения и звука | 30 |
| 2 Фиксация изображения | 30 |
| 3 Увеличение картинки | 30 |
| 4 Изменение Эко режима | 31 |
| 5 Проверка энергосберегающего эффекта [ИЗМЕРЕНИЕ CO2] | 32 |
| 6 Предупреждение несанкционированного использования проектора [БЕЗОПАСНОСТЬ] | 33 |
| 7 Использование дополнительного дистанционного приемника мыши (NP01MR) | 36 |

| | |
|---|-----------|
| 5. Использование функции «Просмотр» (NP54G) | 38 |
| ❶ Возможности режима Просмотр | 38 |
| ❷ Показ изображений с запоминающего устройства USB (Основные принципы работы) | 41 |
| ❸ Проецирование слайдов | 44 |
| ❹ Работа в режиме экран Миниатюры | 44 |
| ❺ Использование беспроводной технологии <i>Bluetooth</i> ® для передачи изображений | 49 |
| 6. Использование экранного меню | 52 |
| ❶ Использование меню | 52 |
| ❷ Элементы меню | 53 |
| ❸ Пункты меню | 54 |
| ❹ Описание и функции меню [ИСТ.] | 56 |
| КОМПЬЮТЕР | 56 |
| ВИДЕО | 56 |
| S-ВИДЕО | 56 |
| ПРОСМОТР (NP54G) | 56 |
| ❺ Описание и функции меню [НАСТР.] | 57 |
| [ОСНОВНОЕ] | 57 |
| [НАСТР. ИЗОБР] | 60 |
| ❻ Описание и функции меню [ВКЛ.] | 64 |
| [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ] | 64 |
| [МЕНЮ] | 66 |
| [УСТАНОВКА] | 68 |
| [ОПЦИИ(1)] | 71 |
| [ОПЦИИ(2)] | 72 |
| ❼ Описание и функции меню [ИНФ.] | 75 |
| [ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ] | 75 |
| [ИСТОЧНИК] | 76 |
| [VERSION] | 76 |
| ❽ Описание и функции меню [ВОССТ.] | 77 |
| 7. Техническое обслуживание | 78 |
| ❶ Чистка объектива и фокусного датчика | 78 |
| ❷ Чистка корпуса | 78 |
| ❸ Замена лампы и охлаждающего устройства | 79 |
| 8. Приложение | 83 |
| ❶ Устранение неисправностей | 83 |
| ❷ Технические характеристики | 86 |
| ❸ Габариты корпуса | 88 |
| ❹ Распределение контактов входного разъема D-Sub COMPUTER | 89 |
| ❺ Перечень совместимых входных сигналов | 90 |
| ❻ Коды управления и кабельные соединения ПК | 91 |
| ❼ Таблица поиска и устранения неисправностей | 92 |
| ❽ TravelCare Guide | 94 |

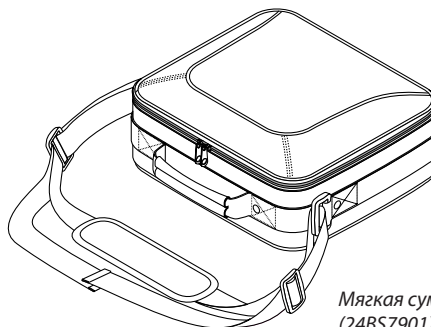
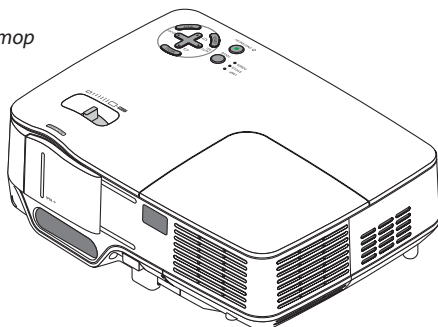
1. Введение

1 Комплектация

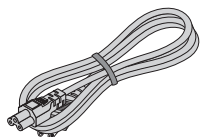
Убедитесь, что в комплект входит все перечисленное ниже. Если какие-либо элементы отсутствуют, обратитесь к торговому представителю.

Пожалуйста, сохраните оригинальную коробку и упаковочные материалы на случай, если вам понадобится перевозить проектор.

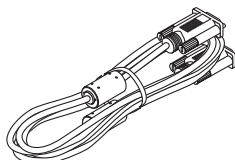
Проектор



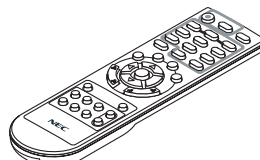
Мягкая сумка
(24BS7901)



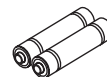
Кабель питания
(US: 7N080228)
(EU: 7N080017)



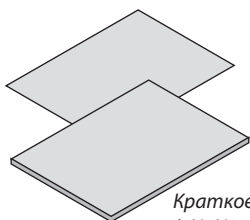
VGA - кабель
(7N520073)



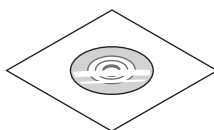
Пульт дистанцион-
ного управления
(7N900881)



Элементы питания
(AAA x 2)



Краткое руководство по настройке
(7N8N0711)
Важная информация
(Для Северной Америки: 7N8N0651)
(Для всех стран, кроме Северной
Аmericи: 7N8N0651 и 7N8N0661)



NEC Projector CD-ROM
Руководство пользователя
(7N951461)

**Только для Северной
Аmericи**
Регистрационная карта
Ограниченная гарантия

Для покупателей в Европе:
с действующей Гарантийной политикой
можно ознакомиться на нашем веб-сайте:
<http://www.nec-display-solutions.com>

2 Знакомство с проектором

В этой главе приводится ознакомительная информация о проекторе, а также описание его функций и элементов управления.

Поздравляем с покупкой проектора

Этот DLP™ представляет собой один из самых лучших проекторов, доступных на сегодняшний день на рынке. Проектор позволяет Вам проецировать чёткие изображения размером до 300 дюймов (по диагонали) с компьютеров ПК или Macintosh (стационарных или ноутбуков), видеомagneитофонов, проигрывателей DVD или документ-камер. Проектор может быть установлен на столе или передвижной тележке, позади экрана или на потолке*¹. Возможно беспроводное дистанционное управление проектором.

*¹ -Не пытайтесь установить проектор на потолке самостоятельно.

Чтобы обеспечить надлежащие эксплуатационные качества и снизить риск получения травм, проектор должен устанавливаться квалифицированным обслуживающим персоналом.

-Кроме того, потолок должен быть достаточно крепким, чтобы удерживать проектор, а установка должна осуществляться согласно местным строительным нормам. Для получения более подробной информации обратитесь к торговому представителю.

Отличительные особенности данных моделей:

- Компактный DLP проектор с высокой яркостью
Легкий DLP проектор со встроенным монофоническим динамиком мощностью 0,3 Вт обеспечивает высокую яркость.
- Механическая выдвижная крышка объектива
У проектора есть механическая выдвижная крышка объектива.
Закрытие крышки объектива приведет к отключению изображения и звука во время нормальной работы проектора.
- Измеритель CO₂
Показывает энергосберегающий эффект уменьшения выделения CO₂ (кг), если [ЭКО РЕЖИМ] установлен в положение [ON].
Величина снижения выброса CO₂ будет отображена в подтверждающем сообщении при выключении проектора и на странице [ИНФ.] экранного меню.
- Функция АВТОФОКУС
После включения питания измените масштаб или положение проектора, и функция АВТОФОКУС немедленно активируется.
Датчик фокусировки измеряет расстояние до экрана и автоматически регулирует фокус изображения, а также сокращает время, необходимое для настройки.
- Автоматическая вертикальная коррекция искажения
Благодаря функции автоматической коррекции трапецевидного искажения проектор может сам определять свой наклон и автоматически исправлять искажение по вертикали.
- Прямое выключение питания
В данном проекторе имеется функция «Прямое выключение питания». Эта функция позволяет выключать проектор (даже во время проецирования изображения) с помощью отключения от сети переменного тока.
Чтобы отключить подачу переменного тока на включённый проектор, используется удлинитель, в котором есть переключатель и прерыватель.
- Функции [АВТО ВКЛ. ПИТ.] и АВТО ВЫКЛ. ПИТАНИЯ
Благодаря функциям АВТО ВКЛ. ПИТ.(АС), АВТО ВКЛ. ПИТ.(COMP.), АВТО ВЫКЛ. ПИТАНИЯ и ВЫКЛ ТАЙМЕР нет необходимости каждый раз нажимать кнопку POWER на пульте управления или корпусе проектора.
- Дополнительный пульт управления позволяет назначить проектору идентификатор элемента управления КОНТРОЛЬ ID
Присвоив каждому проектору идентификационный номер, при помощи одного пульта можно управлять несколькими проекторами независимо друг от друга.
- Коррекции ЦВЕТ СТЕНЫ
Встроенные функции коррекции ЦВЕТ СТЕНЫ выполняют адаптивную коррекцию цвета при проецировании на экранное полотно, имеющее цвет, отличный от белого

- Режим Просмотр поддерживает запоминающие устройства USB и беспроводную технологию *Bluetooth*® (только для NP54G)

Режим Просмотр есть в проекторе NP54G.

Просмотр позволяет просматривать изображения с запоминающих устройств USB, которые подключаются к USB порту проектора.

Подключение *Bluetooth*® USB адаптера (NP01BA) к проектору разрешит беспроводную передачу изображений с вашего компьютера или мобильного телефона на проектор с помощью *Bluetooth* технологии.

Список стран и регионов, поддерживающих работу *Bluetooth* USB адаптера (NP01BA), на стр. [38](#).

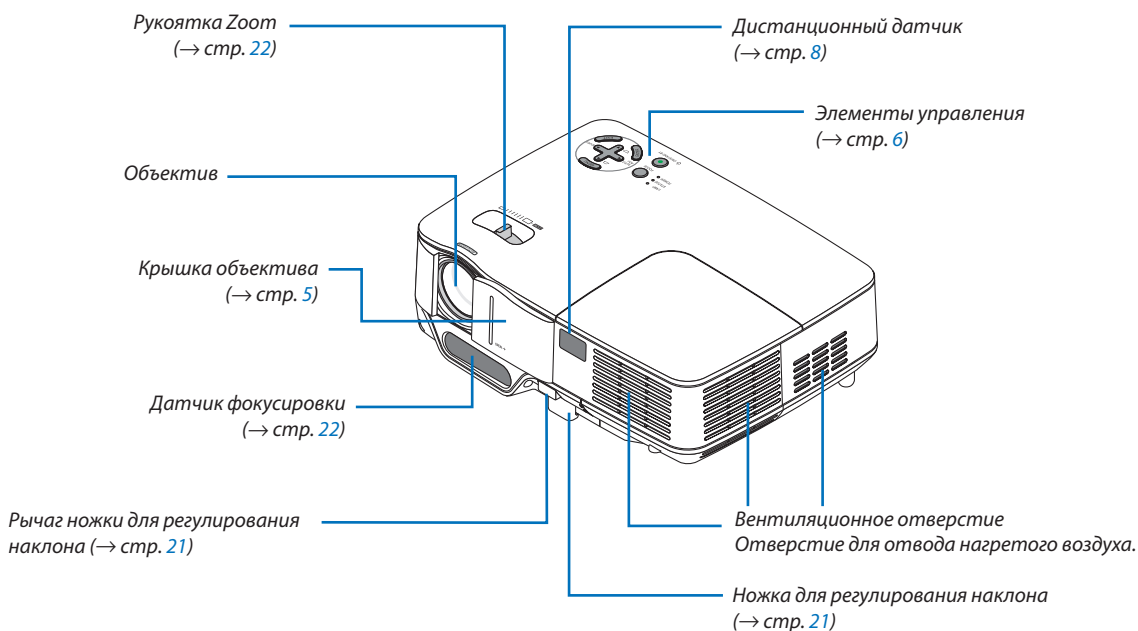
Об этом руководстве пользователя

Чтобы как можно быстрее научиться обращаться с устройством, выделите время и в первый раз сделайте все в соответствии с инструкцией. Уделите некоторое время данному руководству пользователя. Его изучение поможет сэкономить время в будущем. Каждый раздел руководства начинается с краткого обзора. Если какой-либо из разделов не представляет для Вас интереса, его можно пропустить.

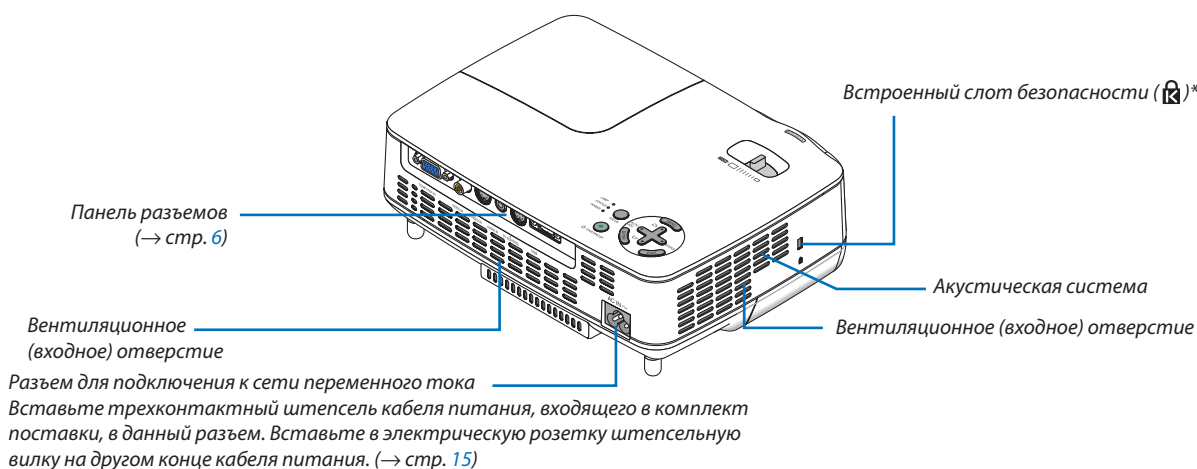
На рисунках данного руководства пользователя в качестве примера изображена модель NP63G.

3 Наименования деталей проектора

Вид спереди/сверху

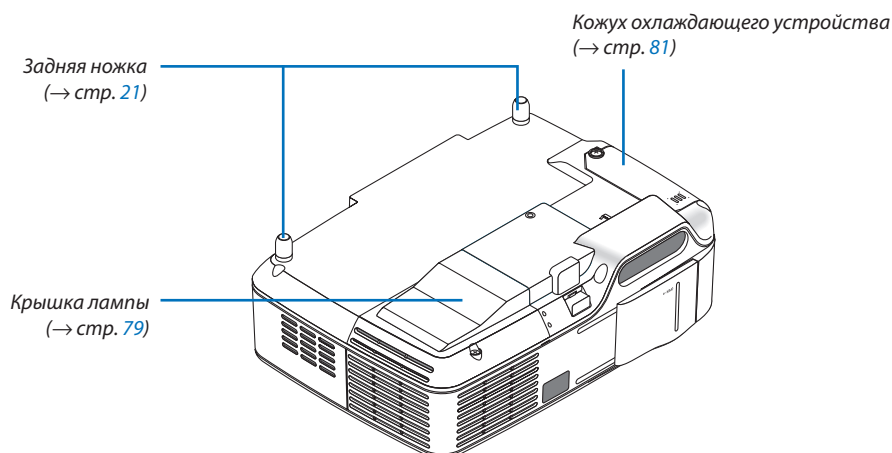


Вид сзади



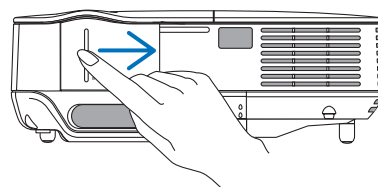
* Этот слот безопасности поддерживает систему безопасности MicroSaver®.

Вид снизу

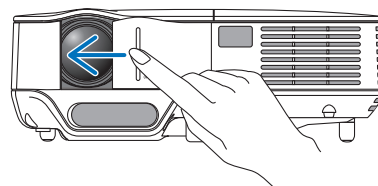


Открытие и закрытие крышки объектива

Отодвиньте крышку объектива вправо, чтобы открыть его.



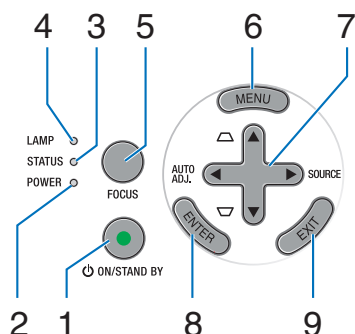
Чтобы закрыть объектив, задвиньте крышку влево.



ПРИМЕЧАНИЕ:

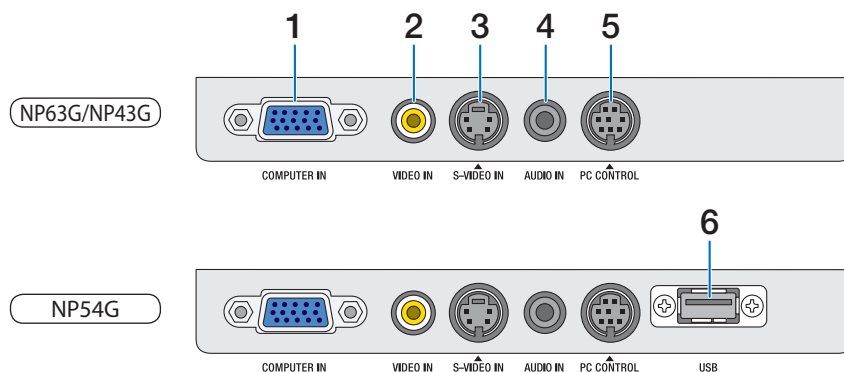
- Крышка объектива работает во взаимодействии с функцией AV mute. Закрытие крышки объектива приведет к отключению изображения и звука во время нормальной работы проектора; ее открытие восстановит изображение и звук.
- При закрытой крышке объектива изображение и звук выключаются, однако лампа продолжает светить. Проектор находится в таком режиме около 2 часов, а затем автоматически выключается.
- Не тяните крышку объектива с усилием и не давите на нее вверх или вниз. Это может привести к повреждению механизма выдвижения крышки!

Основные функции



1. Индикатор POWER (ON / STAND BY) (⏻) (→ стр. 16, 28)
2. Индикатор POWER (→ стр. 15, 16, 28, 83)
3. Индикатор STATUS (→ стр. 83)
4. Индикатор LAMP (→ стр. 79, 83)
5. Кнопка FOCUS (→ стр. 24)
6. Кнопка MENU (→ стр. 52)
7. Кнопки AUTO ADJ. ◀ / SOURCE ▶ / Keystone ▲▼ (→ стр. 18, 25, 27)
8. Кнопка ENTER
9. Кнопка EXIT

Характеристики панели разъемов



1. COMPUTER IN/ Входной разъем компонентного сигнала (15-штырьковый мини-разъем) (→ стр. 12, 13)
2. Разъем VIDEO IN (RCA) (→ стр. 14)
3. Разъем S-VIDEO IN (4-штырьковый мини-разъем DIN) (→ стр. 14)
4. AUDIO IN (Стереофоническое мини-гнездо) (→ стр. 12, 13, 14)
5. Порт PC CONTROL (8-штырьковый мини-разъем DIN) (→ стр. 91)

Используйте данный порт для подключения компьютера или системы управления. Это позволяет осуществлять управление проектором с помощью последовательного протокола связи. Для разработчиков собственных программ на стр. 91 приведены типичные коды управления с ПК.

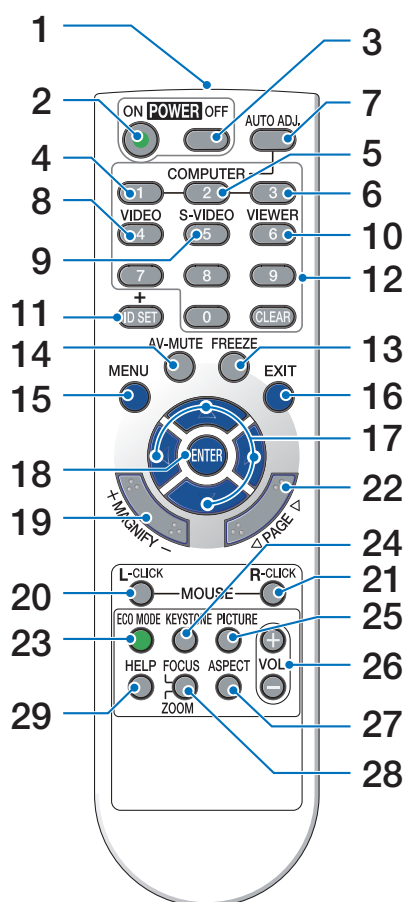
6. Порт USB (Тип A)

Подключение запоминающего устройства USB позволит вам просматривать изображения, сохраненные на нем (→ page 41).

Подключение Bluetooth® USB адаптера (NP01BA) позволит передавать изображения с вашего компьютера или мобильного телефона на проектор с помощью Bluetooth технологии. (→ стр. 49)

ПРИМЕЧАНИЕ: В моделях NP63G и NP43G нет USB порта.

4 Элементы пульта дистанционного управления



1. Инфракрасный передатчик

(→ стр. 8)

2. Кнопка POWER ON

(→ стр. 16)

3. Кнопка POWER OFF

(→ стр. 28)

4, 5, 6. Кнопка COMPUTER 1/2/3

(→ стр. 18)

(Кнопка COMPUTER 2/3 отсутствует в данной серии проекторов)

7. Кнопка AUTO ADJ.

(→ стр. 27)

8. Кнопка VIDEO

(→ стр. 18)

9. Кнопка S-VIDEO

(→ стр. 18)

10. Кнопка VIEWER

(→ стр. 38. Кнопка VIEWER не доступна в NP63 и NP43.)

11. Кнопка ID SET

(→ стр. 70)

12. Кнопка цифровой клавиатуры/Кнопка CLEAR

(→ стр. 70)

13. Кнопка FREEZE

(→ стр. 30)

14. Кнопка AV-MUTE

(→ стр. 30)

15. Кнопка MENU

(→ стр. 52)

16. Кнопка EXIT (→ стр. 52)

17. Кнопка ▲▼◀▶ (→ стр. 52)

18. Кнопка ENTER (→ стр. 52)

19. Кнопка MAGNIFY (+)(-)

(→ стр. 30)

20. Кнопка MOUSE L-CLICK*

(→ стр. 36, 37)

21. Кнопка MOUSE R-CLICK*

(→ стр. 36, 37)

22. Кнопка PAGE ◀/▶*

(→ стр. 36, 37)

23. Кнопка ECO MODE (→ стр. 31)

24. Кнопка KEYSTONE

(→ стр. 26)

25. Кнопка PICTURE

(→ стр. 57, 59)

26. Кнопка VOL. (+)(-)

(→ стр. 28)

27. Кнопка ASPECT

(→ стр. 62)

28. Кнопка FOCUS/ZOOM

(→ стр. 24. Кнопка ZOOM не доступна в проекторе данной серии.)

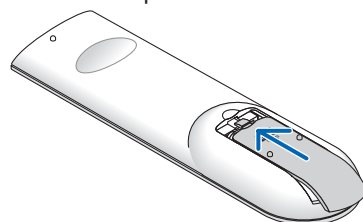
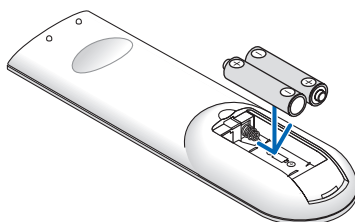
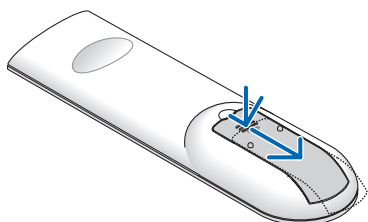
29. Кнопка HELP

(→ стр. 75)

* Кнопки PAGE ◀/▶, MOUSE L-CLICK и MOUSE R-CLICK работают, только если дополнительный дистанционный приемник мыши (NP01MR) подключен к Вашему компьютеру.

Установка элемента питания

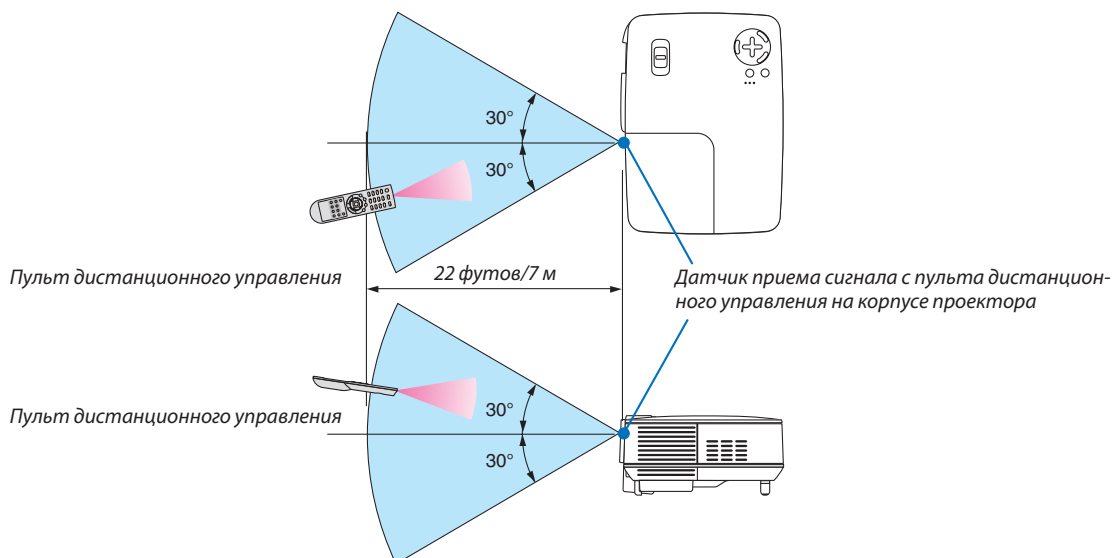
- 1 Нажмите на крышку, закрывающую элементы питания, и сдвиньте ее.
- 2 Установите новые элементы (AAA). При установке элементов питания соблюдайте их полярность (+/-).
- 3 Установите крышку над отсеком для элементов питания и задвиньте ее до щелчка. Не используйте одновременно элементы различных типов или новые элементы вместе со старыми.



Правила обращения с пультом дистанционного управления

- Обращайтесь с пультом дистанционного управления бережно.
- Если на пульт дистанционного управления попадет влага, немедленно вытрите его насухо.
- Берегите пульт от чрезмерно высоких температур и влажности.
- Не нагревайте элементы питания, не разбирайте их, а также не бросайте в огонь.
- Если вы планируете не использовать пульт дистанционного управления длительное время, извлеките элементы питания.
- При установке элементов питания соблюдайте их полярность (+/-).
- Не используйте одновременно новые и старые элементы питания, а также элементы питания разных типов.
- Утилизируйте элементы питания согласно местному законодательству.

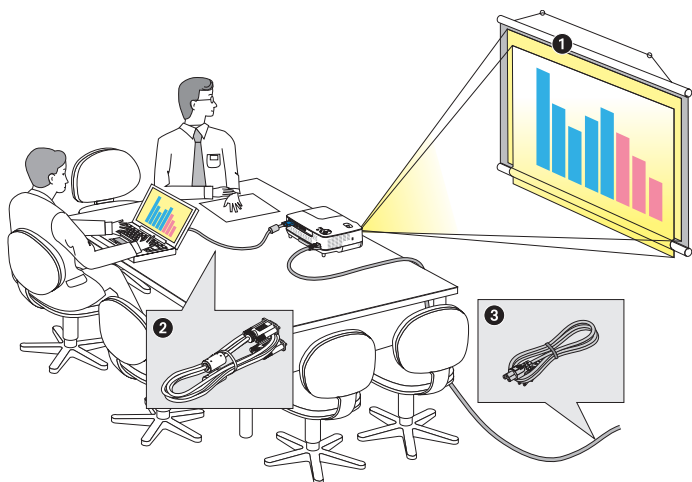
Диапазон беспроводной работы пульта дистанционного управления



- Прием инфракрасного сигнала осуществляется в зоне прямой видимости на расстоянии приблизительно до 22 футов/7 м и при отклонении до 60 градусов от дистанционного датчика, расположенного на корпусе проектора.
- Проектор не будет реагировать на сигнал, если между пультом дистанционного управления и датчиком есть какие-либо преграды, или если на датчик падает слишком яркий свет. Кроме того, управление проектором с помощью пульта дистанционного управления будет затруднено при разряженных элементах питания.

2. Установка и подключение

В данном разделе описаны процедуры настройки проектора и подключения видео- и аудиоисточников.



В розетку

Ваш проектор прост в настройке и эксплуатации. Однако перед началом работы следует выполнить следующие действия:

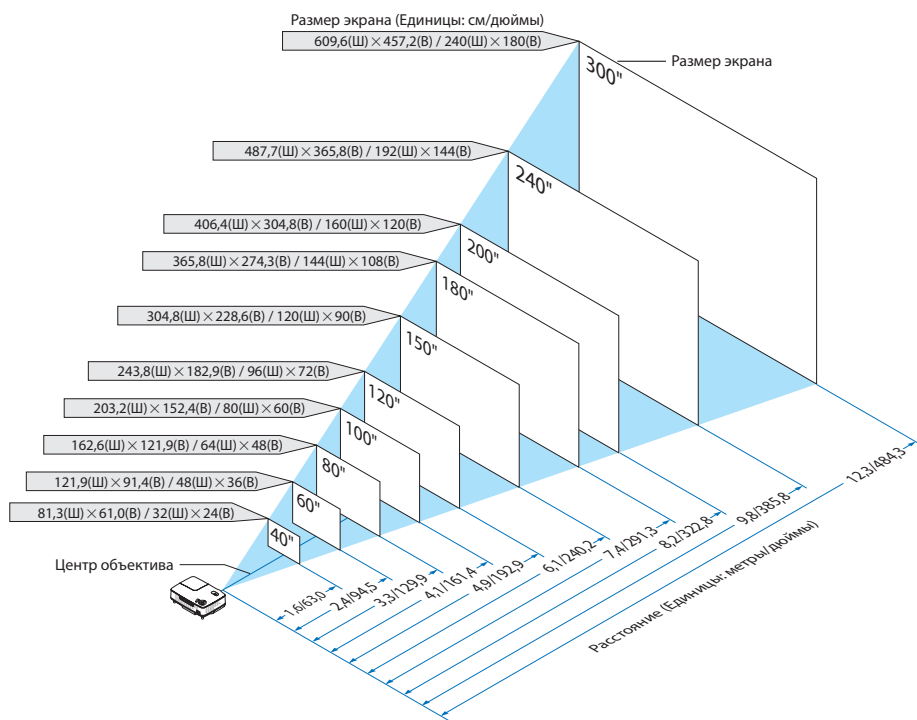
- 1 Установить экран и проектор.
- 2 Подключить к проектору компьютер или видеооборудование. См. стр.12, 13, 14.
- 3 Подсоединить кабель питания, входящий в комплект поставки. См. стр.15.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем передвигать проектор, убедитесь, что от него отсоединен кабель питания и все остальные провода. Во время переноски или хранения проектора закройте объектив выдвижной крышкой объектива.

1 Установка экрана и проектора

Выбор места для установки

Чем дальше от экрана или стены будет установлен проектор, тем большим будет размер изображения. Изображение минимального размера 33" (0,84 м) по диагонали будет получено при размещении проектора на расстоянии около 57 дюймов (1,44 м) от стены или экрана. Изображение максимального размера 300 дюймов (7,6 м) будет получено при размещении проектора на расстоянии около 484 дюймов (12,3 м) от стены или экрана. См. схему ниже для справки.



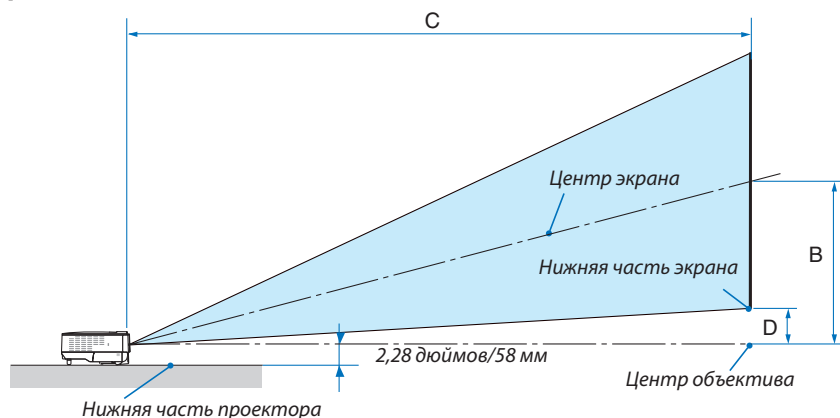
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Расстояния обозначаются промежуточными значениями между теле- и широкоэкранным режимами. Используйте практический метод.
- С помощью рычага изменения фокусного расстояния размер изображения может быть увеличен до +/- 10%.
- Более подробно о проекционном расстоянии говорится на следующей странице.
- Изменение размера изображения активирует функцию АВТОФОКУС; изменение угла проекции активирует функцию Auto Keystone и корректирует трапециевидные искажения по вертикали.

Расстояние проецирования и размер экрана

На следующем рисунке показано правильное положение проектора относительно экрана. Смотрите таблицу для определения положения проектора.

Таблица расстояний



| Размер экрана: | | | B | C | | D | α | |
|----------------|--------|--------|--------|------------|--------|--------|------------|-------------|
| Диагональ | Ширина | Высота | | широкоэкр. | теле | | широкоэкр. | теле |
| дюймов | дюймов | дюймов | дюймов | дюймов | дюймов | дюймов | градусов | |
| 33 | 26 | 20 | 13 | - | 57 | 3 | - | 12,6 |
| 40 | 32 | 24 | 15 | 57 | - | 69 | 3 | 15,0 - 12,5 |
| 60 | 48 | 36 | 23 | 87 | - | 105 | 5 | 14,9 - 12,4 |
| 67 | 54 | 40 | 26 | 97 | - | 117 | 6 | 14,9 - 12,4 |
| 72 | 58 | 43 | 28 | 104 | - | 126 | 6 | 14,9 - 12,4 |
| 80 | 64 | 48 | 31 | 116 | - | 140 | 7 | 14,8 - 12,3 |
| 84 | 67 | 50 | 32 | 122 | - | 147 | 7 | 14,8 - 12,3 |
| 90 | 72 | 54 | 35 | 130 | - | 158 | 8 | 14,8 - 12,3 |
| 100 | 80 | 60 | 38 | 145 | - | 176 | 8 | 14,8 - 12,3 |
| 120 | 96 | 72 | 46 | 174 | - | 211 | 10 | 14,8 - 12,3 |
| 150 | 120 | 90 | 58 | 219 | - | 264 | 13 | 14,7 - 12,3 |
| 180 | 144 | 108 | 69 | 263 | - | 317 | 15 | 14,7 - 12,3 |
| 200 | 160 | 120 | 77 | 292 | - | 353 | 17 | 14,7 - 12,3 |
| 220 | 176 | 132 | 84 | 321 | - | 388 | 18 | 14,7 - 12,3 |
| 240 | 192 | 144 | 92 | 351 | - | 423 | 20 | 14,7 - 12,3 |
| 260 | 208 | 156 | 100 | 380 | - | 459 | 22 | 14,7 - 12,3 |
| 280 | 224 | 168 | 107 | 409 | - | 494 | 23 | 14,7 - 12,3 |
| 300 | 240 | 180 | 115 | 439 | - | 530 | 25 | 14,7 - 12,3 |

| Размер экрана: | | | | B | C | | D | α | |
|----------------|-----------|--------|--------|------|------------|------|-------|------------|-------------|
| Диагональ | Диагональ | Ширина | Высота | | широкоэкр. | теле | | широкоэкр. | теле |
| inch | mm | mm | mm | mm | mm | mm | mm | degree | |
| 33 | 838 | 671 | 503 | 321 | - | 1440 | 70 | - | 12,6 |
| 40 | 1016 | 813 | 610 | 390 | 1450 | - | 1760 | 85 | 15,0 - 12,5 |
| 60 | 1524 | 1219 | 914 | 584 | 2200 | - | 2660 | 127 | 14,9 - 12,4 |
| 67 | 1702 | 1361 | 1021 | 653 | 2460 | - | 2970 | 142 | 14,9 - 12,4 |
| 72 | 1829 | 1463 | 1097 | 701 | 2640 | - | 3200 | 153 | 14,9 - 12,4 |
| 80 | 2032 | 1626 | 1219 | 779 | 2940 | - | 3560 | 169 | 14,8 - 12,3 |
| 84 | 2134 | 1707 | 1280 | 818 | 3090 | - | 3740 | 178 | 14,8 - 12,3 |
| 90 | 2286 | 1829 | 1372 | 877 | 3310 | - | 4010 | 191 | 14,8 - 12,3 |
| 100 | 2540 | 2032 | 1524 | 974 | 3690 | - | 4460 | 212 | 14,8 - 12,3 |
| 120 | 3048 | 2438 | 1829 | 1169 | 4430 | - | 5360 | 254 | 14,8 - 12,3 |
| 150 | 3810 | 3048 | 2286 | 1461 | 5550 | - | 6710 | 318 | 14,7 - 12,3 |
| 180 | 4572 | 3658 | 2743 | 1753 | 6670 | - | 8060 | 381 | 14,7 - 12,3 |
| 200 | 5080 | 4064 | 3048 | 1948 | 7420 | - | 8960 | 424 | 14,7 - 12,3 |
| 220 | 5588 | 4470 | 3353 | 2143 | 8160 | - | 9850 | 466 | 14,7 - 12,3 |
| 240 | 6096 | 4877 | 3658 | 2337 | 8910 | - | 10750 | 508 | 14,7 - 12,3 |
| 260 | 6604 | 5283 | 3962 | 2532 | 9650 | - | 11650 | 551 | 14,7 - 12,3 |
| 280 | 7112 | 5690 | 4267 | 2727 | 10400 | - | 12550 | 593 | 14,7 - 12,3 |
| 300 | 7620 | 6096 | 4572 | 2922 | 11140 | - | 13450 | 636 | 14,7 - 12,3 |

B = Расстояние по вертикали от центра объектива до центра экрана

C = Расстояние проецирования

D = Расстояние по вертикали от центра объектива до нижней части экрана (верхней части экрана при использовании на потолке)

α = Угол проекции

ПРИМЕЧАНИЕ: Величины в таблицах являются расчётными величинами и могут отличаться от действительных.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- * Установка проектора на потолке должна выполняться квалифицированным специалистом. Для получения более подробной информации обратитесь к торговому представителю компании NEC.
- * -Не пытайтесь установить проектор самостоятельно.
- Проектор следует использовать только на твердых плоских поверхностях. Падение проектора может причинить травмы и повредить проектор.
- Не следует использовать проектор в условиях резких перепадов температуры. Проектор рекомендуется использовать при температуре от 41°F (5°C) до 104°F (40°C). (Выбор [ЭКО] номичного режима происходит автоматически при температуре от 95° до 104°F / от 35° до 40°C. Имейте в виду, что режим [ЭКО] будет выбран автоматически при температуре от 86°F до 104°F/от 30°C до 40°C при использовании в режиме [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА].)
- Не подвергайте проектор воздействию влаги, пыли или дыма. Это повредит изображению на экране.
- Во избежание перегрева проектора, необходимо обеспечить надлежащий уровень вентиляции. Не закрывайте вентиляционные отверстия на боковой или передней частях проектора.

Отражение изображения

Использование зеркала для отражения проекции позволяет проецировать изображение в условиях малых помещений. При необходимости отражающей системы свяжитесь с торговым представителем NEC. Если отраженная проекция инвертирована, скорректируйте положение проецируемого изображения с помощью кнопок MENU и ▲, ▼, ◀, ▶ на корпусе проектора или пульте дистанционного управления. (→ стр. 68)

2 Осуществление подключений

Подключение ПК или компьютера Macintosh

ПРИМЕЧАНИЕ: Подключать проектор к ноутбуку следует, когда проектор находится в режиме ожидания, а питание ноутбука отключено.

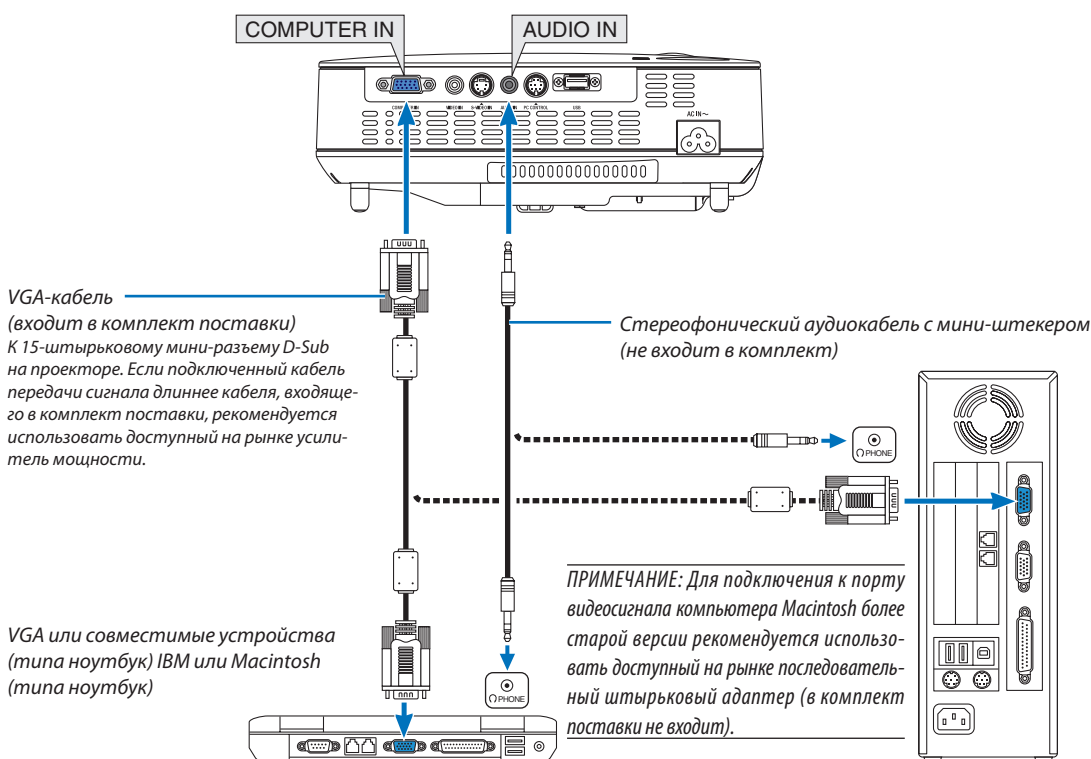
В большинстве случаев сигнал с ноутбука принимается только при условии, что ноутбук сначала был подключен к проектору, а затем включен.

* Если при использовании пульта дистанционного управления экран стал пустым, это может быть следствием включения экранной заставки на компьютере или работы его программы управления электропитанием.

Включение внешнего экрана компьютера

Показ изображения на экране ноутбука не обязательно сопровождается передачей сигнала также и на проектор. На ноутбуке, совместимом с ПК, предусмотрено сочетание функциональных клавиш, включающее или отключающее внешний экран.

Обычно для включения/отключения внешнего экрана используется комбинация клавиши «Fn» и одной из 12 функциональных клавиш. Например, в ноутбуках марки NEC для переключения между внешними экранами используется сочетание клавиш Fn+F3, а в ноутбуках марки Dell — Fn+F8.



ПРИМЕЧАНИЕ:

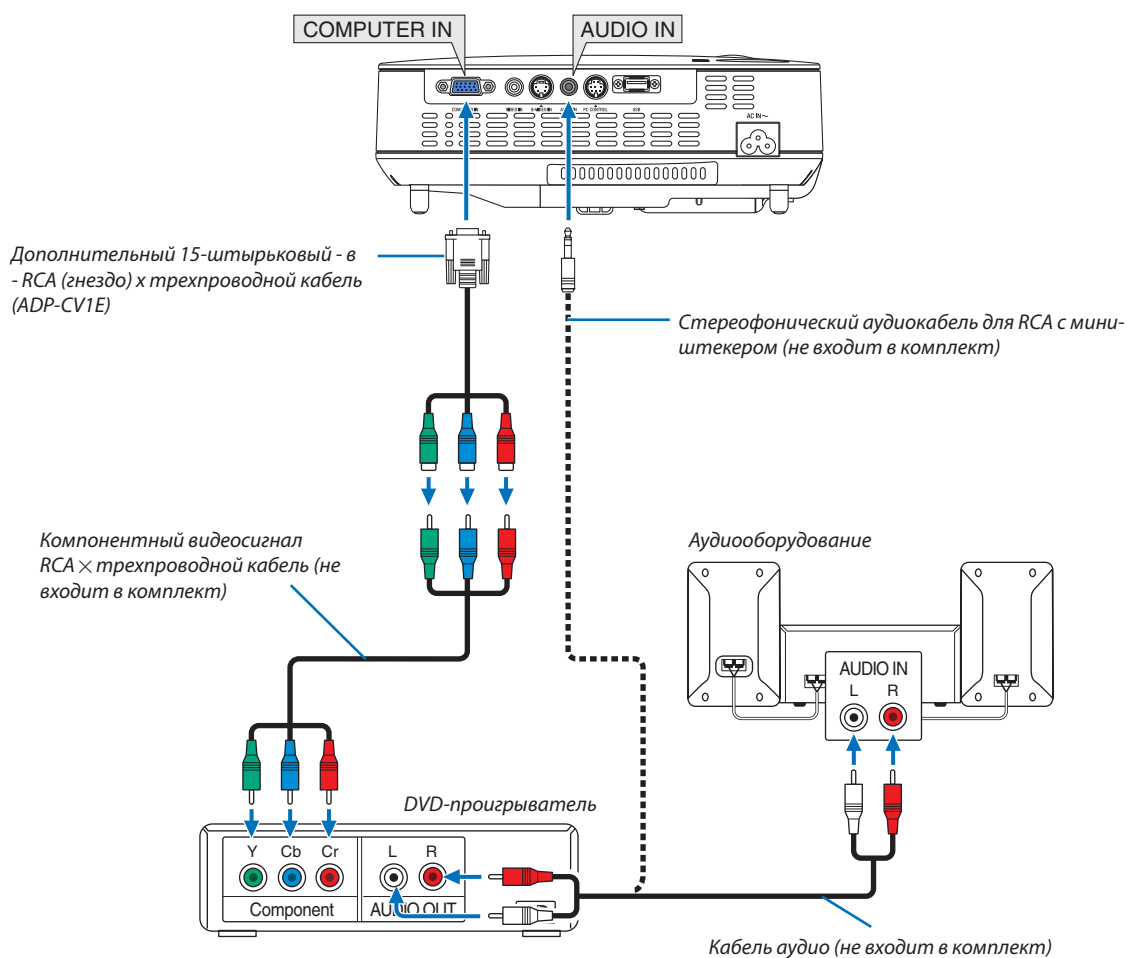
- Прежде чем подключить аудиокабель к разъему для наушников на компьютере, уменьшите громкость динамиков компьютера. После подключения проектора к компьютеру, установите необходимую громкость для проектора и компьютера, соблюдайте осторожность — громкий звук может повредить слух.
- Если аудиовыход на вашем компьютере — мини-разъем, подключите аудиокабель к этому разъему.
- Во время воспроизведения источника видеосигнала или S-видеосигнала через доступный на рынке серийный преобразователь стандарта развертки изображение может отображаться некорректно.

Причина заключается в том, что при стандартных настройках проектор будет обрабатывать видеосигнал как сигнал компьютера. В таком случае выполните действия, описанные ниже.

- *Если при показе изображения затемнена верхняя и нижняя часть экрана или темное изображение отображается некорректно:
Спроецируйте изображение так, чтобы оно заполнило экран, после чего нажмите кнопку AUTO ADJ. на пульте дистанционного управления или корпусе проектора.
- Разъем COMPUTER IN поддерживает функцию Plug & Play (DDC2B).

Подключение DVD-проигрывателя через компонентный выход

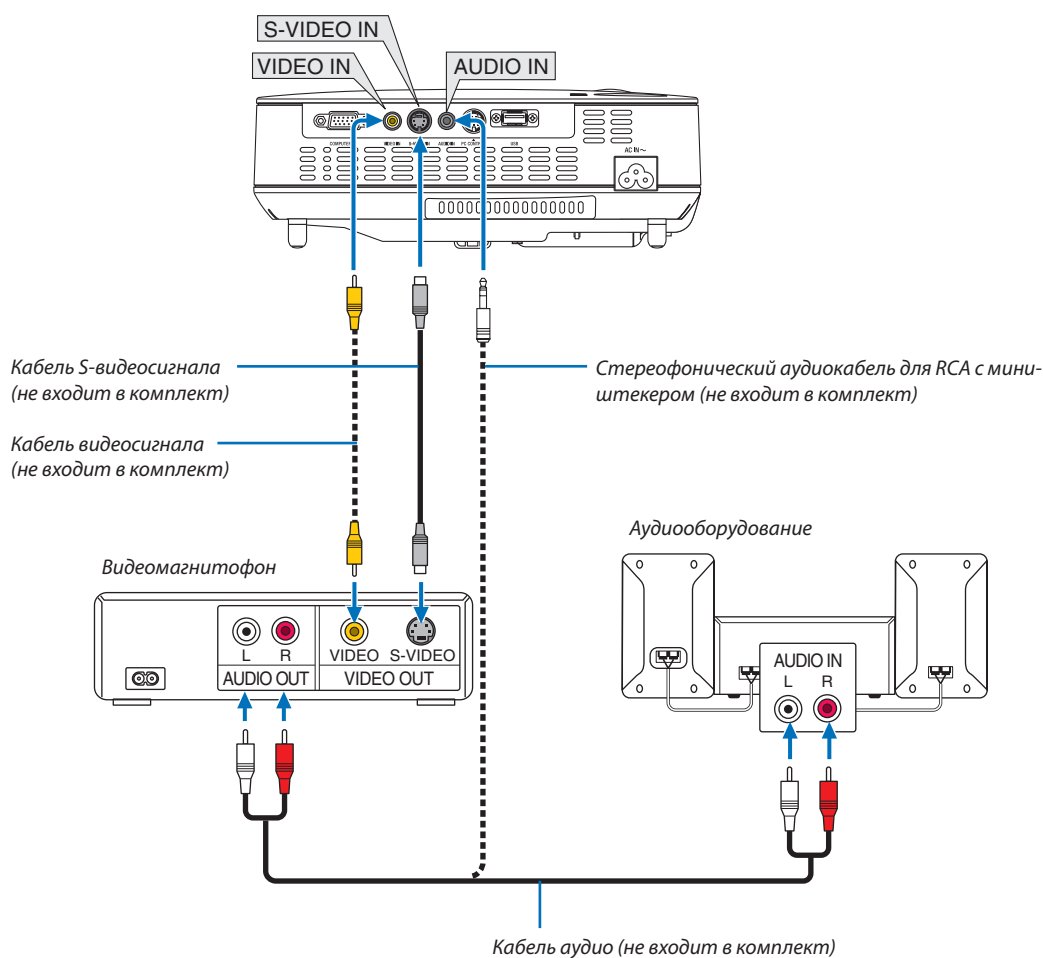
Используйте специальное звуковое оборудование для воспроизведения стереозвука.
Проектор оснащен монофоническим встроенным динамиком.



ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о требованиях к типу видеовыхода DVD-проигрывателя можно получить в инструкции к проигрывателю.

Подключение видеомagniтофона

Используйте специальное звуковое оборудование для воспроизведения стереозвука.
Проектор оснащен монофоническим встроенным динамиком.



ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о требованиях к типу видеовыхода видеомagniтофона можно получить в инструкции к видеомagniтофону.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время воспроизведения источника видеосигнала или S-видеосигнала через преобразователь стандарта развертки в режиме перемотки вперед или назад изображение может отображаться некорректно.

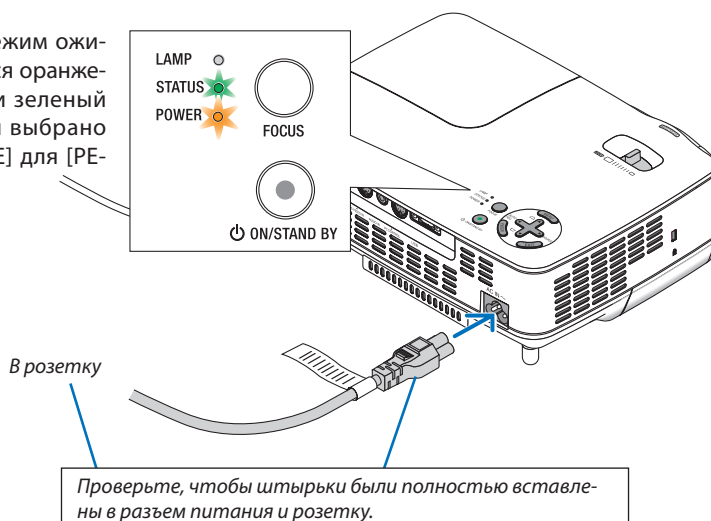
СОВЕТ: AUDIO IN (Стерефоническое мини-гнездо) расположено между входами COMPUTER, VIDEO и S-VIDEO.

Подсоединение кабеля питания, входящего в комплект поставки

Подсоедините к проектору кабель питания, входящий в комплект поставки.

Сначала вставьте трехконтактный штепсель кабеля питания в разъем AC IN проектора, после чего подсоедините штепсельную вилку кабеля к электрической розетке.

Проектор перейдет в режим ожидания. При этом загорится оранжевый индикатор POWER и зеленый индикатор STATUS, если выбрано значение [НОРМАЛЬНОЕ] для [РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ].



ВНИМАНИЕ:

Части проектора могут в течение некоторого времени нагреваться, если источник питания переменного тока будет отключен во время нормальной работы проектора или во время работы вентилятора охлаждения. Соблюдайте осторожность, когда поднимаете проектор.

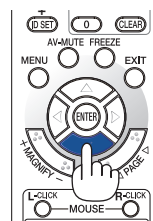
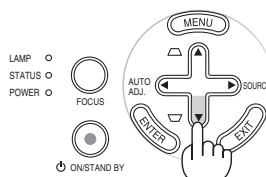
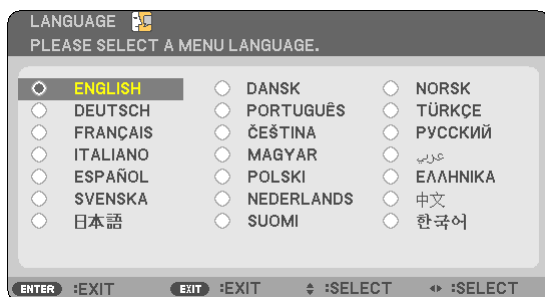
3. Проецирование изображения (основная операция)

Примечание об экране запуска (экран выбора языка меню)

После первого включения проектора отображается меню запуска. В нем можно выбрать для меню один из 21 языков.

Для выбора языка меню выполните следующие действия:

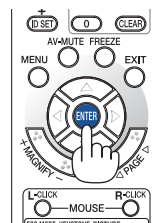
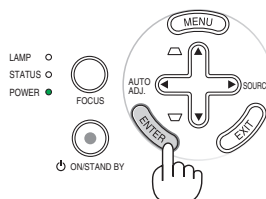
1. С помощью кнопки ▲▼◀ или ▶ выберите для меню один из 21 языков.



2. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить выбор.

После этого можно перейти к работе с меню.

При желании язык меню можно выбрать позже. (→ [ЯЗЫК] на стр. 65)



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Проектор не включится, если произошла одна из описанных ниже ситуаций.
 - Если внутренняя температура проектора слишком высока, он зафиксирует чрезмерное увеличение температуры. В таком случае проектор не будет включаться, чтобы не повредились внутренние компоненты. Если это произошло, подождите, пока внутренние компоненты проектора не остынут.
 - Проектор не включится, если срок службы лампы подошел к концу. В этом случае замените лампу.
 - Если лампа не загорается, а индикатор STATUS мигает циклами по шесть раз, подождите не меньше минуты, а затем включите проектор.
- Нельзя выключать проектор с помощью кнопки ON/STAND или POWER OFF, пока индикатор POWER мигает зеленым в цикле: 0,5 секунд горит и 0,5 секунд не горит.
- Не отсоединяйте проектор от сети сразу в течение 60 секунд после того, как он был включен, и на экране появилось изображение.
- Сразу после включения проектора экран может мерцать. Это нормальное явление. Подождите 3–5 минут, пока освещение лампой не стабилизируется.
- Если включить проектор сразу после выключения лампы или в условиях высокой температуры в помещении, временно включатся охлаждающие вентиляторы, после чего на экране появится изображение.

2 Выбор источника сигнала

Выбор в качестве источника сигнала компьютера или видеоборудования

ПРИМЕЧАНИЕ: Включите компьютер или видеоборудование, подключенное к проектору.

Настройка с помощью кнопок на корпусе

1. Нажмите кнопку ► (SOURCE) при отсутствии отображенных меню.

На экране отобразится список источников.

- Когда меню будет отображено, нажмите кнопку EXIT для выхода из меню и начала работы.

2. Для отображения нужного вам сигнала быстро и несколько раз нажмите на кнопку ►

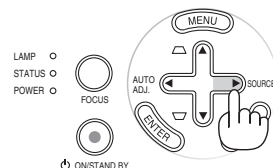
Каждый раз при нажатии кнопки ► будет выделено название соответствующего источника.

- На экране отобразится выбранный источник.

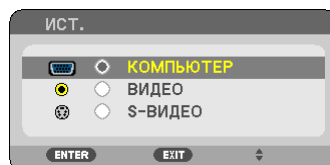
СОВЕТ: Автоматическое обнаружение сигнала

Нажмите и удерживайте кнопку ► нажатой не менее 2 секунды; проектор будет осуществлять поиск следующего доступного источника входного сигнала.

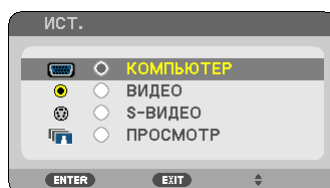
Опция автоматического определения сигнала в режиме Просмотр не доступна для модели NP54G.



NP63G/NP43G



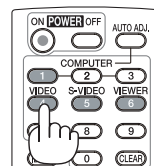
NP54G



Использование пульта дистанционного управления

Нажмите любую из кнопок VIDEO, S-VIDEO, COMPUTER или VIEWER.

ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопка VIEWER не доступна для NP63G и NP43G.



Выбор источника по умолчанию

Вы можете выбрать источник по умолчанию, и он будет отображаться каждый раз при включении проектора.

1. Нажмите кнопку MENU.

На экране отобразится меню.

2. Дважды нажмите кнопку ► для выбора [ВКЛ.] и нажмите кнопку ▼ или кнопку ENTER для выбора [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ].

3. Трижды нажмите кнопку ►, чтобы выбрать [ОПЦИИ (2)].

4. Шесть раз нажмите кнопку ▼, чтобы выбрать [ВЫБОР ФАБ УСТАН ИСТОЧ] и нажмите кнопку ENTER.

Откроется окно [ВЫБОР ФАБ УСТАН ИСТОЧ].

(→ стр. 74)

5. Выберите источник по умолчанию и нажмите кнопку ENTER.

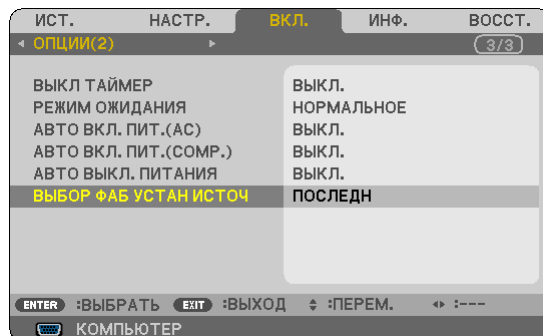
ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы [ПРОСМОТР] стал источником сигнала по умолчанию в модели NP54G, выберите на экране [ВЫБОР ФАБ УСТАН ИСТОЧ] опцию [ПРОСМОТР], нажав ENTER, т.к. опция автоматического определения сигнала в режиме Просмотр не доступна для модели NP54G.

6. Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку EXIT несколько раз.

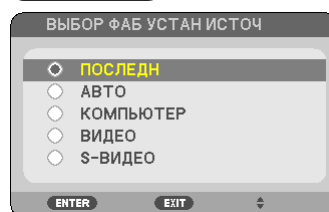
7. Перезапустите проектор.

Отобразится источник, выбранный вами при выполнении шага 5.

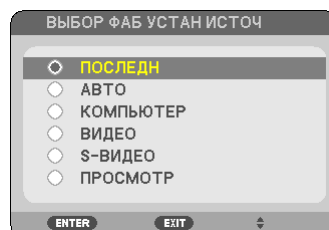
СОВЕТ: Если проектор находится в режиме ожидания, компьютерный сигнал с компьютера, подключенного к разъему входного сигнала COMPUTER IN, будет подаваться на проектор и одновременно проецировать компьютерное изображение. ([АВТО ВКЛ. ПИТ.(COMPR.)] → стр. 73)



NP63G/NP43G



NP54G



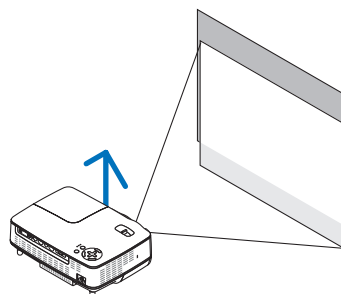
3 Регулировка размера и положения изображения

Производимые вручную операции

Установите проектор на ровную поверхность и убедитесь, что он расположен под прямым углом к экрану.

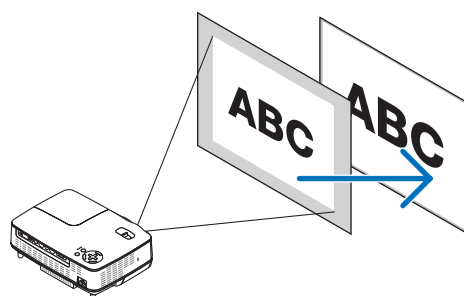
[Настройка ножки для регулирования наклона]

Поднимите передний край проектора и отрегулируйте расположение изображения по вертикали. (→ стр. 21)



[Масштабирование]

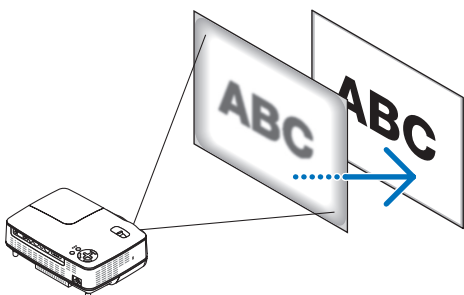
Для настройки размера изображения на экране используйте рукоятку ZOOM. (→ стр. 22)



Автоматические операции

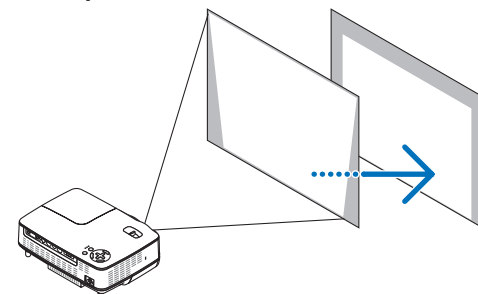
[АВТОФОКУС]

Расположение проектора на ровной плоской поверхности приводит к автоматической фокусировке изображения. (→ стр. 22)

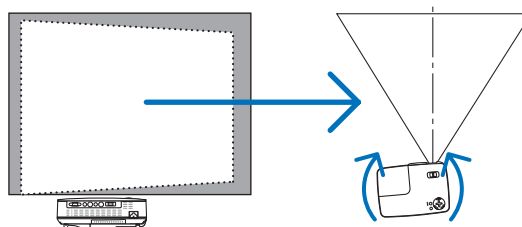


[Коррекция АВТО ОСН ПРИНЦИП]

При настройке высоты проецируемого изображения или смене угла проецирования, функция АВТО ОСН ПРИНЦИП автоматически откорректирует вертикальное искажение. (→ стр. 23)



СОВЕТ: Если проецируемое изображение искажается по горизонтали, сместите проектор влево или вправо, чтобы расположить изображение горизонтально по центру на экране.



Настройка ножки для регулирования наклона

1. Поднимите передний край проектора.

⚠ ВНИМАНИЕ:

Не дотрагивайтесь до выпускного вентиляционного отверстия во время настройки ножки для регулирования наклона, поскольку после включения проектор нагревается и продолжает оставаться нагретым во время периода охлаждения после выключения.

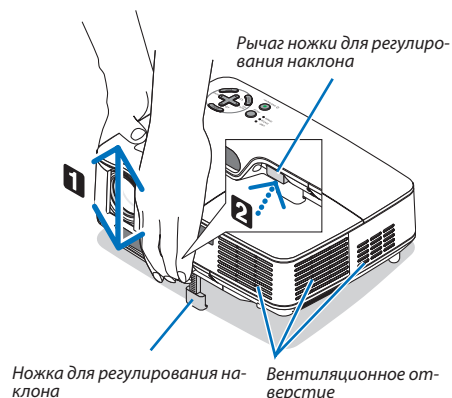
2. Поднимите и удерживайте рычаг ножки для регулирования наклона спереди проектора, чтобы выдвинуть ножку регулирования наклона (на максимальную высоту).

3. Для закрепления позиции ножки отпустите рычаг ножки для регулирования наклона.

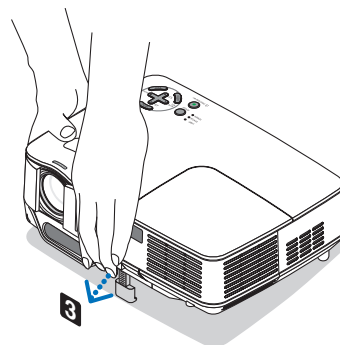
При настройке высоты проецируемого изображения или смене угла проецирования, функция АВТО ОСН ПРИНЦИП автоматически откорректирует вертикальное искажение. (→ стр. 23)

Ножку для регулирования наклона можно выдвинуть до 0,98 дюймов/25 мм.

Передняя часть проектора имеет примерно 10 степеней настройки (вверх).



Ножка для регулирования наклона



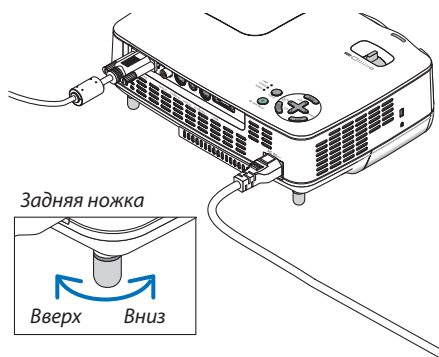
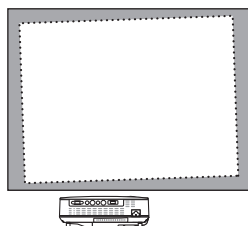
⚠ ВНИМАНИЕ:

Не используйте ножку для регулирования наклона не по назначению. Использование этой ножки для других целей, например, для переноски или подвешивания проектора (на стену или потолок) может повредить проектор.

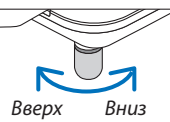
4. Поверните заднюю ножку на необходимую высоту для выравнивания изображения на поверхности проецирования.

Высоту задней ножки можно отрегулировать до 0,16 дюймов/4 мм (соответствует углу в 1 градус).

Не выдвигайте заднюю ножку более, чем на 0,16 дюймов (4 мм). В противном случае ножка выпадет из нижней части корпуса.



Задняя ножка

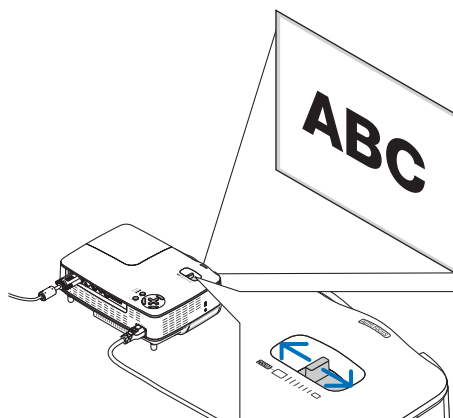


ZOOM (Масштабирование)

Для настройки размера изображения на экране используйте рукоятку ZOOM.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вращение рукоятки масштабирования приведет к автоматической настройке фокуса. Для получения более подробной информации смотрите «АВТО-ФОКУС» ниже.

- Перемещение проектора взад-вперед может изменить размер изображения на экране.
- Если изображение искажено по вертикали, отрегулируйте ножку для регулирования наклона.



АВТОФОКУС

Датчик фокусировки измеряет расстояние до экрана и автоматически регулирует фокус изображения.

- Выполнение следующих действий активирует функцию АВТОФОКУС:
 - 1 Включение проектора
 - Изменение положения рукоятки масштабирования
 - Изменение положения проектора
 - Изменение угла проецирования:

Рабочая зона автоматической фокусировки для типа экрана 4:3

| Расстояние проецирования: | | Размер изображения (в дюймах) | |
|---------------------------|--------------------|---|---|
| | | Телережим (минимальное значение фокуса) | Широкоэкранный (максимальное значение фокуса) |
| Минимальное расстояние | 57,1 дюймов/1,5 м | 33" | 40" |
| Максимальное расстояние | 216,5 дюймов/5,5 м | 123" | 149" |

Если проекционное расстояние превышает 5,5 м/216,5 дюймов, датчик фокусировки не работает и необходимо использовать кнопку FOCUS для настройки вручную.

ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых случаях, в зависимости от внешних условий, возможна некорректная работа функции АВТОФОКУС или снижение глубины резкости.

Функция АВТОФОКУС не работает в нижеописанных условиях:

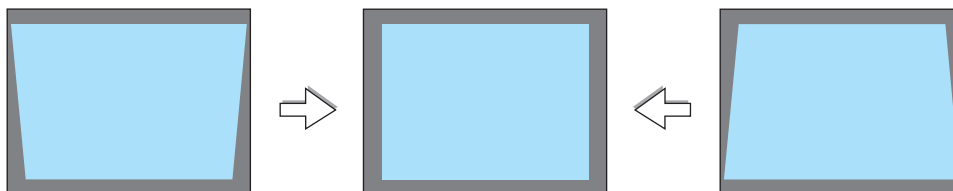
- При использовании прозрачного экрана:
- Между датчиком фокуса проектора и экраном находятся препятствия.
- Если датчик фокусировки не может определить расстояние до экрана ввиду слишком медленного передвижения проектора.
- При передвижении экрана, а не проектора, так как датчик не может определить расстояние до экрана.

СОВЕТ: Чтобы отключить функцию АВТОФОКУС, выберите в меню [ВКЛ.] → [ОПЦИИ(1)] → [АВТОФОКУС] и нажмите [ВЫКЛ.].

3. Проецирование изображения (основная операция)

АВТО ОСН ПРИНЦИП коррекция трапецеидальных искажений

Функция АВТО ОСН ПРИНЦИП корректирует вертикальное искажение проецируемого изображения на экране. Никаких специальных операций не требуется. Просто поставьте проектор на плоскую поверхность.



ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании функции АВТО ОСН ПРИНЦИП необходимо учитывать следующее:

- Результат АВТО ОСН ПРИНЦИП корректировки трапецеидальных искажений виден уже через 2 сек после изменения угла проекции во время проецирования изображения.
 - Однако невозможна корректировка трапецеидальных искажений слева, справа и по горизонтали.
Расположите проектор таким образом, чтобы поверхность объектива была параллельна экрану.
Отрегулируйте высоту, вращая заднюю ножку проектора.
-

СОВЕТ: Чтобы отключить функцию АВТО ОСН ПРИНЦИП, выберите в меню [ВКЛ.] → [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ] → [АВТО ОСН ПРИНЦИП] и нажмите [ВЫКЛ.]. (→ стр. 64) Даже если функция [АВТО ОСН ПРИНЦИП] активирована в меню, трапецеидальные искажения можно корректировать вручную.

ПРИМЕЧАНИЕ: В результате использования функции АВТО ОСН ПРИНЦИП изображение может стать немного размытым, так как при этом выполняется цифровая коррекция.

4 Ручная настройка фокусного расстояния

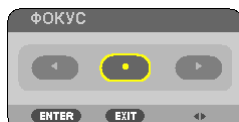
Настраивайте фокусное расстояние вручную в следующих случаях:

- При наведении фокуса вне рабочей зоны автоматической фокусировки
- Для более точной настройки фокусного расстояния
- Когда отключена [АВТОФОКУС] ировка

Регулировка с помощью кнопок на корпусе или дистанционного управления

1. Быстро нажмите на кнопку **FOCUS**.

Откроется окно настройки фокуса.



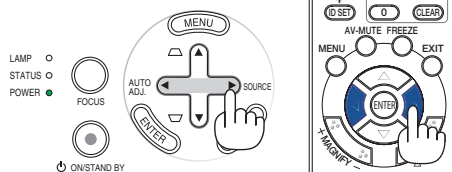
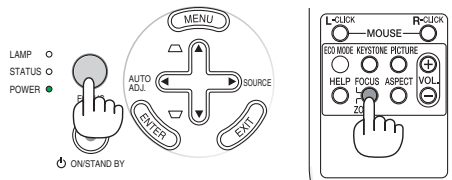
Окно настройки фокуса будет закрыто, если не последует никаких действий в течение 5 сек.

СОВЕТ: Если проектор расположен в пределах эффективного радиуса действия, функция АВТОФОКУС может быть активирована нажатием и удержанием в течение 2 сек кнопки **FOCUS**.

2. Нажмите кнопку ◀ или ▶, чтобы настроить фокусное расстояние.

3. Нажмите кнопку **EXIT**.

Окно настройки фокуса будет закрыто.



5 Коррекция трапециевидального искажения вручную

Вертикальное искажение можно корректировать вручную из меню.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если в качестве источника изображения выбран [ПРОСМОТР], режим трапециевидальной коррекции изображения нельзя выбрать с помощью кнопки ▲/▼.
- Угол вертикальных искажений может быть скорректирован на 40° вверх и 40° вниз от первоначального уровня.

Следует корректировать изображение вручную в следующих случаях:

- При необходимости более точной настройки изображения после автоматической коррекции [АВТО ОСН ПРИНЦИП]
- Когда отключена автоматическая коррекция [АВТО ОСН ПРИНЦИП]

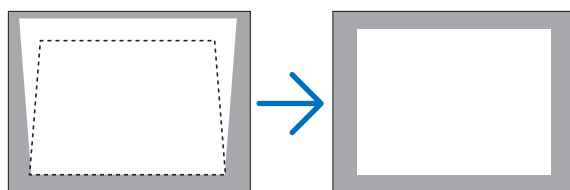
Настройка с помощью кнопок на корпусе

1. Нажмите кнопку ▲ или ▼ при отсутствии отображенных меню.

Для удобства настройки будет отображен ползунок

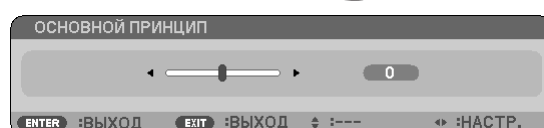
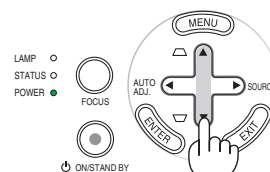
2. Для выполнения коррекции нажимайте ▲ или ▼.

Настройте так, чтобы правая и левая стороны были параллельны.



3. Нажмите кнопку EXIT.

Ползунок будет закрыт.

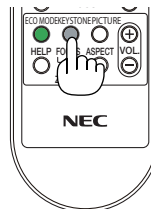
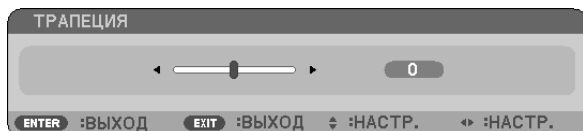


3. Проецирование изображения (основная операция)

Настройка с помощью пульта дистанционного управления

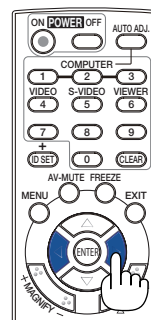
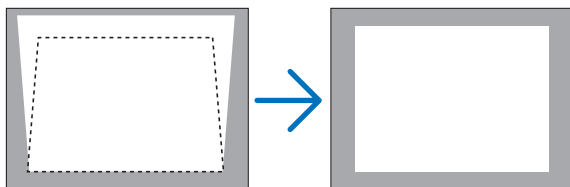
1. Нажмите кнопку KEYSTONE.

Появится панель настройки трапецидального искажения.



2. Используйте кнопку ◀ или ▶ для исправления трапецидального искажения.

Настройте так, чтобы правая и левая стороны были параллельны.



3. Нажмите кнопку EXIT.

Панель кнопок для коррекции трапецевидного искажения будет закрыта.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Так как коррекция трапецевидного искажения выполняется электронным способом, изображение в результате может стать слегка размытым.
- Максимальный диапазон вертикальной коррекции трапецидального искажения ± 40 градусов. Максимальный диапазон может быть изменен в зависимости от сигнала или выбранного формата изображения.
- Диапазон коррекции – это не максимальный угол наклона проектора.
- Коррекция искажения влево и вправо (в горизонтальной плоскости) невозможна.

СОВЕТ: Для сохранения изменений нажмите [ТРАПЕЦИЯ - СОХР.]. (→ стр. 64)

6 Автоматическая оптимизация изображения RGB

Настройка изображения с помощью кнопки Auto Adjust

Эта настройка может понадобиться при первом подключении компьютера к проектору.

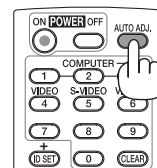
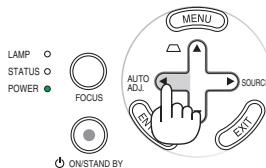
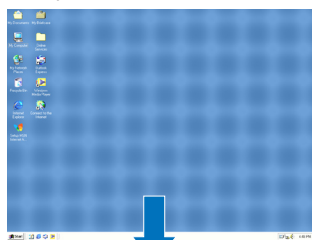
Настройка с помощью кнопок на корпусе

- Нажмите кнопку ◀ при отсутствии отображенных меню.
В течение нескольких секунд произойдет оптимизация изображения RGB.

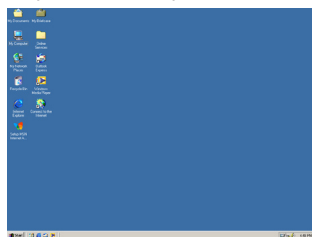
Настройка с помощью пульта дистанционного управления

- Для выполнения автоматической оптимизации изображения RGB нажмите кнопку AUTO ADJ.

[Изображение низкого качества]



[Нормальное изображение]



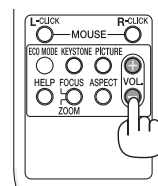
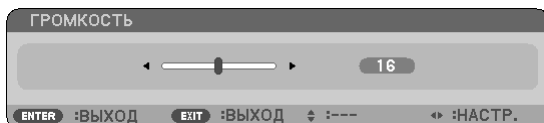
ПРИМЕЧАНИЕ:

Для отображения некоторых сигналов может понадобиться некоторое время, другие сигналы могут отображаться некорректно.

- NP63G/NP43G: Функция Авто регулировка недоступна для компонентного и видео сигналов.
- NP54G: Функция Авто регулировка недоступна для компонентного/видео сигналов и для входного сигнала в режиме Просмотр.
- Если при помощи операции Auto Adjust не удастся оптимизировать сигнал RGB, попробуйте настроить элементы ГОРИЗОНТАЛЬНО/ВЕРТИКАЛЬНО, ЧАСЫ и ФАЗА вручную. (→ стр. 60, 61)
- Если с помощью функции Auto Adjust не удалось скорректировать положение изображения, отображаются вертикальные полосы или горизонтальные искажения, для оптимизации изображения следует использовать функции меню [ГОРИЗОНТАЛЬНО], [ВЕРТИКАЛЬНОЕ], [ЧАСЫ] или [ФАЗА]. (→ стр. 60, 61)
- В результате оптимизации изображения с помощью функций [ГОРИЗОНТАЛЬНО], [ВЕРТИКАЛЬНОЕ], [ЧАСЫ] или [ФАЗА] данные настройки будут сохранены в памяти проектора.
- При следующем подключении данного источника (с тем же разрешением, частотой горизонтальной и вертикальной развертки) соответствующие настройки будут восстановлены из памяти проектора.
- Чтобы удалить сохраненные настройки, выберите [ВОССТ.] → [ТЕКУЩИЙ СИГНАЛ] или [ВСЕ ДАННЫЕ].

7 Увеличение и уменьшение громкости

Громкость динамика на проекторе можно изменять.



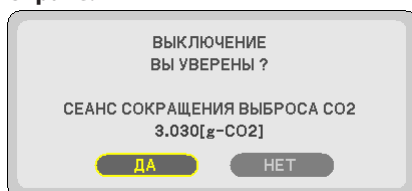
Кроме того, громкость можно регулировать с помощью меню. Выберите из меню [НАСТР.] → [ОСНОВНОЕ] → [ГРОМКОСТЬ].

ПРИМЕЧАНИЕ: Громкость звукового сигнала [ГУДОК] не может быть отрегулирована. Чтобы отключить звуковой сигнал [ГУДОК] с помощью меню, выберите [ВКЛ.] → [ОПЦИИ(1)] → [ГУДОК] → [ВЫКЛ.].

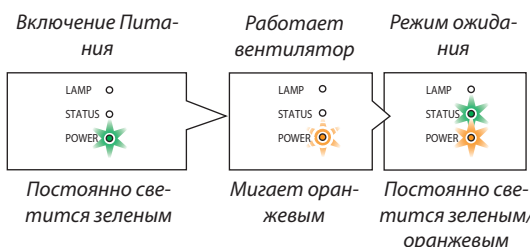
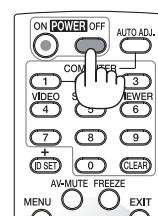
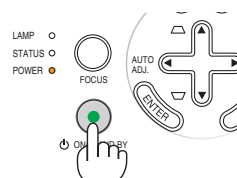
8 Выключение проектора

Чтобы выключить проектор:

Нажмите на кнопку **POWER (ON/STAND BY)** на корпусе проектора или кнопку **POWER OFF** на пульте дистанционного управления. Сообщение **[ВЫКЛЮЧЕНИЕ / ВЫ УВЕРЕНЫ ? / СЕАНС СОКРАЩЕНИЯ ВЫБРОСА CO2 / X.XXX[g-CO2]]** появится на экране.



После этого нажмите кнопку **ENTER** или повторно нажмите кнопку **POWER (ON/STAND BY)** или **POWER OFF**. Индикатор **POWER** загорится оранжевым цветом.



ВНИМАНИЕ:

Части проектора могут в течение некоторого времени нагреваться, если источник питания переменного тока будет отключен во время нормальной работы проектора или во время работы вентилятора охлаждения. Соблюдайте осторожность, когда поднимаете проектор.

ПРИМЕЧАНИЕ:

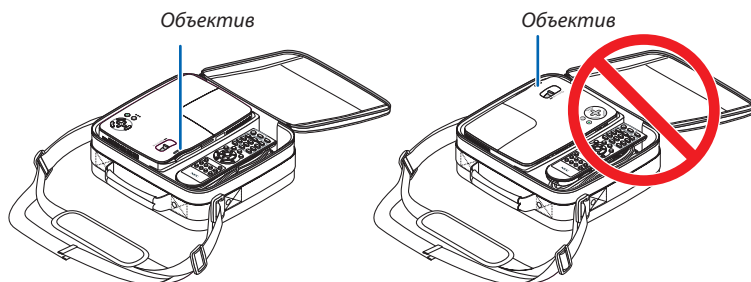
- Нельзя выключать проектор с помощью кнопки **ON/STAND** или **POWER OFF**, пока индикатор **POWER** мигает зеленым в цикле: 0,5 секунд горит и 0,5 секунд не горит.
- Не отсоединяйте проектор от сети сразу в течение 60 секунд после того, как он был включен, и на экране появилось изображение.
- Нельзя выключать питание с помощью функции «Direct Power Off» в течение 10 секунд, после выполнения коррекции или изменения настроек и закрытия меню. В противном случае результаты коррекции и настройки могут быть потеряны.

9 После завершения работы

Подготовка: Убедитесь, что питание проектора выключено.

1. Отсоедините кабель питания.
2. Отсоедините остальные кабели.
3. Приведите ножку для регулирования наклона, а также заднюю ножку в исходное положение.
4. Отодвиньте крышку объектива влево, чтобы закрыть его.
5. Поместите проектор и прилагающееся оборудование в специальную мягкую сумку.

Поместите проектор в мягкий футляр, как показано ниже. Это предохраняет объектив от повреждения.



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед тем, как ставить проектор в мягкий футляр, сложите ножку для регулирования наклона и заднюю ножку. В противном случае проектор может повредиться.



ВНИМАНИЕ:

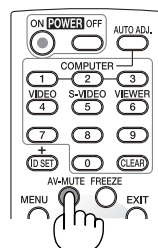
Убирая проектор в специальную сумку сразу после завершения работы, соблюдайте меры предосторожности. Температура проектора очень высокая.

4. Удобные функции

1 Отключение изображения и звука

Нажмите кнопку AV-MUTE, чтобы отключить изображение и звук на короткое время. Повторное нажатие вернет изображение и звук.

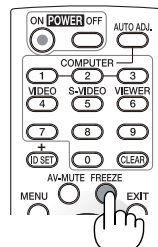
ПРИМЕЧАНИЕ: Даже при выключенном изображении меню останется на экране.



2 Фиксация изображения

Нажмите кнопку FREEZE, чтобы зафиксировать движущееся изображение. Повторное нажатие возобновит движение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображение зафиксируется, однако воспроизведение оригинального видео будет продолжаться.



3 Увеличение картинки

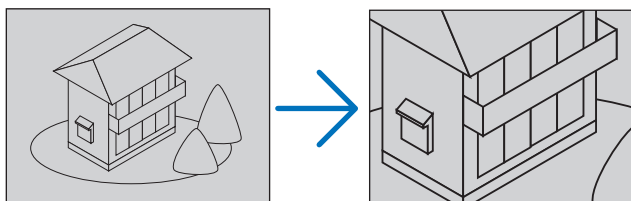
Увеличение картинки возможно до четырехкратного размера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальное увеличение возможно до четырех раз в зависимости от сигнала, или когда [ШИРОКИЙ ФОКУС] выбран для [СООТНОШЕНИЕ СТОРОН].

Для этого:

1. Нажмите кнопку MAGNIFY (+), чтобы увеличить изображение.

Для перемещения увеличенного изображения используйте кнопку ▲, ▼, ◀ или ▶.



2. Нажмите кнопку ▲▼◀▶.

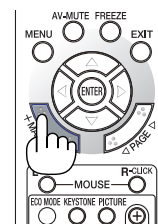
Область увеличенного изображения будет перемещаться

3. Нажмите кнопку MAGNIFY (-).

При каждом нажатии MAGNIFY (-) изображение будет уменьшаться.


ПРИМЕЧАНИЕ:

- Изображение будет увеличено или уменьшено по центру экрана.
- Если открыть меню, текущее увеличение будет отменено.



4 Изменение Эко режима

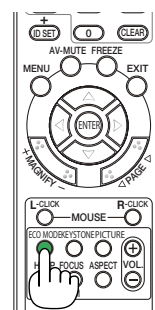
Эта функция позволяет выбрать один из двух режимов яркости лампы:
Режимы ВЫКЛ. и ВКЛ. Если включить [ЭКО РЕЖИМ], лампа прослужит дольше.

| ЭКО РЕЖИМ | Описание | Состояние индикатора LAMP |
|-----------|---|--|
| ВЫКЛ. | Это значение установлено по умолчанию (100%-ая яркость). | Выкл. <input type="radio"/> LAMP <input type="radio"/> STATUS |
| ВКЛ. | Чтобы увеличить срок службы лампы (NP63G: примерно 75% Brightness, NP54G/NP43G: примерно 85% Brightness), следует выбрать данный режим. | Постоянно светится зеленым  LAMP <input type="radio"/> STATUS |

Чтобы включить [ЭКО РЕЖИМ], выполните следующее:

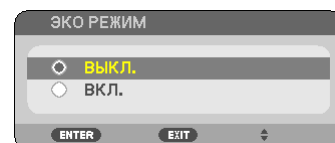
1. **Нажмите кнопку ECO MODE на пульте дистанционного управления для отображения экрана [ЭКО РЕЖИМ].**
2. **С помощью кнопки ▲ или ▼ выберите [ВКЛ.].**
3. **Нажмите кнопку ENTER.**


Для возврата из режима [ВКЛ.] в [ВЫКЛ.] перейдите к шагу 2 и выберите [ВЫКЛ.]. Повторите шаг 3.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- [ЭКО РЕЖИМ] можно изменять через меню.
Выберите [ВКЛ.] → [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ] → [ЭКО РЕЖИМ].
- Время до конца службы лампы и количество часов работы лампы можно проверить в меню [ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ]. Выберите [ИНФ.] → [ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ].
- Проектор всегда будет переходить в состояние [ЭКО РЕЖИМ] [ВЫКЛ.] в течение 60 секунд непосредственно после включения проектора. Лампа будет работать в том же режиме, даже если [ЭКО РЕЖИМ] в это время будет изменен.
- По истечении 60 секунд после того, как экран проектора станет синим, черным или отобразит логотип, [ЭКО РЕЖИМ] автоматически переключится в положение [ВКЛ.]. Это произойдет, только если [ЭКО РЕЖИМ] установлен в положение [ВЫКЛ.].
- Если в режиме [ВЫКЛ.] проектор перегреется, лампа может автоматически переключиться из режима [ЭКО РЕЖИМ] в режим [ВКЛ.] с целью защиты проектора. В режиме [ВКЛ.] яркость изображения снижена. После того, как проектор остынет до нормальной температуры, [ЭКО РЕЖИМ] снова переключится в режим [ВЫКЛ.].

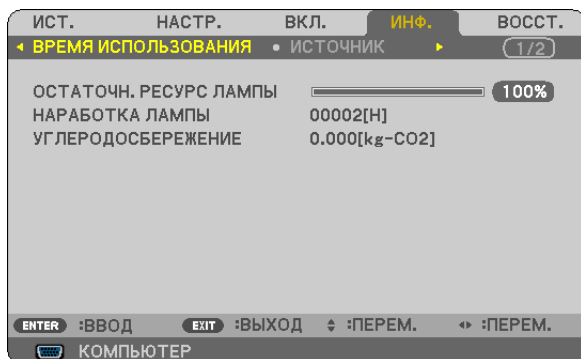


Символ термометра [] указывает на то, что лампа автоматически переключилась в режим [ВКЛ.] по причине слишком высокой температуры внутри проектора.

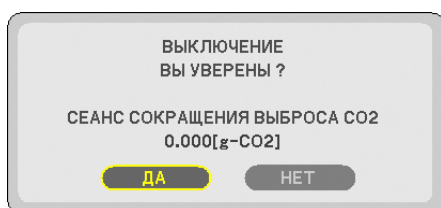
5 Проверка энергосберегающего эффекта [ИЗМЕРЕНИЕ CO₂]

Эта функция покажет энергосберегающий эффект, выраженный уменьшением выброса CO₂ (кг), когда [ЭКО РЕЖИМ] для проектора установлен в положение [ВКЛ.]. Эта функция называется [ИЗМЕРЕНИЕ CO₂].

Возможны два сообщения: [УГЛЕРОДОСБЕРЕЖЕНИЕ] и [СЕАНС СОКРАЩЕНИЯ ВЫБРОСА CO₂]. Сообщение [УГЛЕРОДОСБЕРЕЖЕНИЕ] покажет общее значение уменьшения выброса CO₂ с начала сеанса до настоящего момента. Вы можете проверить данные, выбрав пункт [ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ] из вкладки меню [ИНФ.] (→ стр. 75)



Сообщение [СЕАНС СОКРАЩЕНИЯ ВЫБРОСА CO₂] показывает количественное уменьшение выброса CO₂ с момента переключения в ЭКО РЕЖИМ сразу после включения и выключения. Сообщение [СЕАНС СОКРАЩЕНИЯ ВЫБРОСА CO₂] будет отображаться в диалоге [ВЫКЛЮЧЕНИЕ / ВЫ УВЕРЕНЫ ?] во время выключения.



СОВЕТ:

- Формула, по которой рассчитывается количественное уменьшение выброса CO₂, показана ниже.
Величина уменьшения выброса CO₂ в режиме ЭКО РЕЖИМ ВЫКЛ. = Расход энергии в режиме ЭКО РЕЖИМ ВКЛ. × коэффициент преобразования CO₂. *
- * Расчет величины уменьшения выброса CO₂ базируется на публикации OECD «CO₂ Emissions from Fuel Combustion, 2008 Edition».
- [УГЛЕРОДОСБЕРЕЖЕНИЕ] рассчитывается, исходя из записей, производимых с 15 минутным интервалом.
- Эта формула не будет применяться к расходу энергии, которая не выделяется, если [ЭКО РЕЖИМ] включен или выключен.

6 Предупреждение несанкционированного использования проектора [БЕЗОПАСНОСТЬ]

Можно установить пароль, чтобы предотвратить несанкционированное использование проектора. Каждый раз при включении проектора будет отображаться экран для ввода пароля. Проецирование изображения будет возможным только после ввода верного пароля.

- Функцию [БЕЗОПАСНОСТЬ] невозможно выключить через меню [ВОССТ.].

Чтобы активировать функцию безопасности:

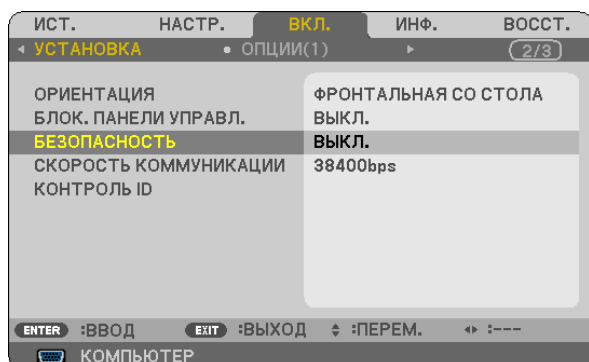
1. Нажмите кнопку MENU.

На экране отобразится меню.

2. Дважды нажмите кнопку ► для выбора [ВКЛ.] и нажмите кнопку ▼ или кнопку ENTER для выбора [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ].

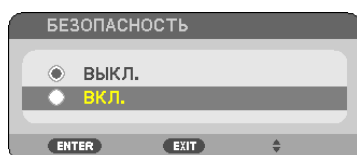
3. Нажмите кнопку ►, чтобы выбрать [УСТАНОВКА].

4. Трижды нажмите кнопку ▼, чтобы выбрать [БЕЗОПАСНОСТЬ], и нажмите кнопку ENTER.



На экране отобразится меню ВЫКЛ.|ВКЛ.

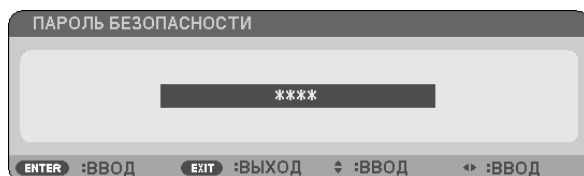
5. Нажмите кнопку ▼, чтобы выбрать [ВКЛ.], и нажмите кнопку ENTER.



Откроется окно для ввода пароля [ПАРОЛЬ БЕЗОПАСНОСТИ].

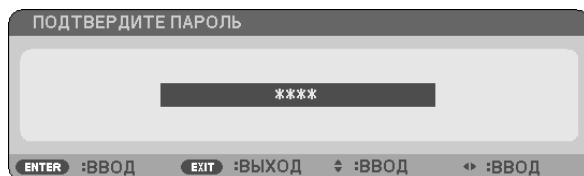
6. Введите комбинацию из четырех кнопок ▲▼◀▶ и нажмите кнопку ENTER.

ПРИМЕЧАНИЕ: Длина пароля должна быть от 4 до 10 цифр.



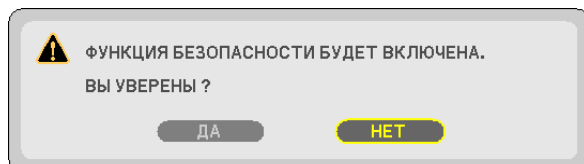
Отобразится экран подтверждения пароля [ПОДТВЕРДИТЕ ПАРОЛЬ].

7. Введите комбинацию из тех же самых четырех кнопок ▲▼◀▶ и нажмите кнопку ENTER.



Откроется окно подтверждения.

8. Выберите [ДА] и нажмите кнопку ENTER.



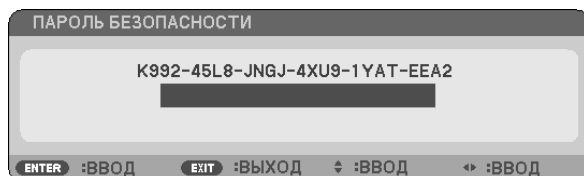
Функция БЕЗОПАСНОСТЬ активирована.

Для включения проектора при включенной функции [БЕЗОПАСНОСТЬ]:

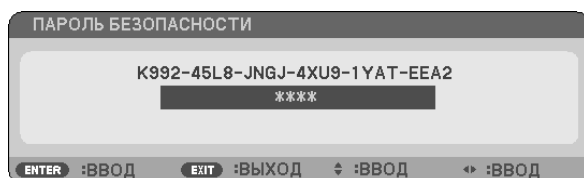
1. Нажмите кнопку POWER и удерживайте ее прибл. 1 секунду.

Проектор включиться, и на экране отобразиться сообщение о том, что проектор заблокирован.

2. Нажмите кнопку MENU.



3. Введите верный пароль и нажмите кнопку ENTER. Начнется проецирование изображения.



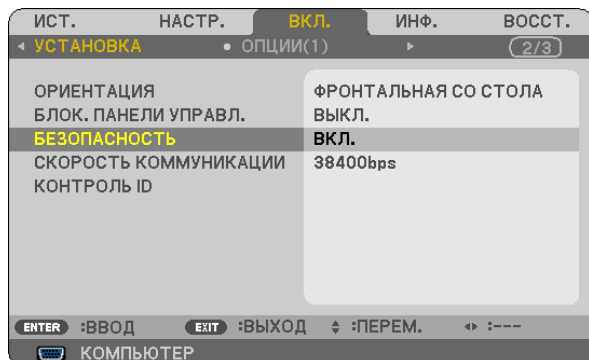
ПРИМЕЧАНИЕ: Функция безопасности блокируется до отсоединения силового кабеля.

Чтобы отключить функцию [БЕЗОПАСНОСТЬ]:

1. Нажмите кнопку MENU.

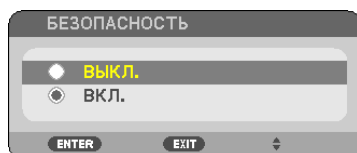
На экране отобразится меню.

2. Выберите [ВКЛ.] → [УСТАНОВКА] → [БЕЗОПАСНОСТЬ] и нажмите кнопку ENTER.



На экране отобразится меню ВЫКЛ./ВКЛ.

3. Выберите [ВЫКЛ.] и нажмите кнопку ENTER.



Отобразится экран ПОДТВЕРДИТЕ ПАРОЛЬ.



4. Введите ваш пароль и нажмите кнопку ENTER.

Функция БЕЗОПАСНОСТЬ будет выключена в случае ввода верного пароля.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы забыли ваш пароль, обратитесь к торговому представителю. Ваш торговый представитель предоставит Вам освобождающий код в обмен на код запроса. Ваш код запроса отображен на экране подтверждения пароля. В данном примере [K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2] является кодом запроса.

7 Использование дополнительного дистанционного приемника мыши (NP01MR)

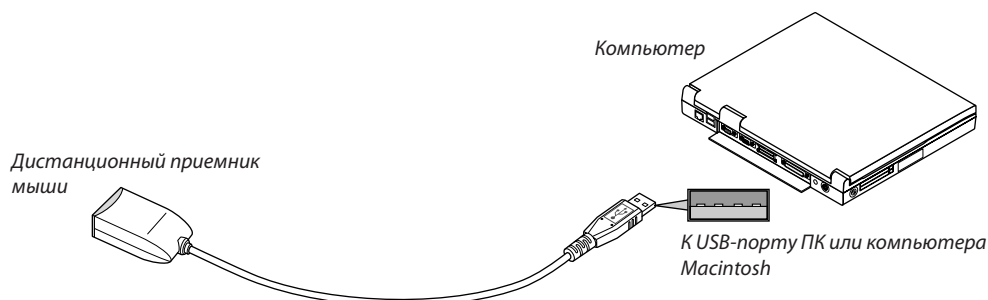
Дополнительный дистанционный приемник мыши позволяет управлять функциями компьютерной мыши с пульта дистанционного управления. Он очень удобен для просмотра презентаций, созданных на компьютере.

Подключение дистанционного приемника мыши к компьютеру

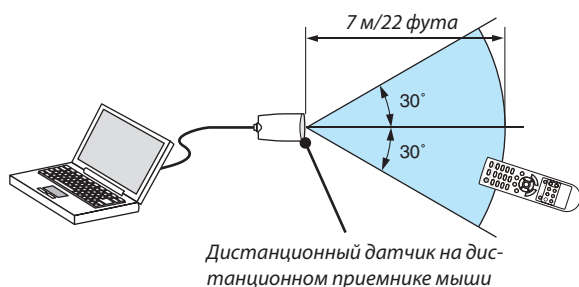
Чтобы получить возможность пользоваться функцией дистанционного управления мышью, к компьютеру следует подключить дистанционный приемник мыши.

Приемник мыши можно подключить непосредственно к USB-порту компьютера (тип A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Может понадобиться перезапуск или изменение каких-либо настроек компьютера - это зависит от типа подключения и установленной на компьютере операционной системы.



Управление компьютером с помощью дистанционного приемника мыши



Подключение с использованием терминала USB

Приемник мыши можно использовать для ПК, в котором установлена одна из следующих операционных систем: Windows XP*, Windows 2000, Windows Vista, Windows 7 или Mac OS X версии 10.0.0 или более поздней.

** ПРИМЕЧАНИЕ: Если в SP1 или более поздней версии Windows XP курсор мыши перемещается неправильно, сделайте следующее:*

Снимите флажок с пункта Включить повышенную точность установки указателя под безунком для изменения скорости мыши в диалоговом окне Свойства: мышь на вкладке [Параметры указателя] закладка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопки ◀ и ▶ не работают в программе PowerPoint для компьютера Macintosh.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подождите не менее 5 секунд после отключения приемника мыши перед повторным подключением и наоборот. Компьютер не сможет идентифицировать приемник мыши, если его часто подключать и отключать через короткие интервалы времени.

Управление компьютерной мышью с пульта дистанционного управления

Компьютерной мышью можно управлять с пульта дистанционного управления.

- Кнопка ◀/▶: служит для прокручивания зоны просмотра окна, а также для перехода к предыдущему или следующему слайду в программе PowerPoint, запущенной на компьютере.
- Кнопки ▲▼◀▶: служат для передвижения курсора мыши в компьютере.
- Кнопка MOUSE L-CLICK: работает так же, как и левая кнопка мыши.
- Кнопка MOUSE R-CLICK: работает так же, как и правая кнопка мыши.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если при работе с компьютером с помощью кнопки ▲▼◀ или ▶ отображается меню, влияние распространяется как на меню, так и на указатель мыши. Закройте меню и работайте с помощью мыши.
 - Кнопки ◀ и ▶ не работают в программе PowerPoint для компьютера Macintosh.
-

Режим перетаскивания:

Для включения режима перетаскивания нажмите кнопку MOUSE L-CLICK или R-CLICK, удерживайте ее 2-3 секунды, затем отпустите; операции перетаскивания можно выполнять простым нажатием кнопки ▲▼◀▶. Чтобы отпустить объект, нажмите кнопку MOUSE L-CLICK (или R-CLICK). Для отмены нажмите кнопку MOUSE R-CLICK (или L-CLICK).

СОВЕТ: В Windows скорость передвижения указателя мыши можно изменять в диалоговом окне Свойства: мышь. Дополнительные сведения см. в документации к компьютеру или интерактивной справке.

5. Использование функции «Просмотр» (NP54G)

1 Возможности режима Просмотр

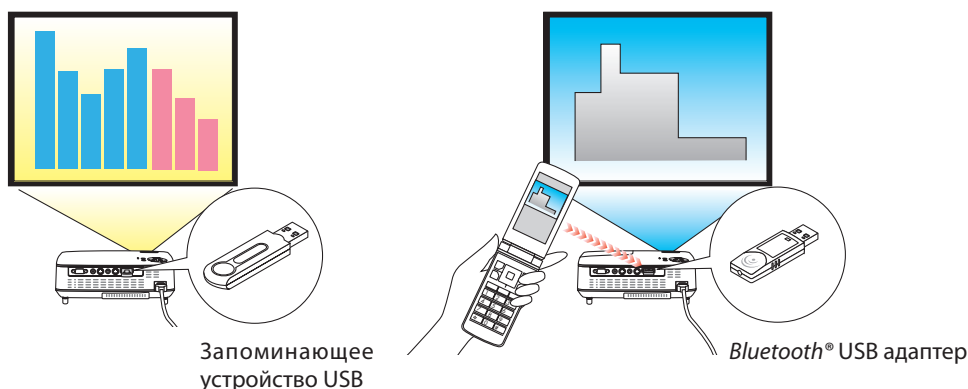
Режим Просмотр есть в проекторе NP54G.

Возможности режима Просмотр.

- Просмотр позволяет просматривать изображения с запоминающих устройств USB, которые подключаются к USB порту (Тип A) проектора.
Даже при отсутствии компьютера можно проводить презентации только с помощью проектора.
- Поддерживаются изображения в формате GIF, JPEG, PNG и BMP.
- Режим Просмотр показывает экран Миниатюры, где вы можете выбрать тот слайд, который вы хотите спроецировать.
- Есть два режима воспроизведения слайдов: Ручной и Авто. Временной интервал при воспроизведении в режиме авто можно изменять.
- Порядок показа слайдов можно устанавливать по названию, расширению, дате или размеру. Можно выбрать сортировку по возрастанию или убыванию.
- Во время воспроизведения изображения можно поворачивать на 90°.
- Подключение *Bluetooth*® USB адаптера (NP01BA) к USB порту (Тип A) проектора позволит беспроводную передачу изображений с вашего компьютера или мобильного телефона на проектор с помощью *Bluetooth* технологии.

Использование *Bluetooth*® USB адаптера (NP01BA) соответствует нормам стран, перечисленных ниже, но может быть запрещено за пределами страны, в которой устройство было приобретено.

| | |
|--|---|
| Страны и регионы, оказывающие техническую поддержку: | |
| Япония | |
| США | |
| Канада | |
| Европа: | Австрия / Бельгия / Болгария / Кипр / Чехия / Дания / Эстония / Финляндия / Франция / Германия / Греция / Венгрия / Исландия / Ирландия / Италия / Латвия / Лихтенштейн / Литва / Люксембург / Мальта / Норвегия / Польша / Португалия / Румыния / Словакия / Словения / Испания / Швеция / Швейцария / Нидерланды / Великобритания |



ПРИМЕЧАНИЕ:

- В моделях NP63G и NP43G нет режима Просмотр.
- В модели NP54G USB порт не поддерживает USB концентратор. Можно использовать либо USB память, либо Bluetooth® USB адаптер.
- Когда в режиме Просмотр отображается экран Слайд или экран Миниатюры, то при нажатии кнопок следующие режимы недоступны.
 - Коррекция трапецидального искажения - при нажатии кнопки ▲/▼
 - Авто регулировка - при нажатии кнопок ◀ или AUTO ADJ.
 - Выбор источника изображения - при нажатии кнопки ► (SOURCE)
 Чтобы выполнить трапецидальную коррекцию изображения или выбрать источник изображения во время показа в режиме Просмотр, дважды нажмите кнопку MENU и управляйте режимом Просмотр из меню.
- Если в режиме ПРОСМОТР отображается экран Слайд или экран Миниатюры, функция «Стоп-кадр» по нажатию кнопки FREEZE на пульте дистанционного управления недоступна.
- Выбор [ВОССТ.] → [ВСЕ ДАННЫЕ] в меню возвращает установки для меню Просмотр [ОПЦИИ], заданные по умолчанию.
- Запоминающее устройство USB
 - При использовании USB памяти для функции просмотра, убедитесь в том, что лампа проектора включена перед подключением USB памяти к проектору.
Некоторые USB запоминающие устройства не распознаются проектором, если они были подключены перед включением проектора. Если проектор не распознал USB память, выключите проектор и включите его снова.
 - Используйте запоминающие устройства USB с файловой системой FAT32, FAT16 или FAT12. При форматировании запоминающего устройства USB установите размер кластера 32 кб или меньше.
Проектор не поддерживает запоминающие устройства USB с файловой системой NTFS.
Если проектор не распознает USB устройство, может быть, этот формат не поддерживается проектором.
Чтобы отформатировать запоминающее устройство USB на компьютере, см. документацию или справку операционной системы Windows.
 - Мы не можем гарантировать, что USB - порт проектора будет поддерживать все типы запоминающих устройств USB, которые доступны на рынке.
- Поддерживаемые форматы
 - Просмотр поддерживает следующие форматы.
Режим Просмотр поддерживает не все форматы.
Форматы, не приведенные в таблице, могут не поддерживаться.

| Расширение | Ограничения | Restrictions |
|----------------|--------------|--|
| GIF | GIF | чересстрочный GIF, прозрачный GIF и анимированный GIF не поддерживаются. |
| JPEG | JPG/JPE/JPEG | СМЫК JPEG и прогрессивный JPEG не поддерживаются. |
| PNG | PNG | Чересстрочный PNG и α канал PNG не поддерживаются. |
| Windows Bitmap | BMP | - |

- Изображения с разрешением более 4000 x 4000 пикселей не поддерживаются.
- Просмотр не будет показывать слайды, если в папке более 300 изображений.
- Если в папке слишком много изображений, переключение слайдов займет больше времени. Чтобы сократить время переключения, уменьшите количество изображений в папке.

СОВЕТ:

Использование функции «Просмотр» для проецирования файла PowerPoint.

Для использования функции «Просмотр» для проецирования файла PowerPoint, сначала преобразуйте файл PowerPoint в формат GIF, JPEG, PNG или BMP.

Обратите внимание, что некоторые форматы не поддерживаются функцией «Просмотр».

Порядок работы (для PowerPoint 2003)

1. Откройте файл PowerPoint.

2. Выберите в меню управления [Файл] → [Сохранение документа].

3. Выберите место для сохранения файла. Под надписью [Тип файла] выберите один из следующих форматов:

- Рисунок в формате GIF (*.gif)
- Рисунок в формате JPEG (*.jpg)
- Рисунок в формате Portable Network Graphics (*.png)
- Рисунок в формате DIB (*.bmp).

В данном случае рекомендуется формат BMP.

4. Выберите [Сохранить].

Появится сообщение показанное ниже.

[Требуется экспортировать все слайды презентации или только текущий слайд?]

5. Выберите [Все слайды].

Теперь скопируйте новый преобразованный файл на запоминающее устройство USB.

2 Показ изображений с запоминающего устройства USB (Основные принципы работы)

Этот раздел объясняет основные принципы работы режима Просмотр.

В данном разделе описан порядок работы режима Просмотр в случае, когда параметры меню Просмотр [ОПЦИИ] (→ стр. 45) установлены по умолчанию.

- Начало работы Просмотрна этой стр.
- Извлечение запоминающего устройства USB с проектора стр. 42
- Выход из режима Просмотр стр. 43

Подготовка: Перед началом работы режима Просмотр, изображения с компьютера сохраните на запоминающем устройстве USB.

Начало работы режима Просмотр

1. Включите проектор. (→ стр. 16)

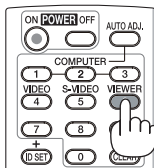
2. Вставьте запоминающее устройство USB в USB порт проектора.

- Чтобы извлечь запоминающее устройство USB, в меню ОПЦИИ выберите «УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВО USB». (→ Шаг 5 на стр. 43)

3. Нажмите кнопку ► (SOURCE) для выбора источника изображения.

Отобразится список источников изображения.

- Отобразить список источников изображения можно также, нажав кнопку VIEWER на пульте дистанционного управления. Перейдите к шагу [5].

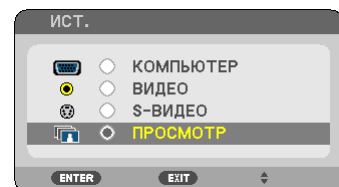
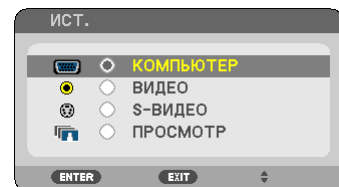
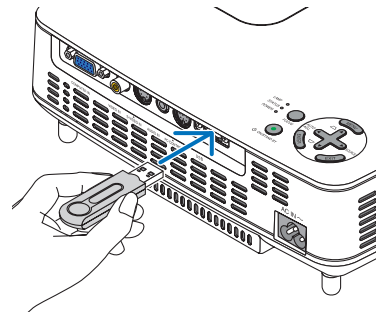


4. Нажмите ► (SOURCE) трижды, чтобы подвести курсор к [ПРОСМОТР].

При каждом быстром нажатии кнопки ► будет выделен очередной источник изображения.

- Не удерживайте кнопку ► нажатой 2 сек. и более. Это заставит проектор определять сигнал автоматически.

Выделение [ПРОСМОТР] запускает показ изображений с запоминающего устройства USB в режиме Просмотр (экран Слайд).



5. Нажмите кнопку ►.

Отобразится следующее изображение.

6. Нажмите кнопку ◀.

Отобразится предыдущее изображение.

7. Нажмите кнопку MENU.

Появится панель элементов управления.

- Если во время отображения панели элементов управления вы нажали кнопку MENU, то появится экран ВЫБОР ИСТОЧНИКА. Чтобы закрыть экран ВЫБОР ИСТОЧНИКА, нажмите кнопку MENU еще раз.
- Чтобы закрыть панель элементов управления, нажмите кнопку EXIT.

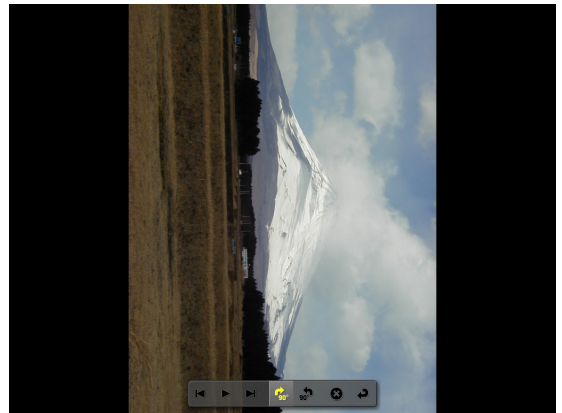


8. Нажмите кнопку ►, чтобы выбрать [90°], и нажмите кнопку ENTER.. Выбранное изображение будет повернуто на 90° по часовой стрелке

- При каждом следующем нажатии ENTER, изображение будет поворачиваться еще на 90° по часовой стрелке.

9. Нажмите кнопку ►, чтобы выбрать [✕], и нажмите кнопку ENTER.

Панель элементов управления закроется.



10. Нажмите кнопку EXIT.

Откроется экран Миниатюры.

- Открыть экран Миниатюры также можно, если вернуться к шагу 7, выбрать [90°] на панели элементов управления и нажать ENTER.
- Чтобы вернуться в экран Слайд из экрана Миниатюры, выберите нужное изображение, которое вы хотите выбрать в качестве слайда, и нажмите ENTER.



Извлечение запоминающего устройства USB из проектора

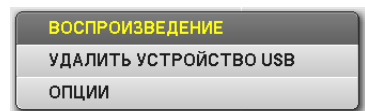
1. Нажмите кнопку MENU с пиктограммой экрана Миниатюры.

Снизу слева появится всплывающее меню.

- Если во время появления всплывающего меню, нажать кнопку MENU, отобразится экранное меню. Нажмите кнопку MENU еще раз, чтобы закрыть экранное меню.

2. Выберите [УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВО USB] и нажмите кнопку ENTER.

- В центре появится подтверждающее сообщение.



3. Нажмите **◀**, чтобы выбрать [OK], и нажмите **ENTER**.

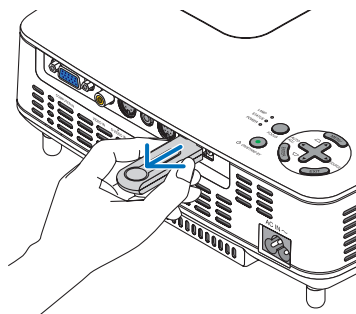
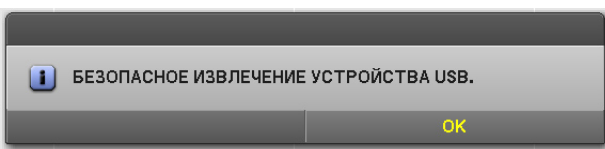
В центре экрана появится сообщение-подтверждение.

4. Нажмите кнопку **ENTER**.

Подтверждающее сообщение изменится.

5. Извлеките запоминающее устройство USB из проектора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы извлекаете запоминающее устройство USB, не используя опцию меню [УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВО USB], проектор может работать неправильно. Если это случилось, выключите проектор и отсоедините его от сети. Подождите 3 мин., подсоедините кабель питания и включите проектор.



Выход из режима Просмотр

1. Нажмите кнопку **MENU** с пиктограммой Слайд или Миниатюры.

Появятся панель элементов управления или всплывающее меню.

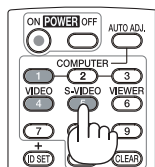
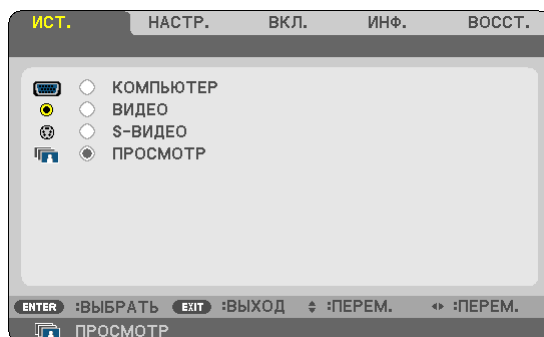
2. Нажмите кнопку **MENU** еще раз.

Отобразится экранное меню.

3. Выберите источник изображения отличный от [ПРОСМОТР] и нажмите **ENTER**.

Режим Просмотр закроется.

СОВЕТ: Чтобы выйти из режима Просмотр с помощью пульта дистанционного управления, выберите на пульте источник изображения отличный от [ПРОСМОТР].



③ Проецирование слайдов

В режиме экрана Слайд вы можете производить следующие операции.

Кнопка ►Показывает следующий слайд.

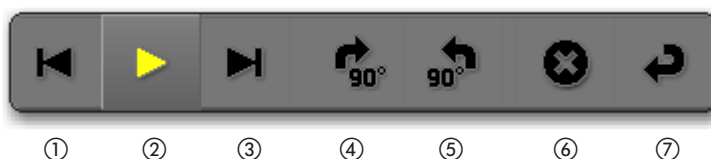
Кнопка ◄Показывает предыдущий слайд.

Кнопка ENTER.....Появляется указатель (). Указатель перемещается с помощью кнопки ▲▼◄►. Нажмите ENTER еще раз, чтобы указатель исчез.

Кнопка EXIT.....Переключает в режим экран Миниатюры.

Кнопка MENUОтображает панель элементов управления

С помощью кнопки ◄ или ► переместите желтый курсор на нужную позицию и нажмите ENTER. Все функции показаны ниже.



| Название кнопки | Описание |
|---|--|
| ① Назад | Возврат к предыдущему изображению. |
| ② Воспроизведение/Пауза | Начинает или останавливает автоматический показ слайдов. Начинает или останавливает показ слайдов. |
| ③ Вперед | Переход к следующему изображению. |
| ④ Поворот по часовой стрелке на 90° | Поворот изображения на 90° по часовой стрелке. |
| ⑤ Поворот против часовой стрелки на 90° | Поворот изображения на 90° против часовой стрелки. |
| ⑥ Выход | Выход из панели элементов управления |
| ⑦ Возврат | Переход в экран Миниатюры. |

④ Работа в режиме экран Миниатюры

Части экрана Миниатюры



| Название | Описание |
|--|---|
| ① Путь | Показывает путь к выбранному изображению. Если подключено запоминающее устройство USB, пишется [USB]. Если используется Bluetooth USB адаптер, пишется [Bluetooth]. |
| ② На директорию вверх | Вернуться в предыдущую папку. |
| ③ Слайды или папки (в миниатюре или пиктограммы) | Показывает изображение в миниатюре (уменьшенное) или пиктограмму. |
| ④ Имя файла | Отображает имя файла, к которому подведен курсор. |
| ⑤ Информация | <ul style="list-style-type: none"> Для выделенного изображения: Показывает номер по порядку, дату и время последней редакции изображения, размер файла. Дата и время для изображений, полученных с использованием Bluetooth, не будут показаны. Для выделенной папки: Показывает время и дату последней редакции папки. Для выделенного устройства: Показывает сколько свободного места на устройстве. |

Работа в режиме экрана Миниатюры

Кнопки ▲▼◀▶Перемещение курсора.
 Кнопка ENTER.....Включает экран Слайд для выделенного изображения.
 Отображаются файлы выделенной папки.
 Вернуться на папку выше, если выделено «На директорию вверх».
 Кнопка EXITВернуться в предыдущую папку.
 Кнопка MENUОтображает следующее всплывающее меню

| Пункт меню | Описание |
|------------------------|---|
| ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ | Начинает показ слайдов. |
| УДАЛЕНИЕ (Примечание) | Удаляет изображения, полученные с помощью Bluetooth. Отображается подменю [УДАЛЕНИЕ] или [УДАЛИТЬ ВСЕ ФАЙЛЫ]. |
| УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВО USB | Окончание работы с запоминающим устройством USB, подключенным к проектору. Воспользуйтесь этим меню для извлечения запоминающего устройства USB из проектора. |
| ОПЦИИ | Отображает меню [ОПЦИИ]. (→ на этой стр.) |

Примечание: Эта опция отобразится, если к проектору подключен Bluetooth® USB адаптер (NP01BA). (→ стр. 49)

Меню [ОПЦИИ]

Заводские установки записаны в [].

| Пункт меню | Описание |
|------------|--|
| ПРОСМОТР | РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ [РУЧНОЙ РЕЖИМ] АВТО Выбирает автоматический или ручной (кнопками) режимы показа слайдов. |
| | ИНТЕРВАЛ [5] - 300 Уточните время для режима [АВТО] в РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ. |
| | ПУСК [СЛАЙД] МИНИАТЮРЫ Когда вы начинаете работать в режиме Просмотр, выберите режим экран Слайд или экран Миниатюры. |
| | ПОВТОРИТЬ ВЫКЛ. [ВКЛ.] Включите или выключите режим повтор, если для [РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ] выбран [АВТО], и включите или выключите поворот, если для [РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ] выбран [РУЧНОЙ РЕЖИМ]. |
| | ПОКАЗАТЬ МИНИАТЮРЫ ВЫКЛ. [ВКЛ.] Выберите [ВКЛ.], чтобы отобразить миниатюры в режиме экран Миниатюры. Выберите [ВЫКЛ.], чтобы отобразилась пиктограмма нужного изображения. |

5. Использование функции «Просмотр» (NP54G)

| | | | |
|----------|--|---|---|
| ПРОСМОТР | СОРТИРОВКА | [НАЗВАНИЕ(АВС..)] (Примечание 1) НАЗВАНИЕ (ZYX..) ТИП (АВС..) ТИП (ZYX..) ДАТА(НОВЫЙ) ДАТА(СТАРЫЙ) РАЗМЕР(МАЛЕНЬКИЙ) РАЗМЕР(БОЛЬШОЙ) | Выберите порядок сортировки изображений или миниатюр для показа слайдов. |
| USB | УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВО USB | ВЫПОЛНИТЬ | Окончание работы с запоминающим устройством USB, подключенным к проектору. Воспользуйтесь этим меню перед извлечением запоминающего устройства USB из проектора. |
| | Установки для Bluetooth (Примечание 2) | | |
| | ПОИСК ОТВЕТА (Примечание 2) | ВЫКЛ. [ВКЛ.] | Выберите для ответа, если получена поисковая команда от устройства Bluetooth. |
| | НАЗВАНИЕ УСТРОЙСТВА (Примечание 2) | – | Возвращает название устройства, определенного этой опцией, устройству Bluetooth. По умолчанию для названия Bluetooth® USB адаптера используется BD (12 цифр без дробной части). |
| | ЗАПАСНОЙ КЛЮЧ (Примечание 2) | ВЫКЛ. [ВКЛ. (0000)] ИЗМЕНЕНИЕ | Выбирается, если перед установкой соединения с Bluetooth устройством произведены аутентификация и шифрование. Определяющая символьная запись (1 – 8 символов) может быть изменена, если необходимо. |
| VERSION | АДРЕС BD (Примечание 2) | – | Показывает BD адрес Bluetooth® USB адаптера, если он подключен к проектору. |
| | FIRMWARE | | Показывает версию прошивки для режима Просмотр |
| | DATA | | |
| | FONT | | |

Примечание 1: Установка [СОРТИРОВКА] переключится в [НАЗВАНИЕ(АВС..)], когда проектор будет выключен, и затем восстановится.

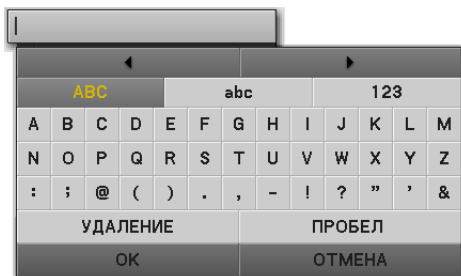
Примечание 2: Эти пункты отобразятся, если к проектору подключен Bluetooth® USB адаптер (NP01BA). (→ стр. 49)

Ввод символов

Чтобы ввести или изменить [НАЗВАНИЕ УСТРОЙСТВА] и [ЗАПАСНОЙ КЛЮЧ] при использовании Bluetooth® USB адаптера, воспользуйтесь клавиатурой на экране (виртуальная клавиатура).

Чтобы показать, как вводятся символы, в этом разделе дан пример ввода ключа доступа.

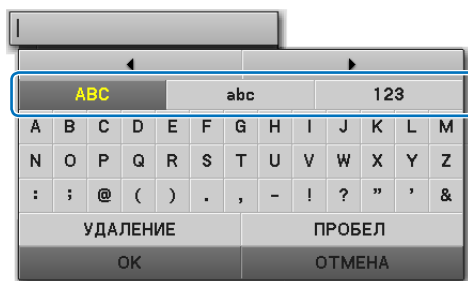
Когда вы выбираете [ИЗМЕНЕНИЕ] из [ЗАПАСНОЙ КЛЮЧ] из меню [ОПЦИИ], будет показан экран ввода символов.



Ввод символов

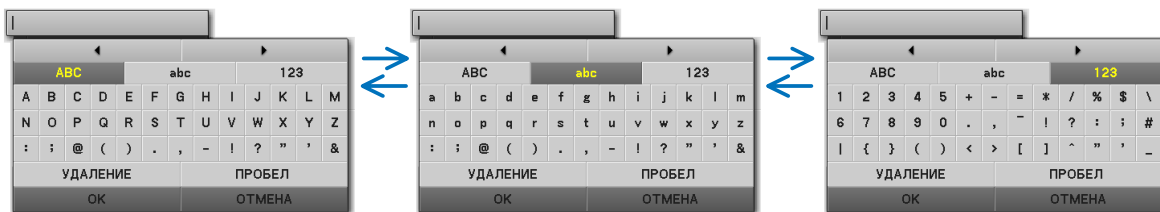
1. Нажмите на кнопку ▼.

Курсор переместится в секцию переключения регистра.



2. Нажмите на кнопку ◀ или ▶.

Регистр будет изменен соответственно на [ABC], [abc] и [123].



3. Переместите курсор для выбора регистра и нажмите кнопку ▼.

Курсор переместится в поле ввода.

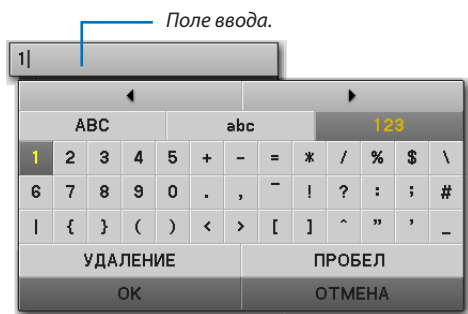
4. Подведите курсор к нужному символу и нажмите ENTER.

Символ отобразится в поле ввода.

5. Когда вы введете данные, нажмите кнопку ▼, подведите курсор к [ОК] и нажмите ENTER.

Напечатанное отобразится.

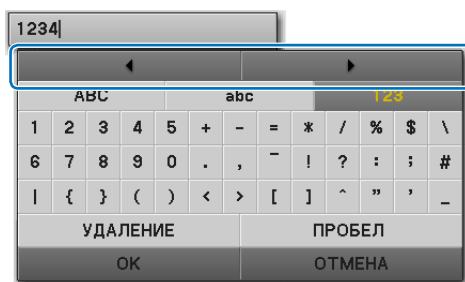
- Чтобы отказаться, подведите курсор к [ОТМЕНА] и нажмите ENTER.



Изменение символов в поле ввода

1. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы переместить курсор для выбора ◀ и ▶.

Символы ◀ и ▶ станут темно-серыми.



2. Нажмите кнопку ◀ или ▶.

Курсор (|) в поле ввода будет перемещаться.



3. Перемещайте курсор (|) вправо от символа, чтобы удалить его.

4. Нажмите кнопку ▼, подведите курсор к [УДАЛЕНИЕ] и нажмите ENTER.

Символ будет удален.

- Чтобы вставить пробел, подведите курсор к [ПРОБЕЛ] и нажмите ENTER.



5 Использование беспроводной технологии *Bluetooth*® для передачи изображений

Обзор

Подключение *Bluetooth*® USB адаптера (NP01BA) к USB порту (Тип A) проектора позволит передавать изображения с вашего компьютера или мобильного телефона на проектор с помощью *Bluetooth* технологии.

[Важная информация]

- При извлечении *Bluetooth*® USB адаптера из проектора все полученные проектором изображения будут удалены.
- Когда проектор находится в режиме ожидания или выключен из сети, все полученные изображения будут удалены.
- Переданные изображения не могут сохраняться на проекторе.
- Максимальный размер всех передаваемых изображений 6 MB. Размер одного слайда не должен превышать 2,5 MB.
- Если размер передаваемого изображения превысит предельно допустимое значение, предыдущий слайд будет удален и будет получен новый. После получения изображения подтверждающее сообщение не появится.

Технические характеристики *Bluetooth*® USB адаптера

| | |
|------------------------|--|
| Название модели | NP01BA |
| Стандарт | <i>Bluetooth</i> Ver.2.0+EDR |
| Способ передачи | FH-SS (Frequency-Hopping Spread Spectrum) |
| Диапазон частот | Полоса 2,4ГГц (2402-2480МГц) |
| Выходной сигнал | 2,5mW, Class2 |
| Поддерживаемые профили | BIP (Basic Imaging Profile) OPP (Object Push Profile) |
| Рабочий диапазон | ≈10м/33фута (*В зависимости от внешних условий диапазон может измениться.) |
| Размеры | 17,6 мм/0,69"(Ширина) x 9,0 мм /0,35"(Высота) x 56,3 мм/2,22"(Длина) |
| Вес | 6г/0,2 oz |
| Условия эксплуатации | Температура: от 0°C до 40°C / от 32°F до 104°F Влажность: от 20 до 80% (без конденсата) |
| Условия хранения | Температура: от -10°C до 60°C / от 14°F до 140°F Влажность: от 20 до 80% (без конденсата) |

- Убедитесь, что передающее устройство поддерживает BIP или OPP профили согласно руководству пользователя для этого устройства.
- *Bluetooth*® USB адаптер (NP01BA) используется только в наших проекторах.

Порядок работы

1. Включите проектор.

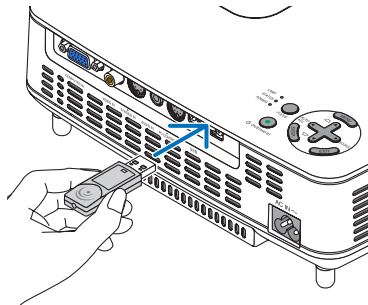
2. Выберите [ПРОСМОТР] из меню [ИСТ.].

- Другой способ выбрать входной сигнал [ПРОСМОТР] – нажать кнопку VIEWER на пульте дистанционного управления.
- Если в режиме Просмотр отображается экран Слайд, нажмите кнопку EXIT, чтобы перейти в экран Миниатюры.
- Убедитесь, что отображается надпись «Bluetooth» сверху слева на экране Миниатюры.

3. Подключите Bluetooth® USB адаптер к порту USB проектора.

- Вставьте Bluetooth® USB адаптер [📶] стороной вверх.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда появится сообщение [ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА Bluetooth], Bluetooth® USB адаптер нельзя извлекать из проектора.



4. Передача изображений с компьютера или мобильного телефона с помощью Bluetooth технологии.

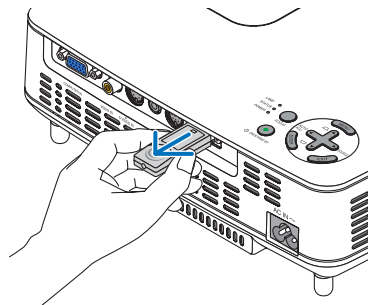
- Выберите название модели проектора и введите его ключ доступа на передающем устройстве. По умолчанию для названия проектора выбран «BD адрес подключенного Bluetooth® USB адаптера». Значение ключа доступа по умолчанию – «0000».
- После получения изображений, они появятся на экране Миниатюры.
- Если передается изображение в формате, который проектор не поддерживает, появится сообщение [НЕВЕРНЫЙ ФОРМАТ ФАЙЛА.].

5. Использование режима Просмотр для показа слайдов.

- Когда изображения получены, действуйте таким же образом как при работе с запоминающим устройством USB.
(→ «3. Работа в режиме экрана Слайд» на стр. 44), (→ «4. Работа в режиме экран Миниатюры» на стр. 44)
- Чтобы удалить полученные изображения, нажмите кнопку MENU на экране Миниатюры и выберите [УДАЛЕНИЕ...] на всплывающем меню.

6. Завершение работы Bluetooth® USB адаптера.

- Извлеките Bluetooth® USB адаптер из проектора.



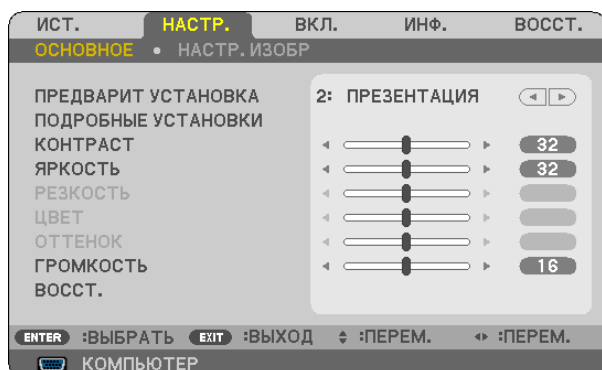
Типичные неисправности при передаче изображений с помощью *Bluetooth* и способы их устранения

| Проблема | Проверьте следующее: |
|---|---|
| Нет связи с проектором или скорость передачи очень маленькая. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, надежно ли вставлен <i>Bluetooth</i>® USB адаптер в USB порт и убедитесь, что на экране Миниатюры отображается надпись <i>Bluetooth</i>® USB адаптер. (→ стр. 50) • Проверьте, не слишком ли велико расстояние от <i>Bluetooth</i>® USB адаптера до передающего устройства и нет ли преград на пути сигнала. Макс. расстояние в зоне прямой видимости 10м/33 фута. (*В зависимости от внешних условий диапазон может измениться.) (→ стр. 49) • Проверьте, не работают ли рядом электроприборы, такие как устройство беспроводной связи или микроволновая печь. Такие устройства могут быть источником помех для <i>Bluetooth</i> соединения. • Проверьте, находится ли [ПОИСК ОТВЕТА] в положении [ВКЛ.]. Если [ПОИСК ОТВЕТА] в положении [ВЫКЛ.], нужный экран не будет отображаться. Если это так, переключите [ПОИСК ОТВЕТА] в [ВКЛ.] или определите BD адрес в [АДРЕС BD]. (→ стр. 46) • Проверьте, быть может <i>Bluetooth</i> отключен на передающем устройстве. Если это так, то включите его. |
| Невозможно связаться с проектором | <ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, быть может два или больше устройств передают данные проектору. Проектор не рассчитан на прием данных от нескольких устройств. Подождите, пока закончится передача данных от другого устройства. • Проверьте, установлен ли ключ доступа (passkey) на проекторе. Если это так, убедитесь, что ключ доступа (passkey) правильно установлен и на передающем устройстве. (→ стр. 46) • Убедитесь, что передающее устройство поддерживает VIP или OPP профили. (→ стр. 49) |

6. Использование экранного меню

1 Использование меню

1. Для отображения меню нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления или корпусе проектора.



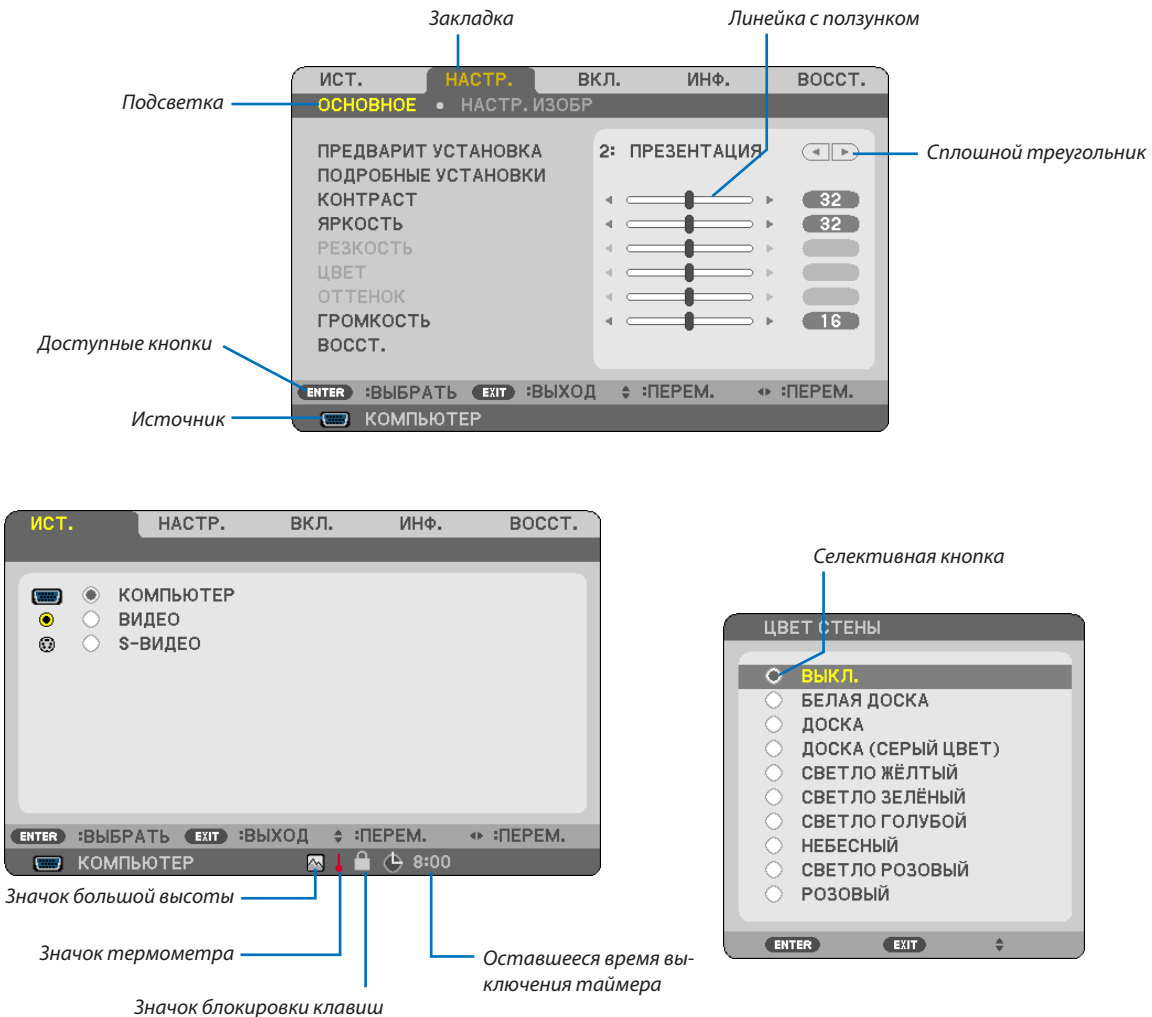
ПРИМЕЧАНИЕ: Такие команды, как **ENTER**, **EXIT**, **▲▼**, **◀▶** расположенные в нижней части, отображают доступные для работы кнопки.

2. Для отображения подменю нажимайте кнопки **◀▶** на пульте дистанционного управления или корпусе проектора.
3. Для выбора первого пункта или первой закладки нажмите кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления или корпусе проектора.
4. Нажимайте кнопки **▲▼** на пульте дистанционного управления или корпусе проектора, чтобы выбрать какой-либо параметр, который необходимо настроить или установить.
Выбрать требуемую закладку можно с помощью клавиш **◀▶** на пульте дистанционного управления или корпусе проектора.
5. Для вызова окна подменю нажмите кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления или корпусе проектора.
6. Настраивайте уровень, включайте и выключайте выбранные пункты с помощью клавиш **▲▼◀▶** на пульте дистанционного управления или корпусе проектора.
Установки будут сохранены до следующих изменений.
7. Повторите этапы 2-6, для другого параметра или нажмите кнопку **EXIT** на пульте дистанционного управления или корпусе проектора, чтобы закрыть окно меню.

ПРИМЕЧАНИЕ: При показе меню или сообщения некоторые строчки информации могут быть утеряны в зависимости от сигнала и установок.

8. Нажмите кнопку **MENU**, чтобы закрыть меню.
Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку **EXIT**.

2 Элементы меню



Окна меню и диалоговые окна обычно включают следующие элементы:

- ПодсветкаУказывает выбранный пункт меню или параметр.
- Сплошной треугольник.....Указывает на возможность дальнейшего выбора. Подсвеченный треугольник означает, что данный параметр активен.
- Закладка.....Указывает группу функций, собранных в одном диалоговом окне. При выборе какой-либо закладки ее страница становится первой.
- Селективная кнопка.....Данная круглая кнопка используется для выбора какой-либо опции в диалоговом окне.
- Источник.....Обозначает источник, выбранный в данный момент.
- Оставшееся время выключения таймераОбозначает время, оставшееся до выключения таймера, установленное при помощи [ВЫКЛ ТАЙМЕР].
- Линейка с ползунком.....Указывает значение параметров или направление, в котором их можно менять.
- Значок блокировки клавишУказывает на то, что включена [БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.].
- Значок термометра.....Указывает на то, что [ЭКО РЕЖИМ] принудительно переключился в режим [ВКЛ.] по причине слишком высокой температуры внутри проектора.
- Значок большой высотыОбозначает, что [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] установлен на [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА].

3 Пункты меню

Некоторые пункты меню недоступны в зависимости от источника входящего сигнала.

| Пункт меню | | | | | По умол-чанию | Опции |
|------------------|------------------|-----------------------|---------------------|--|----------------------|--|
| ИСТ. | КОМПЬЮТЕР | | | | | |
| | ВИДЕО | | | | | |
| | S-ВИДЕО | | | | | |
| | ПРОСМОТР (NP54G) | | | | | |
| НАСТР. | ОСНОВНОЕ | ПРЕДВАРИТ УСТАНОВ-КА | ПОДРОБНЫЕ УСТАНОВКИ | ССЫЛКА | * | ВЫС. ЯРК, ПРЕЗЕНТАЦИЯ, ВИДЕО, ФИЛЬМ, ГРАФИ-КА, Сигнал RGB |
| | | | | ГАММА-КОРРЕКЦИЯ | * | ДИНАМИЧЕСКИЙ, НАТУРАЛЬНЫЙ, ЧЁРНЫЕ ДЕТАЛИ |
| | | | | ЦВЕТ. ТЕМПЕРА-ТУРА | * | 5000, 6500, 7800, 8500, 9300, 10500 |
| | | | | BrilliantColor | * | ВЫКЛ, СРЕДНЕ, ВЫСОКИЙ |
| | | КОНТРАСТ | | | | |
| | | ЯРКОСТЬ | | | | |
| | | РЕЗКОСТЬ | | | | |
| | | ЦВЕТ | | | | |
| | | ОТТЕНОК | | | | |
| | | ГРОМКОСТЬ | | | | |
| | ВОССТ. | | | | | |
| | НАСТР. ИЗОБР | ЧАСЫ | | | * | |
| | | ФАЗА | | | * | |
| | | ГОРИЗОНТАЛЬНО | | | * | |
| | | ВЕРТИКАЛЬНОЕ | | | * | |
| | | СООТНОШЕНИЕ СТОРОН | | | * | АВТО, 4:3, 16:9, 15:9, 16:10, ШИРОКИЙ ФОКУС, СОБ-СТВЕННОЕ |
| | | ПОЛОЖЕНИЕ | | | | |
| | | СНИЖЕНИЕ ШУМА | | | НИЗКИЙ | ВЫКЛ., НИЗКИЙ, СРЕДНЕ, ВЫСОКИЙ |
| | | ТКД | | | 2-2/2-3 АВТО | ВЫКЛ, 2-2/2-3 АВТО, 2-2 ВКЛ., 2-3 ВКЛ |
| | ВКЛ | ОБЩИЕ НА-СТРОЙКИ | АВТО ОСН ПРИНЦИП | | | ВКЛ. |
| ТРАПЕЦИЯ | | | | | | |
| ТРАПЕЦИЯ - СОХР. | | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. | | |
| ЦВЕТ СТЕНЫ | | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., БЕЛАЯ ДОСКА, ДОСКА, ДОСКА (СЕРЫЙ ЦВЕТ), СВЕТЛО ЖЁЛТЫЙ, СВЕТЛО ЗЕЛЁНЫЙ, СВЕТЛО ГОЛУБОЙ, НЕБЕСНЫЙ, СВЕТЛО РОЗОВЫЙ, РОЗОВЫЙ | | |
| ЭКО РЕЖИМ | | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. | | |
| ЯЗЫК | | | | ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語, DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, عربي, ΕΛΛΗΝΙΚΑ, 中文, 한국어 | | |
| МЕНЮ | | ВЫБОР ЦВЕТА | | | ЦВЕТ | ЦВЕТ, МОНОХРОМНОЕ |
| | | ДИСПЛЕЙ ИСТОЧНИКА | | | ВКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | | ДИСПЛЕЙ ID | | | ВКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | | ЭКО СООБЩЕНИЕ | | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | | ВРЕМЯ ПОКАЗА | | | АВТО 45 СЕК | РУЧНОЙ РЕЖИМ, АВТО 5 СЕК, АВТО 15 СЕК, АВТО 45 СЕК |
| | | ФОН | | | ЛОГО-ТИП | СИНИЙ, ЧЕРНЫЙ, ЛОГОТИП |
| УСТАНОВКА | | ОРИЕНТАЦИЯ | | | ФРОНТАЛЬНАЯ СО СТОЛА | ФРОНТАЛЬНАЯ СО СТОЛА, ТЫЛЬНАЯ С ПОТОЛКА, ТЫЛЬНАЯ СО СТОЛА, ФРОНТАЛЬНАЯ С ПОТОЛКА |
| | | БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ. | | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | | БЕЗОПАСНОСТЬ | | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | | СКОРОСТЬ КОММУНИКАЦИИ | | | 38400bps | 4800bps/9600bps/19200bps/38400bps |
| | | КОНТРОЛЬ ID | НОМЕР КОНТРОЛЯ ID | | 1 | 1 - 254 |
| | | | КОНТРОЛЬ ID | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. | |

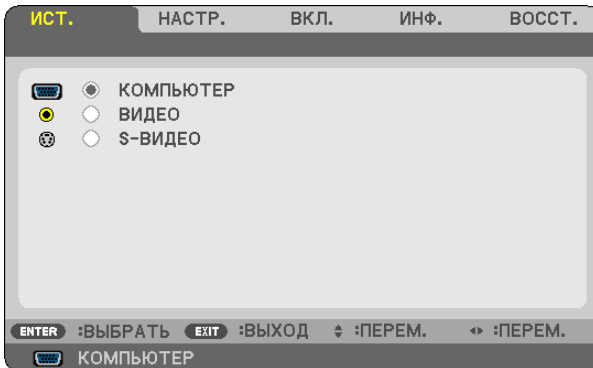
* Звездочкой (*) отмечены установки по умолчанию, которые зависят от типа входящего сигнала.

6. Использование экранного меню

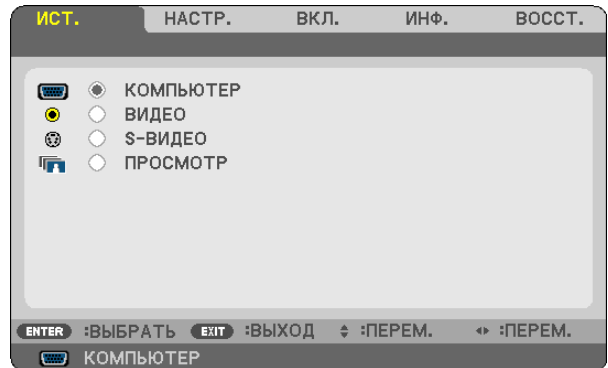
| | | | | | |
|--------|-----------------------|---|---------|------------|--|
| ВКЛ | ОПЦИИ(1) | АВТОФОКУС | | ВКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | | РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА | | АВТО | АВТО, ВЫСОКИЙ, БОЛЬШАЯ ВЫСОТА |
| | | ЦВЕТОВАЯ СИСТЕМА | ВИДЕО | АВТО | АВТО, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM |
| | | | S-ВИДЕО | АВТО | АВТО, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM |
| | | РЕЖИМ WXGA | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | | ГУДОК | | ВКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | ОПЦИИ(2) | ВЫКЛ ТАЙМЕР | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ./0:30/1:00/2:00/4:00/8:00/12:00/16:00 |
| | | РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ | | НОРМАЛЬНОЕ | НОРМАЛЬНОЕ, ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ |
| | | АВТО ВКЛ. ПИТ.(АС) | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | | АВТО ВКЛ. ПИТ.(СОМР.) | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ., ВКЛ. |
| | | АВТО ВЫКЛ. ПИТАНИЯ | | ВЫКЛ. | ВЫКЛ./0:05/0:10/0:20/0:30 |
| | | ВЫБОР ФАБ УСТАН ИСТОЧ | | ПОСЛЕДН | NP54G: ПОСЛЕДН, АВТО, КОМПЬЮТЕР, ВИДЕО, S-ВИДЕО, ПРОСМОТР NP63G/NP43G: ПОСЛЕДН, АВТО, КОМПЬЮТЕР, ВИДЕО, S-ВИДЕО |
| ИНФ. | ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ | ОСТАТОЧН. РЕСУРС ЛАМПЫ | | | |
| | | НАРАБОТКА ЛАМПЫ | | | |
| | | УГЛЕРОДОСБЕРЕЖЕНИЕ | | | |
| | ИСТ. | НАЗВАНИЕ ИСТОЧНИКА | | | |
| | | ГОРИЗОНТ ЧАСТОТА | | | |
| | | ВЕРТИКАЛЬНАЯ ЧАСТОТА | | | |
| | | ТИП СИГНАЛА | | | RGB, КОМПОНЕНТ, ВИДЕО, S-ВИДЕО, HDTV |
| | | ТИП ВИДЕО | | | NTSC, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM |
| | | ТИП СИНХРОНИЗАЦИИ | | | ОТДЕЛЬНАЯ СИНХР., СОСТАВН. СИНХРОН., СИНХРОН. НА ЗЕЛЕН., СИНХРОН. НА ВИДЕО |
| | | ПОЛЯРН СИНХРОНИЗАЦ | | | |
| | | ТИП СКАНИРОВАНИЯ | | | ПЕРЕПЛЕТАНИЕ, НЕПЕРЕПЛЕТАЕМЫЙ |
| | VERSION | PRODUCT | | | |
| | | SERIAL NUMBER | | | |
| | | FIRMWARE | | | |
| | | DATA | | | |
| | | CONTROL ID (когда установлено значение для параметра [КОНТРОЛЬ ID]) | | | |
| ВОССТ. | ТЕКУЩИЙ СИГНАЛ | | | | |
| | ВСЕ ДАННЫЕ | | | | |
| | СБРОС НАРАБОТКИ ЛАМПЫ | | | | |

4 Описание и функции меню [ИСТ.]

NP63G/NP43G



NP54G



КОМПЬЮТЕР

Служит для выбора компьютера, подключенного к разъему КОМПЬЮТЕР.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- При подключении компонентного входного сигнала к разъёму COMPUTER IN выберите [КОМПЬЮТЕР].
- Проектор определит, является ли входной сигнал RGB сигналом или его составной частью.

ВИДЕО

Служит для выбора устройства, подключенного к разъему ВИДЕО, видеомagniтофона, проигрывателя DVD или фотокамеры для документов.

S-ВИДЕО

Служит для выбора устройства, подключенного к разъему S-ВИДЕО, видеомagniтофона, проигрывателя DVD или фотокамеры для документов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время ускоренной перемотки видео с источника видеосигнала или S-видеосигнала рамка может на некоторое время зафиксироваться.

ПРОСМОТР (NP54G)

Показывает изображения, сохраненные на запоминающем устройстве USB, которое подключается к USB порту проектора.

Подключение *Bluetooth*® USB адаптера (NP01BA) позволит передавать изображения с вашего компьютера или мобильного телефона на проектор с помощью *Bluetooth* технологии.

(→ «5. Использование функции «Просмотр» (NP54G)» на стр. 38)

5 Описание и функции меню [НАСТР.]

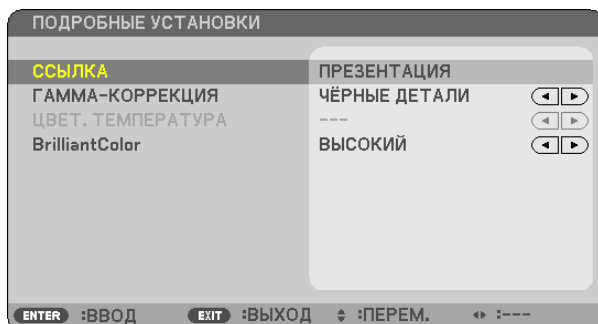
[ОСНОВНОЕ]



[ПРЕДВАРИТ УСТАНОВКА]

Эта функция позволяет Вам выбирать оптимизированные установки для проецируемого изображения. Вы можете настроить нейтральный оттенок для желтого, бирюзового или пурпурного цвета. Имеется шесть заводских установок, оптимизированных для различных типов изображений. Вы также можете использовать [ПОДРОБНЫЕ УСТАНОВКИ], чтобы выбрать регулируемые пользователем установки для настройки гаммы или цвета по отдельности. Ваши установки можно сохранить в [ПРЕДВАРИТ УСТАНОВКА 1] - [ПРЕДВАРИТ УСТАНОВКА 6].

- ВЫС. ЯРК Рекомендуется для использования в хорошо освещённом помещении.
- ПРЕЗЕНТАЦИЯ Рекомендуется для создания презентации с помощью файла PowerPoint.
- ВИДЕО Рекомендуется для просмотра обычных телепрограмм.
- ФИЛЬМ Рекомендуется для просмотра фильмов.
- ГРАФИКА Рекомендуется для показа графики.
- Сигнал RGB..... Стандартные цвета

[ПОДРОБНЫЕ УСТАНОВКИ]**Сохранение Ваших пользовательских установок [ССЫЛКА]**

Данная функция позволяет сохранять Ваши пользовательские установки в [ПРЕДВАРИТ УСТАНОВКА 1] - [ПРЕДВАРИТ УСТАНОВКА 6].

Сначала выберите основной режим предварительной установки [ССЫЛКА], затем установите [ГАММА-КОРРЕКЦИЯ], [ЦВЕТ. ТЕМПЕРАТУРА] и [BrilliantColor].

ВЫС. ЯРК Рекомендуется использовать в хорошо освещенном помещении.
 ПРЕЗЕНТАЦИЯ Рекомендуется для создания презентации с помощью файла PowerPoint.
 ВИДЕО Рекомендуется для просмотра обычных телепрограмм.
 ФИЛЬМ Рекомендуется для фильмов.
 ГРАФИКА Рекомендуется для графических изображений.
 Сигнал RGB Стандартные значения цвета.

Выбор режима коррекции гаммы цветов [ГАММА-КОРРЕКЦИЯ]

Каждый режим рекомендуется для следующих целей:

ДИНАМИЧЕСКИЙ Для создания высококонтрастного изображения.
 НАТУРАЛЬНЫЙ Обычное воспроизведение изображения.
 ЧЁРНЫЕ ДЕТАЛИ Для подчеркивания деталей на темных участках изображения.

Настройка цветовой температуры [ЦВЕТ. ТЕМПЕРАТУРА]

Эта опция позволяет настроить цветовую температуру.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если выбрать [ПРЕЗЕНТАЦИЯ] или [ВЫС. ЯРК] в меню [ССЫЛКА], эта функция будет недоступна.
- В [ЦВЕТ СТЕНЫ] выбрана опция, отличная от [ВЫКЛ.], данная функция недоступна.

Настройка яркости в белых областях [BrilliantColor]

Данная опция позволяет настраивать яркость в белых областях изображения. По мере уменьшения освещения изображения, оно выглядит более нейтральным.

ВЫКЛ Выключает функцию BrilliantColor.
 СРЕДНЕ Увеличивает яркость белых областей.
 ВЫСОКИЙ Сильнее увеличивает яркость белых областей.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- [BrilliantColor] не доступен, если [ВЫС. ЯРК] выбрана для [ССЫЛКА].
- [BrilliantColor] можно установить в [СРЕДНЕ] или [ВЫСОКИЙ], если [ПРЕЗЕНТАЦИЯ] выбрана для [ССЫЛКА].

[КОНТРАСТ]

Служит для настройки интенсивности изображения в соответствии с входящим сигналом.

[ЯРКОСТЬ]

Служит для настройки уровня яркости или интенсивности обратного раstra.

[РЕЗКОСТЬ]

Служит для управления деталями изображения для Видео.

[ЦВЕТ]

Служит для увеличения или уменьшения уровня насыщенности цвета.

[ОТТЕНОК]

Служит для изменения уровня цвета от +/- зеленого до +/- синего. Уровень красного цвета служит для справки.

| Входной сигнал | КОНТРАСТ | ЯРКОСТЬ | РЕЗКОСТЬ | ЦВЕТ | ОТТЕНОК |
|------------------|----------|---------|----------|------|---------|
| Компьютер (RGB) | Да | Да | Нет | Нет | Нет |
| Компонент | Да | Да | Да | Да | Да |
| Видео, S-Видео | Да | Да | Да | Да | Да |
| Просмотр (NP54G) | Да | Да | Нет | Нет | Нет |

Да = Регулируемый, Нет = Нерегулируемый

[ГРОМКОСТЬ]

Регулирует громкость динамика проектора.

ПРИМЕЧАНИЕ:

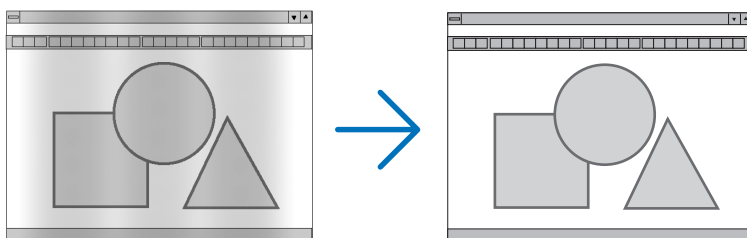
- Заводская установка уровня громкости «16».
- Громкость также можно регулировать, используя кнопку VOLUME (+/-) на пульте дистанционного управления.

[ВОССТ.]

Установки [КОНТРАСТ], [ЯРКОСТЬ], [РЕЗКОСТЬ], [ЦВЕТ], [ОТТЕНОК] и [ГРОМКОСТЬ] будут сброшены на величины заводских установок.

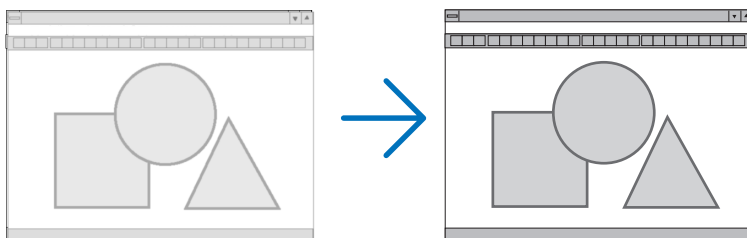
[НАСТР. ИЗОБР]**Настройка времени и фазы [ЧАСЫ/ФАЗА]**

Служит для ручной настройки параметров Часы и Фаза.



ЧАСЫ Используйте данный параметр для точной настройки компьютерного изображения или удаления каких-либо вертикальных полос, которые могут появиться на изображении. С помощью этой функции можно настроить тактовые частоты, которые приводят к появлению на изображении горизонтальных полос.

Эта настройка может понадобиться при первом подключении компьютера к проектору.

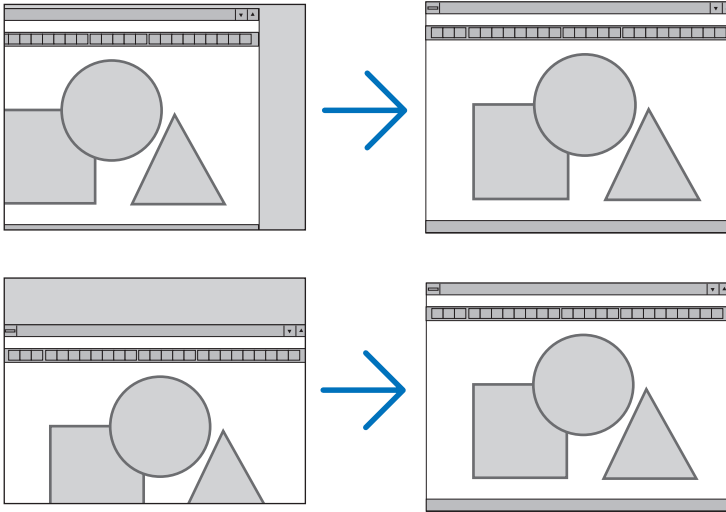


ФАЗА Данный параметр позволяет настроить фазы тактового сигнала или уменьшить уровень шума видеоизображения, точечные возмущения или помехи, вызванные перекрестной наводкой каналов. (Это становится заметным, когда какая-либо часть изображения начинает мерцать.)

Применяйте параметр [ФАЗА] только после завершения настройки параметра [ЧАСЫ].

Настройка горизонтального/вертикального положения [ГОРИЗОНТАЛЬНО/ВЕРТИКАЛЬНОЕ]

Служит для настройки положения изображения по горизонтали и вертикали.



- Во время настройки [ЧАСЫ] и [ФАЗА] может происходить искажение изображения. Это не является неисправностью.
- Установки [ЧАСЫ], [ФАЗА], [ГОРИЗОНТАЛЬНО] и [ВЕРТИКАЛЬНО] будут сохранены в памяти для текущего сигнала. В следующий раз, когда Вы будете проецировать сигнал с таким же разрешением, горизонтальной и вертикальной частотой, эти настройки будут вызваны и применены.

Чтобы удалить хранящиеся в памяти настройки, из меню выберите [ВОССТ.] → [ТЕКУЩИЙ СИГНАЛ] или [ВСЕ ДАННЫЕ] и восстановите настройки по умолчанию. (→ стр. 77)

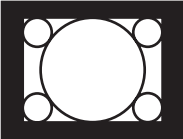
Выбор значения параметра [СООТНОШЕНИЕ СТОРОН]

Термин «аспектное соотношение» обозначает соотношение ширины и высоты проецируемого изображения.

Проектор автоматически определяет входящий сигнал и отображает его в соответствующем аспектном отношении.

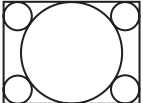
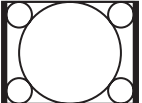



- В этой таблице отображены стандартные значения разрешения и аспектного отношения, которые поддерживаются большинством компьютеров.

| Разрешение | Аспектное отношение |
|-------------------|---------------------|
| VGA 640 x 480 | 4:3 |
| SVGA 800 x 600 | 4:3 |
| XGA 1024 x 768 | 4:3 |
| WXGA 1280 x 768 | 15:9 |
| WXGA 1280 x 800 | 16:10 |
| WXGA+ 1440 x 900 | 16:10 |
| SXGA 1280 x 1024 | 5:4 |
| SXGA+ 1400 x 1050 | 4:3 |
| UXGA 1600 x 1200 | 4:3 |

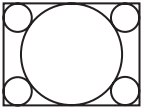

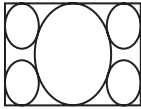
| Опции | Функция |
|---------------|--|
| АВТО | Проектор автоматически определяет входящий сигнал и отображает его в его аспектном отношении. Проектор может неправильно определить аспектное отношение - это зависит от сигнала. Если это случилось, выберите соответствующее аспектное отношение из указанных ниже. |
| 4:3 | Изображение отображается при аспектном отношении 4:3. |
| 16:9 | Изображение отображается при аспектном отношении 16:9. |
| 15:9 | Изображение отображается при аспектном отношении 15:9. |
| 16:10 | Изображение отображается при аспектном отношении 16:10. |
| ШИРОКИЙ ФОКУС | Изображение растягивается влево и вправо. Части отображаемого изображения обрезаются с левой и правой стороны, поэтому они невидимы. |
| СОБСТВЕННОЕ | Проектор отображает текущее изображение в его истинном разрешении, если входящий сигнал с компьютера имеет более низкое разрешение, чем собственное разрешение проектора. <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="flex: 1;"> <p>[Пример] Если отображается входящий сигнал с разрешением 800 x 600:</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> При отображении сигнала не из компьютера, а из другого источника, параметр [СОБСТВЕННОЕ] недоступен. При отображении сигнала с более высоким разрешением, чем собственное разрешение проектора, параметр [СОБСТВЕННОЕ] недоступен. </div> <div style="flex: 0.5; text-align: center;">  </div> </div> |

Пример изображения, когда автоматически определено правильное аспектное отношение

[Сигнал компьютера]

| Аспектное отношение входящего сигнала | 4:3 | 5:4 | 16:9 | 15:9 | 16:10 |
|---|---|---|---|--|---|
| Пример изображения, когда автоматически определено правильное аспектное отношение |  |  |  |  |  |

[Видеосигнал]

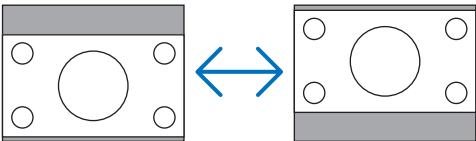
| Аспектное отношение входящего сигнала | 4:3 | Почтовый ящик | Сжатие |
|---|---|---|--|
| Пример изображения, когда автоматически определено аспектное отношение |  |  |  |
| ПРИМЕЧАНИЕ: Для правильного отображения сжатого сигнала, выберите [16:9] или [ШИРОКИЙ ФОКУС]. | | | |

- СОВЕТ:
- Положение изображения можно настроить по вертикали, используя параметр [ПОЛОЖЕНИЕ], если выбрано аспектное отношение [16:9], [15:9] или [16:10].
 - Термином «почтовый ящик» обозначают изображения, ориентация которых «более альбомная» по сравнению с изображениями формата 4:3, которые являются стандартным аспектным отношением для видеоисточника.
Сигнал формата «почтовый ящик» характеризуется аспектными отношениями с размером перспективы «1,85:1» или размера видео «2,35:1» для фильма.
 - Термином «сжатие» обозначают сжатые изображения, аспектное отношение которых изменено с 16:9 на 4:3.

Настройка изображения по вертикали [ПОЛОЖЕНИЕ]

(только если выбраны значения [16:9], [15:9] или [16:10] для параметра [АСПЕКТНОЕ ОТНОШЕНИЕ])

Когда для параметра [АСПЕКТНОЕ ОТНОШЕНИЕ] выбраны значения [16:9], [15:9] или [16:10], изображение отображается с черными границами сверху и снизу. Вы можете настраивать положение изображения по вертикали от верхнего до нижнего края черной полосы.



Включение функции снижения шума [СНИЖЕНИЕ ШУМА]

Эта функция позволяет выбирать уровень снижения шума. Проектор имеет оптимизированные заводские установки для каждого сигнала. Выберите нужную Вам установку для сигнала при появлении паразитных видеосигналов. Возможные опции [ВЫКЛ.], [НИЗКИЙ], [СРЕДНЕ], и [ВЫСОКИЙ].

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта функция недоступна для сигнала RGB. Снижение шума, установленное в положение выкл. даёт лучшее качество изображения посредством широких полос. Снижение шума, установленное в положение вкл. смягчает изображение.

Установка режима ТКД [ТКД]

Эта функция позволяет конвертировать кинофильмы в видео. Этот процесс прибавляет дополнительные кадры к фильму для увеличения скорости передачи кадров.

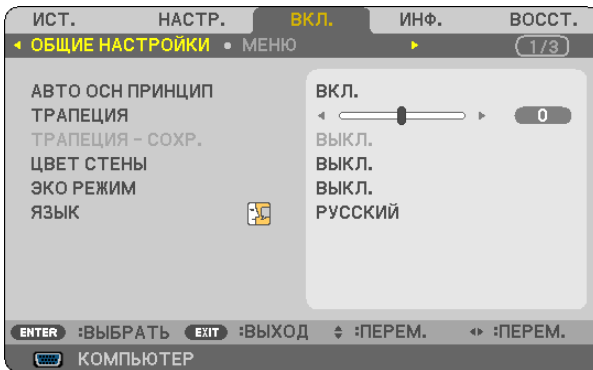
ПРИМЕЧАНИЕ: Эта функция доступна только при выборе сигнала SDTV.

- ВЫКЛ. Выключает функцию ТКД.
- 2-2/2-3 АВТО Обнаруживает метод корректировки.
- 2-2 ВКЛ. Использует метод корректировки 2-2.
- 2-3 ВКЛ. Использует метод корректировки 2-3.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта функция недоступна для сигналов 480p, 576p, 720p, 1080i и RGB.

6 Описание и функции меню [ВКЛ.]

[ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ]



Включение автокоррекции трапецеидальных искажений [АВТО ОСН ПРИНЦИП]

Данная функция позволяет определять угол наклона проектора и автоматически корректировать вертикальные искажения.

Чтобы включить функцию АВТО ОСН ПРИНЦИП коррекции трапецеидальных искажений, выберите [ВКЛ.]. Чтобы настроить функцию ТРАПЕЦИЯ вручную, выберите [ВЫКЛ.].

Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений вручную [ТРАПЕЦИЯ]

Вертикальное искажение можно корректировать вручную. (→ стр. 25)

СОВЕТ: Выделив один из параметров, можно настроить его с помощью линейки с ползунком, нажав кнопку ENTER.

Сохранение настроек вертикальной коррекции трапецеидальных искажений [ТРАПЕЦИЯ - СОХР.]

С помощью данной опции можно сохранять настройки коррекции.

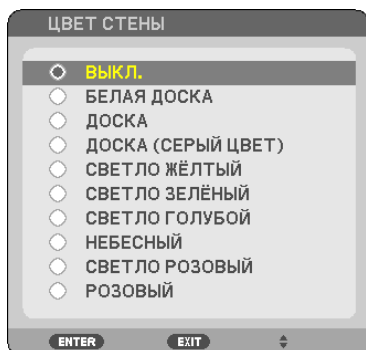
ВЫКЛ. Не сохраняет текущих настроек коррекции трапецеидальных искажений. Это действие сбросит установки коррекции трапецеидальных искажений на «ноль».

ВКЛ. Позволяет сохранять текущие настройки коррекции трапецеидальных искажений.

Сохраняемые изменения касаются всех источников. Изменения сохраняются, когда выключается проектор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если функция [АВТО ОСН ПРИНЦИП] включена, функция [ТРАПЕЦИЯ - СОХР.] недоступна. При следующем включении питания, будет активирована функция АВТО ОСН ПРИНЦИП, а данные, сохраненные с помощью [ТРАПЕЦИЯ - СОХР.], будут недействительны.

Использование функции коррекции цвета стены [ЦВЕТ СТЕНЫ]



С помощью данной функции осуществляется быстрая коррекция цвета с целью адаптации изображения к экрану, чей цвет отличен от белого.

Настройка режима экономии [ЭКО РЕЖИМ]

Эта опция включает или выключает ЭКО режим. При выборе [ВКЛ.] увеличивается срок работы лампы. При выборе [ВКЛ.] также снижается шум от вентилятора по сравнению с положением [ВЫКЛ.]. (→ стр. 31)

| ЭКО РЕЖИМ | Описание | Состояние индикатора LAMP |
|-----------|--|---------------------------|
| ВЫКЛ. | Это - установка по умолчанию (100% Яркость). | Выкл. |
| ВКЛ. | Чтобы увеличить срок службы лампы (NP63G: примерно 75% яркости выхода света / NP54G/NP43G: примерно 85% яркости выхода света), следует выбрать данный режим. | Постоянно горит зеленым |

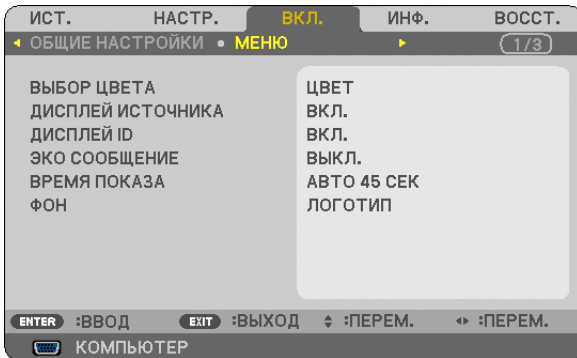
ПРИМЕЧАНИЕ:

- [ОСТАТОЧН. РЕСУРС ЛАМПЫ] и [НАРАБОТКА ЛАМПЫ] проверяются в [ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ]. Выберите [ИНФ.] → [ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ]. (→ стр. 75)
 - Проектор всегда будет переходить в состояние [ЭКО РЕЖИМ] [ВЫКЛ.] в течение 60 секунд непосредственно после включения проектора. Лампа будет работать в том же режиме, даже если [ЭКО РЕЖИМ] в это время будет изменен.
 - Через 60 секунд после того, как экран проектора становится голубым, чёрным или на нём отображается логотип компании, для режима [ЭКО РЕЖИМ] автоматически устанавливается значение [ВКЛ.]. Приняв сигнал, проектор возвращается к значению [ВЫКЛ.].
 - Если в режиме [ВЫКЛ.] проектор перегреется из-за того, что он используется в помещении с повышенной температурой, то [ЭКО РЕЖИМ] может автоматически переключиться на режим [ВКЛ.] с целью защиты проектора. Такой режим называется «вынужденный режим ЭКО». Если проектор работает в режиме [ВКЛ.] яркость изображения снижена. Постоянный свет индикатора LAMP указывает на то, что проектор находится в режиме [ВКЛ.]. После того, как проектор остынет до нормальной температуры, то [ЭКО РЕЖИМ] снова переключится в [ВЫКЛ.].
- Значок термометра [🌡️] обозначает, что [ЭКО РЕЖИМ] автоматически переключен на режим [ВКЛ.] из-за высокой температуры внутри проектора.

Выбор языка меню [ЯЗЫК]

Для экранных инструкций можно выбрать один из 21 языка.

ПРИМЕЧАНИЕ: На данную установку не влияет даже выбор в меню параметра [ВОССТ.].

[МЕНЮ]**Выбор значения параметра [ВЫБОР ЦВЕТА]**

Для цвета меню возможны две опции: ЦВЕТ и МОНОХРОМНОЕ.

Переключение Вкл. / Выкл. Дисплея источника [ДИСПЛЕЙ ИСТОЧНИКА].

Эта опция служит для включения или выключения отображения названий входов, таких как КОМПЬЮТЕР, ВИДЕО, S-ВИДЕО и НЕТ ВХОДА, которые отображаются в правой верхней части экрана.

Идентификатор элемента управления ВКЛ./ВЫКЛ. [ДИСПЛЕЙ ID]

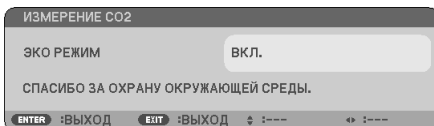
ДИСПЛЕЙ ID..... Эта опция служит для включения/выключения номера ID SET, который отображается при нажатии кнопки ID на пульте дистанционного управления.

Переключение Вкл./Выкл. сообщения режима экономии [ЭКО СООБЩЕНИЕ]

Если проектор включен - эта опция включает или выключает следующие сообщения.

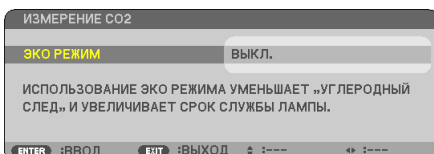
Сообщение режима экономии напоминает пользователю об экономии электроэнергии. Если выбрано [ВЫКЛ.] для [ЭКО РЕЖИМ], то появится сообщение для выбора [ВКЛ.], чтобы включить [ЭКО РЕЖИМ].

Если для [ЭКО РЕЖИМ] выбрано [ВКЛ.]



Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ENTER или EXIT. Сообщение исчезнет, если кнопки не будут задействованы в течение 30 секунд.

Если для [ЭКО РЕЖИМ] выбрано [ВЫКЛ.].



При нажатии кнопки ENTER отобразится экран [ЭКО РЕЖИМ]. (→ стр. 65)

Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку EXIT. Сообщение исчезнет, если кнопки не будут задействованы в течение 30 секунд.

Выбор значения параметра [ВРЕМЯ ПОКАЗА]

Эта опция позволяет указать, через какое время после последнего нажатия какой-либо клавиши проектор должен выключить меню. Возможны значения [РУЧНОЙ РЕЖИМ], [АВТО 5 СЕК], [АВТО 15 СЕК] и [АВТО 45 СЕК]. [АВТО 45 СЕК] является значением по умолчанию.

Выбор цвета или логотипа для фона с помощью параметра [ФОН]

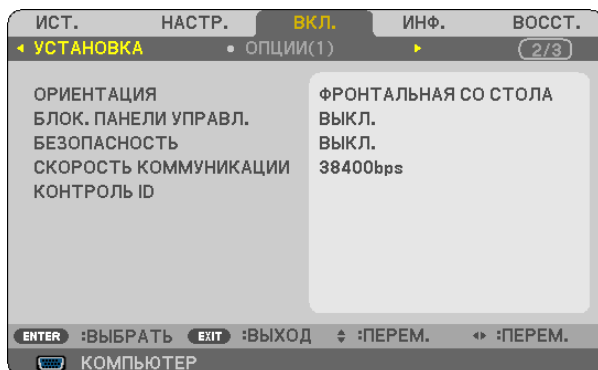
С помощью данной функции при отсутствии сигнала может отображаться фон синего цвета, черного цвета или [ЛОГОТИП].

СОВЕТ: Логотип можно изменить.

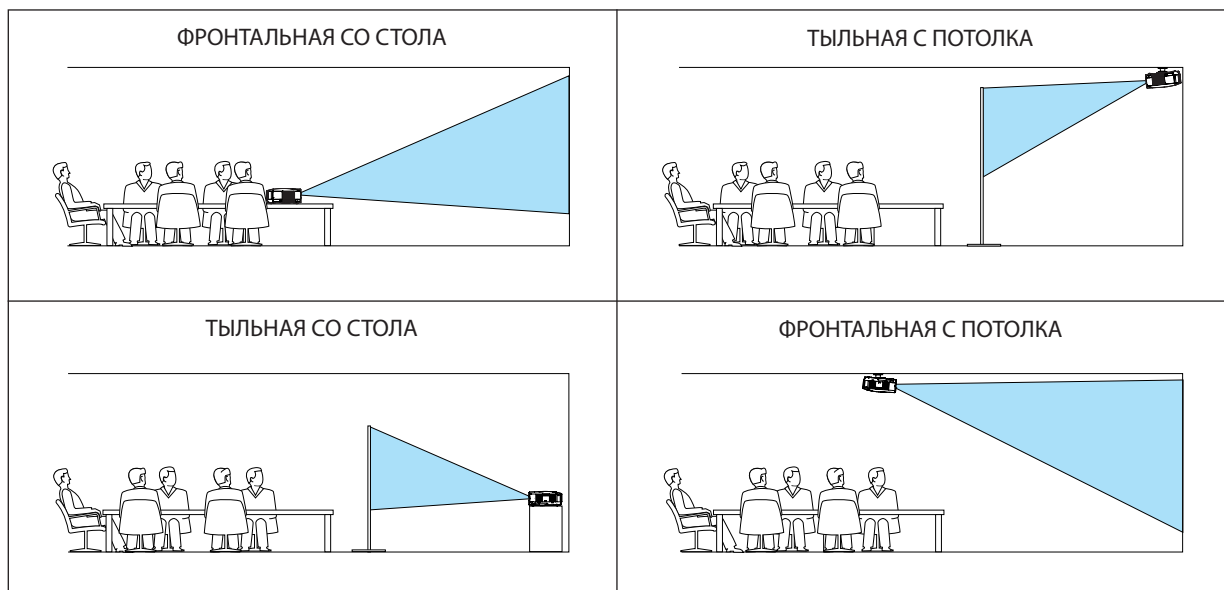
Для получения дополнительной информации о том, как изменить логотип, свяжитесь с компанией NEC или сервисной службой, сертифицированной компанией NEC.

Если вы не можете найти сервисную службу в вашем районе, свяжитесь с продавцом.

ПРИМЕЧАНИЕ: На данную установку не влияет даже выбор в меню параметра [ВОССТ.].

[УСТАНОВКА]**Выбор ориентации проектора с помощью параметра [ОРИЕНТАЦИЯ]**

Служит для переориентировки изображения в соответствии с типом проецирования. Возможные опции: фронтальная со стола, тыльная с потолка, тыльная со стола и фронтальная с потолка.

**Блокировка кнопок на корпусе проектора с помощью параметра [БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.]**

С помощью данной опции можно включать или выключать функцию «БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.».

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Функция «БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.» не влияет на функции дистанционного управления.
- Когда панель управления заблокирована, нажимая и удерживая около 10 секунд кнопку EXIT на корпусе проектора, можно изменить значение параметра на [ВЫКЛ.].

СОВЕТ: При включении [БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.] внизу справа от меню будет показана иконка блокировки панели управления [🔒].

Функция безопасности [БЕЗОПАСНОСТЬ]

Позволяет включать или выключать функцию БЕЗОПАСНОСТЬ.

Проецирование изображения будет возможным только после ввода верного пароля. (→ стр. 33)

ПРИМЕЧАНИЕ: На данную установку не влияет даже выбор в меню параметра [ВОССТ.].

Выбор значения параметра [СКОРОСТЬ КОММУНИКАЦИИ]

Эта функция позволяет установить скорость передачи данных для компьютерного порта управления (8-штырьковый разъем Mini DIN). Он поддерживает скорость от 4800 до 38400 бит/с. Значение по умолчанию – 38400 бит/с. Выберите скорость передачи, подходящую для оборудования, которое будет подключено к проектору (при большой длине проводов скорость передачи, возможно, потребуется уменьшить — это зависит от оборудования).

ПРИМЕЧАНИЕ: На выбранную скорость передачи не влияет даже параметр [ВОССТ.] выбранный в меню.

Установка идентификатора проектора [КОНТРОЛЬ ID]

Вы можете управлять несколькими проекторами по отдельности и независимо при помощи пульта дистанционного управления, имеющего функцию КОНТРОЛЬ ID. Если Вы присвоите одинаковый идентификатор всем проекторам, то Вы сможете легко осуществлять управление всеми проекторами с одного пульта дистанционного управления. Для этого Вам нужно дать каждому проектору номер идентификатора.

НОМЕР КОНТРОЛЯ ID Выберите число от 1 до 254, которое вы хотите дать проектору в качестве номера идентификатора.

КОНТРОЛЬ ID Выберите [ВЫКЛ.] для выключения установки КОНТРОЛЬ ID или выберите [ВКЛ.] для включения установки КОНТРОЛЬ ID.

ПРИМЕЧАНИЕ:

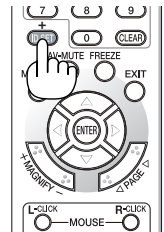
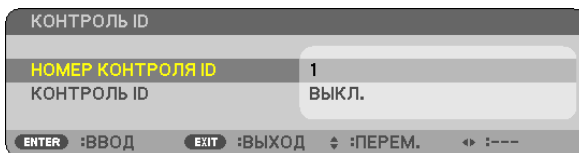
- Если для [КОНТРОЛЬ ID] выбрано [ВКЛ.], то проектором нельзя управлять, используя пульт дистанционного управления, так как он не поддерживает функцию КОНТРОЛЬ ID. (В таком случае можно использовать кнопки на корпусе проектора.)
- На данную установку не влияет даже выбор в меню параметра [ВОССТ.].
- Чтобы открыть меню для отмены параметра Контроль ID, нажмите и удерживайте кнопку ENTER на корпусе проектора 10 секунд.

Присвоение или изменение контроля ID

1. Включите проектор.

2. Нажмите кнопку ID SET на пульте дистанционного управления.

Откроется окно КОНТРОЛЬ ID.



Если проектором можно управлять, используя текущий номер идентификатора, то на экране отобразится [АКТИВНЫЙ]. Если проектором нельзя управлять, используя текущий номер идентификатора, то на экране отобразится [НЕАКТИВНЫЙ]. Чтобы управлять неактивным проектором, задайте номер контроля ID, используемого для проектора, выполнив следующую процедуру (Шаг 3).

3. Нажмите одну из цифровых кнопок, одновременно удерживая кнопку ID SET на пульте дистанционного управления.

Пример:

Чтобы присвоить «3», нажмите кнопку «3» на пульте дистанционного управления.

Отсутствие номера идентификатора означает, что всеми проекторами можно управлять с одного пульта управления. Чтобы установить отсутствие номера идентификатора, введите «000» и нажмите кнопку CLEAR.

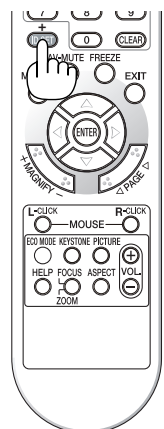
СОВЕТ: Значение идентификатора должно быть в диапазоне от 1 до 254.

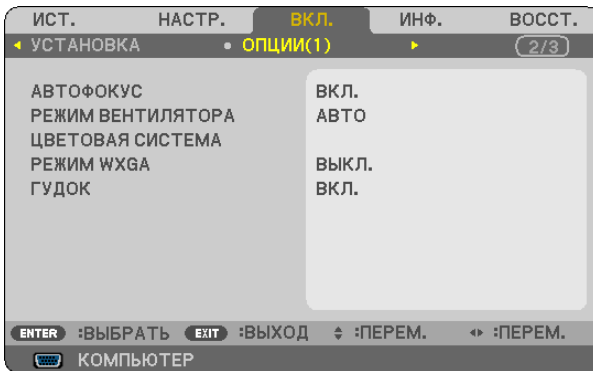
4. Отпустите кнопку ID SET.

Откроется окно КОНТРОЛЬ ID для изменённого идентификатора.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Номера идентификаторов могут быть удалены через несколько дней после того, как будут разряжены или вынуты батареи.
- Случайное нажатие любой из кнопок пульта дистанционного управления очистит заданный ID, если отсутствуют батареи.



[ОПЦИИ(1)]**Включение/выключение функции автоматической фокусировки [АВТОФОКУС]**

С помощью данной опции можно включать или выключать функцию АВТОФОКУС. (→ стр. 22)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Во включенном состоянии функция АВТОФОКУС активируется, если выполняются следующие действия:

- При включении питания.
- При изменении фокусного расстояния.
- При изменении положения проектора.
- При изменении угла проекции.

Выбор режима вентилятора [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА]

Этот параметр позволяет выбрать один из трех режимов скорости вращения вентилятора: режим Авто, высокоскоростной режим и режим Большая высота.

АВТО Скорость встроенного вентилятора подбирается автоматически в соответствии с температурой внутри проектора.

ВЫСОКИЙ Встроенные вентиляторы вращаются с высокой скоростью.

БОЛЬШАЯ ВЫСОТА Встроенные вентиляторы вращаются с высокой скоростью. Выбирайте эту опцию при использовании проектора на высотах приблизительно 5000 футов/1500 метров над уровнем моря или выше.

Если требуется быстро снизить температуру внутри проектора, выберите опцию [ВЫСОКИЙ].

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Высокоскоростной режим рекомендуется выбирать при непрерывном использовании проектора в течение нескольких дней.
- Если проектор используется на большой высоте (приблизительно 5000 футов/1500 метров или выше), установите для параметра [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] значение [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА].
- Если при использовании проектора на высоте приблизительно 5000 футов/1500 метров или выше не установить режим [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА], это может привести к перегреванию и выключению проектора. Если это произошло, подождите две минуты и включите проектор.
- Если режим [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА] установить при использовании проектора на высоте менее 5000 футов/1500 метров, это может привести к переохладению лампы, вследствие чего она начнет мерцать. Измените значение параметра [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] на [АВТО].
- Использование проектора на высоте приблизительно 5000 футов/1500 метров или выше может сократить срок эксплуатации оптических компонентов, например лампы.
- На данную установку не влияет даже выбор в меню параметра [ВОССТ.].

Выбор параметра [ЦВЕТОВАЯ СИСТЕМА]

Эта функция позволяет выбирать стандарты видеосигналов вручную.

Обычно выбирают [АВТО]. Выберите стандарт видеосигнала из раскрывающегося меню. Для разъемов ВИДЕО и S-ВИДЕО эта операция должна выполняться отдельно.

СОВЕТ: Проектор автоматически определяет компонентный сигнал.

Включение или отключения режима WXGA [РЕЖИМ WXGA]

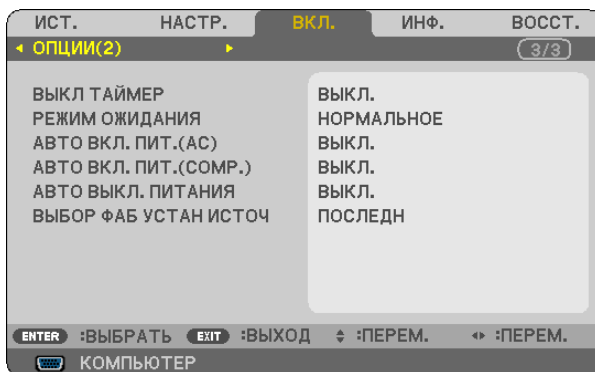
Выбор параметра [ВКЛ.] предопределил предоставление приоритета сигналу WXGA (1280 x 768) при распознавании входного сигнала.

Когда [РЕЖИМ WXGA] установлен в положение [ВКЛ.], сигнал XGA (1024 x 768) может быть не распознан. В этом случае выберите [ВЫКЛ.]

Выключение звукового сигнала при нажатии кнопок и ошибках [ГУДОК]

Эта функция отключает звуковой сигнал при нажатии кнопок или ошибках, когда выполняются следующие операции.

- показ основного меню
- переключение источников
- нажатие кнопки POWER ON или POWER OFF

[ОПЦИИ(2)]**Использование таймера выключения [ВЫКЛ ТАЙМЕР]**

Оставшееся время до выключения таймера, установленное при помощи [ВЫКЛ ТАЙМЕР], будет отображено внизу меню.

1. Выберите подходящее время от 30 минут до 16 часов: **ВЫКЛ., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.**
2. Нажмите кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления.
3. Оставшееся время отсчитывается в обратном порядке.
4. Когда время подойдет к концу, проектор выключится.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Чтобы отменить предустановленное время, выберите для него значение [ВЫКЛ.] или выключите питание проектора.
- Когда до выключения проектора останется 3 минуты, в нижней части экрана появится сообщение [ПРОЕКТОР ВЫКЛЮЧИТСЯ ЧЕРЕЗ 3 МИНУТЫ].

Выбор энергосбережения в режиме [РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ]

Проектор имеет два режима ожидания: [НОРМАЛЬНОЕ] и [ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ].

Энергосберегающий режим - это режим, позволяющий установить проектор в условия экономного потребления электроэнергии, в котором он потребляет меньше электроэнергии, чем в нормальном режиме. На заводе проектор устанавливается в НОРМАЛЬНОЕ режим.

НОРМАЛЬНОЕ Индикатор POWER: Оранжевый свет/STATUS индикатор (состояния): Зеленый свет

ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ... Индикатор POWER: Оранжевый свет/STATUS индикатор (состояния): Выкл.

Следующие разъемы, кнопки и функции не будут работать в этом режиме.

- порт PC CONTROL

- Кнопки на корпусе, за исключением кнопки POWER

- Кнопки на пульте дистанционного управления, за исключением кнопки POWER ON

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если опции [БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.], [КОНТРОЛЬ ID] или [АВТО ВКЛ. ПИТ.(COMP1)] включены, то опции [РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ] недоступны.
 - Расход энергии в режиме ожидания не будет включен в расчет величины уменьшения выброса CO₂.
 - На данную установку не влияет даже выбор в меню параметра [ВОССТ.].
-

Включение режима автоматического включения [АВТО ВКЛ. ПИТ.(AC)]

Автоматически включает проектор, когда кабель питания подключен к электрической розетке. Это устраняет необходимость постоянно пользоваться кнопкой POWER на пульте дистанционного управления или корпусе проектора.

Включение проектора посредством подачи сигнала RGB [АВТО ВКЛ. ПИТ.(COMP.)]

Когда проектор находится в режиме ожидания, подача сигнала RGB с компьютера, подсоединённого к гнезду COMPUTER IN, включит проектор и одновременно спроецирует изображение с компьютера.

Эта функция устраняет необходимость постоянно пользоваться кнопкой POWER на пульте дистанционного управления или корпусе проектора для включения проектора.

Чтобы использовать эту функцию, сначала подсоедините компьютер к проектору, а проектор – к источнику питания переменного тока.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- При отключении сигнала RGB от компьютера проектор не выключается. Мы рекомендуем использовать эту функцию в комбинации с функцией АВТО ВЫКЛ. ПИТАНИЯ.
 - Эта функция не будет доступна при следующих условиях:
 - при подсоединении компонентного сигнала к разъёму COMPUTER IN
 - при применении синхронизации на сигнал RGB зелёного или на композитный сигнал
 - Чтобы активировать опцию АВТО ВКЛ. ПИТ. (COMP.) после выключения проектора, подождите 3 секунды, а затем пустите сигнал с компьютера. Если сигнал с компьютера продолжает поступать, когда выполняется отключение проектора, опция АВТО ВКЛ. ПИТ. (COMP.) станет недоступной, и проектор перейдет в режим ожидания.
-

Включение управления питанием [АВТО ВЫКЛ. ПИТАНИЯ]

При выборе этой опции Вы можете ввести проектор в режим автоматического выключения (в установленное время: 5 мин., 10 мин., 20 мин., 30мин.), если нет сигнала от КОМПЬЮТЕР, ВИДЕО, или с видео входа S-ВИДЕО.

Выбор источника по умолчанию с помощью параметра [ВЫБОР ФАБ УСТАН ИСТОЧ]

Для проектора можно указать какой-либо из его входов в качестве источника по умолчанию, к которому он будет обращаться всякий раз при включении.

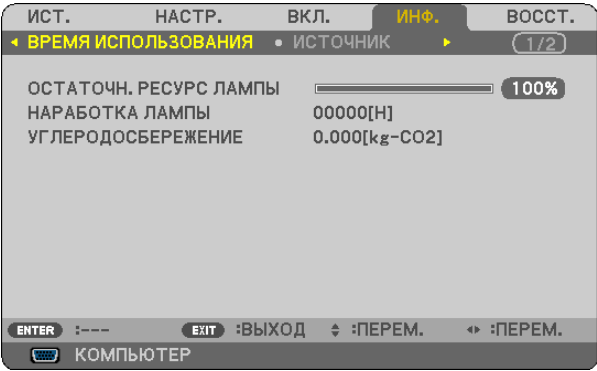
| | |
|-----------------------|---|
| ПОСЛЕДН | В качестве источника по умолчанию, к которому проектор будет обращаться всякий раз при включении, устанавливается предыдущий или последний активный вход. |
| АВТО | Поиск активного источника ведется в таком порядке: КОМПЬЮТЕР → ВИДЕО → S-ВИДЕО → КОМПЬЮТЕР и отображается первый найденный источник. (Режим [АВТО] недоступен для входного сигнала в режиме Просмотр в модели NP54G.) |
| КОМПЬЮТЕР | Каждый раз при запуске проектора отображается источник RGB, подключенный к разъему COMPUTER IN. |
| ВИДЕО | Каждый раз при запуске проектора отображается источник видеосигнала, подключенный к разъему VIDEO IN. |
| S-ВИДЕО | Каждый раз при запуске проектора отображается источник видеосигнала, подключенный к разъему S-VIDEO IN. |
| ПРОСМОТР (NP54G)..... | Показывает изображения с запоминающих устройств USB или передает изображения с компьютера или мобильного телефона с использованием технологии <i>Bluetooth</i> . |

7 Описания и функции меню [ИНФ.]

Отображает данные о состоянии сигнала и работе лампы. Данный пункт состоит из трех страниц. Информация приводится в следующем порядке:

СОВЕТ: Нажатие кнопки *HELP* на пульте дистанционного управления показывает элементы меню [ИНФ.].

[ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ]



[ОСТАТОЧН. РЕСУРС ЛАМПЫ] (%)*

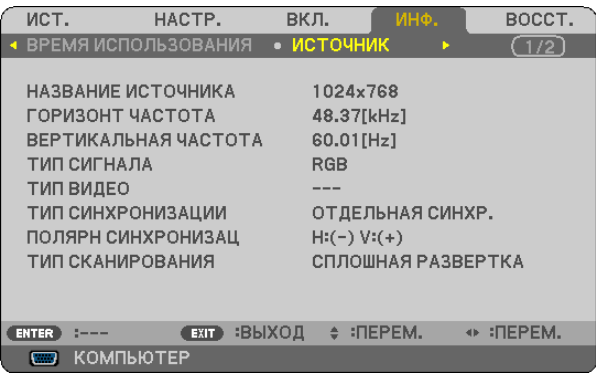
[НАРАБОТКА ЛАМПЫ] (H)

[УГЛЕРОДОСБЕРЕЖЕНИЕ] (kg-CO2)

- * Индикатор текущего состояния показывает процентное соотношение оставшегося ресурса лампы.
Это число обозначает время использования лампы. Когда остаточный ресурс лампы достигает значения 0, шкальный индикатор ОСТАТОЧН. РЕСУРС ЛАМПЫ изменяется с 0% на 100 часов и снова начинает обратный отсчет.
Если остаточный ресурс лампы достигает значения 0 часов, проектор не будет включаться независимо от того, какой ЭКО РЕЖИМ — ВЫКЛ. или ВКЛ..
- Сообщение о необходимости замены лампы будет отображаться на экране в течение одной минуты после включения или отключения электропитания проектора, а также при нажатии кнопки POWER на проекторе или пульте дистанционного управления.
Для выключения данного сообщения нажмите любую кнопку на корпусе проектора или пульте дистанционного управления.

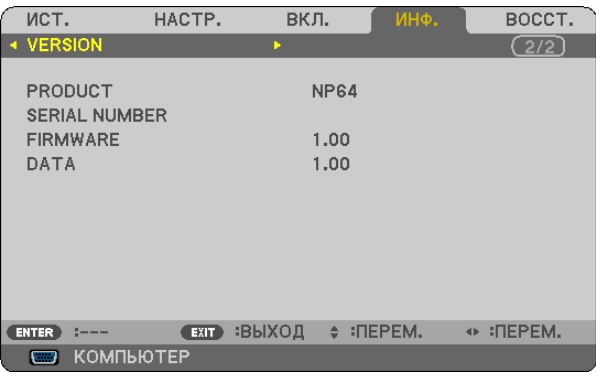
| Product | Ресурс лампы (ч) | | Сменная лампа |
|-------------|------------------|------|---------------|
| | ЭКО РЕЖИМ | | |
| | ВЫКЛ. | ВКЛ. | |
| NP63G | 2500 | 3500 | NP09LP |
| NP54G/NP43G | | | NP08LP |

[ИСТОЧНИК]



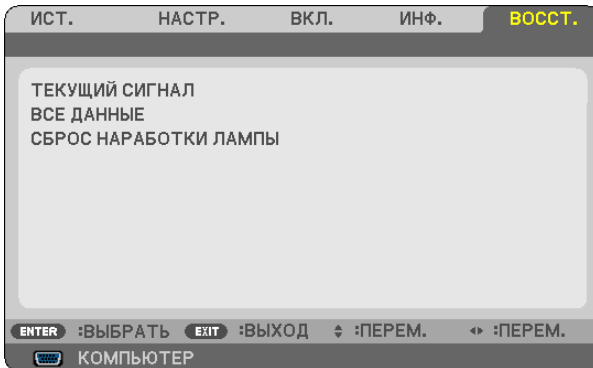
- | | |
|------------------------|---------------------|
| [НАЗВАНИЕ ИСТОЧНИКА] | [ГОРИЗОНТ ЧАСТОТА] |
| [ВЕРТИКАЛЬНАЯ ЧАСТОТА] | [ТИП СИГНАЛА] |
| [ТИП ВИДЕО] | [ТИП СИНХРОНИЗАЦИИ] |
| [ПОЛЯРН СИНХРОНИЗАЦ] | [ТИП СКАНИРОВАНИЯ] |

[VERSION]



- [PRODUCT]
[SERIAL NUMBER]
[FIRMWARE] Version
[DATA] Version
[CONTROL ID] (когда установлено значение для параметра [КОНТРОЛЬ ID])

8 Описания и функции меню [ВОССТ.]



Возврат заводских значений параметров [ВОССТ.]

Функция ВОССТАНОВЛЕНИЕ позволяет вернуть настройкам и установкам их стандартные заводские значения для всех источников, кроме следующих:

[ТЕКУЩИЙ СИГНАЛ]

Возвращает настройкам текущего сигнала предустановленные заводские уровни.

Ниже приведены элементы меню, поддающиеся сбросу: [ПРЕДВАРИТ УСТАНОВКА], [КОНТРАСТ], [ЯРКОСТЬ], [ЦВЕТ], [ОТТЕНОК], [РЕЗКОСТЬ], [СООТНОШЕНИЕ СТОРОН], [ГОРИЗОНТАЛЬНО], [ВЕРТИКАЛЬНОЕ], [ЧАСЫ], [ФАЗА], [СНИЖЕНИЕ ШУМА] и [ТКД].

[ВСЕ ДАННЫЕ]

Возвращает настройкам всех сигналов предустановленные заводские значения.

Могут быть сброшены значения всех параметров, **за исключением** [ЯЗЫК], [ФОН], [БЕЗОПАСНОСТЬ], [СКОРОСТЬ КОММУНИКАЦИИ], [КОНТРОЛЬ ID], [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА], [РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ], [ОСТАТОЧН. РЕСУРС ЛАМПЫ], [НАРАБОТКА ЛАМПЫ] и [УГЛЕРОДОСБЕРЕЖЕНИЕ].

Чтобы узнать, как сбросить показания счетчика времени работы лампы, см. «Сброс показаний счетчика времени работы лампы [СБРОС НАРАБОТКИ ЛАМПЫ]» ниже.

Сброс показаний счетчика времени работы лампы [СБРОС НАРАБОТКИ ЛАМПЫ]

Сброс показаний счетчика на ноль. При выборе данной опции необходимо подтвердить выбор в подменю.

ПРИМЕЧАНИЕ: На параметр времени работы лампы не влияет выбор в меню параметра [ВОССТ.].

ПРИМЕЧАНИЕ: Проектор выключится и перейдет в режим ожидания, если продолжать использовать его еще в течение 100 часов после окончания срока службы лампы. В этом случае в меню нельзя сбросить показания счетчика времени работы лампы. Если это произошло, в течение 10 секунд удерживайте нажатой кнопку HELP на пульте дистанционного управления, чтобы сбросить таймер работы лампы на ноль. Выполняйте это действие только после замены лампы.

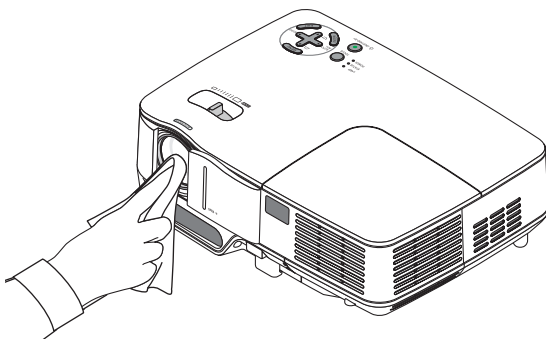
7. Техническое обслуживание

В данном разделе описаны простые процедуры по техническому обслуживанию, которых следует придерживаться при чистке датчика фокусировки, объектива, а также замене лампы и охлаждающего устройства.

❶ Чистка объектива и фокусного датчика

Чистка объектива

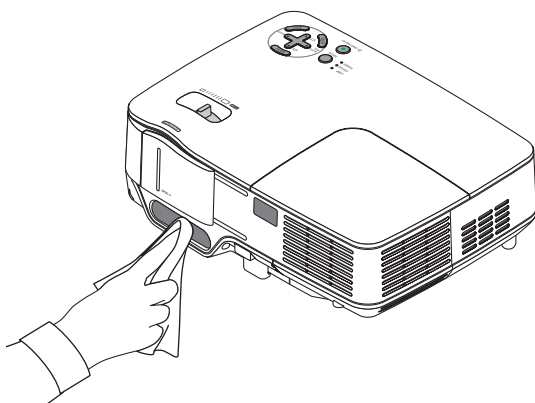
Очистите объектив с помощью вентилятора или бумаги для протирки объективов. Делайте это аккуратно, чтобы не поцарапать объектив.



Чистка фокусного датчика

Очистите фокусный датчик с помощью вентилятора или бумаги для протирки объективов.

Старайтесь не касаться пальцами фокусного датчика. Отпечатки пальцев на фокусном датчике могут привести к ухудшению фокусировки и снижению глубины резкости.



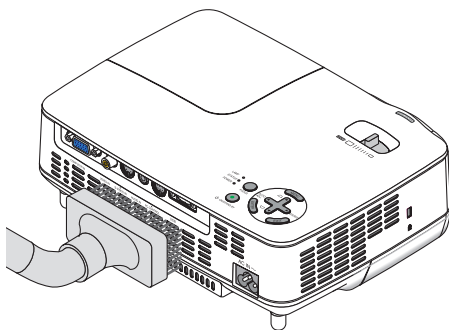
❷ Чистка корпуса

1. *Перед чисткой отключите электропитание устройства.*

2. *Используйте пылесос для чистки вентиляционного отверстия на корпусе проектора.*

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При чистке громкоговорителя пылесосом не прижимайте щётку пылесоса к отверстиям корпуса. Высокое давление или сотрясение могут вывести громкоговоритель из строя.



3 Замена лампы и охлаждающего устройства

Когда срок службы лампы закончится, индикатор LAMP на корпусе будет мигать красным цветом. Хотя лампа еще может продолжать работать, для обеспечения оптимальных эксплуатационных характеристик проектора ее следует заменить. После замены лампы не забудьте обнулить счетчик часов работы лампы. (→ стр. 77)

ВНИМАНИЕ

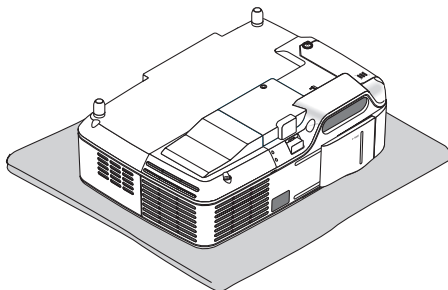
- Дополнительная лампа поставляется с охлаждающим устройством. После замены лампы не забудьте произвести замену охлаждающего устройства.
- НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ЛАМПЕ сразу после ее выключения. Лампа будет очень горячей. Выключите проектор, подождите, пока остановятся вентиляторы охлаждения, а затем отсоедините кабель питания. Перед началом работы с лампой дайте ей остыть в течение как минимум одного часа.
- НЕ УДАЛЯЙТЕ НИКАКИЕ ВИНТЫ, кроме одного винта крышки лампы и двух винтов корпуса лампы. Иначе вы рискуете получить удар электротоком.
- Не разбивайте стекла на корпусе лампы. Не оставляйте отпечатков пальцев на стеклянной поверхности корпуса лампы. Если отпечатки пальцев останутся на стеклянной поверхности, это может привести к возникновению нежелательной тени на проецируемом изображении и снижению его качества.
- Проектор выключится и перейдет в режим ожидания, если продолжать использовать его еще в течение 100 часов после окончания срока службы лампы. Если это произошло, следует обязательно заменить лампу. Если использование лампы продолжается после окончания срока ее эксплуатации, она может взорваться, а фрагменты стекла — быть разбросаны по корпусу лампы. Не прикасайтесь к ним, т.к. осколки стекла могут причинить травму. Если это произошло, обратитесь к торговому представителю NEC по поводу замены лампы.

Для замены лампы:

Запасная лампа, охлаждающее устройство и необходимые инструменты:

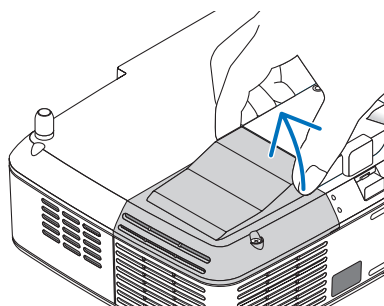
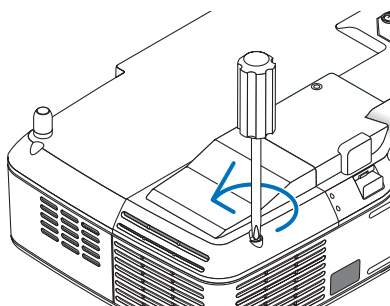
- Замена лампы и охлаждающего устройства: Модели NP09LP (NP63G) или NP08LP (NP54G/NP43G)
- Крестообразная или аналогичная отвертка

1. **Поставьте проектор на мягкую ткань и переверните его, чтобы получить доступ к крышке лампы снизу проектора.**



2. **Ослабьте винт, удерживающий корпус лампы, пока крестообразная отвертка не начнет свободно прокручиваться, затем снимите кожух лампы.**

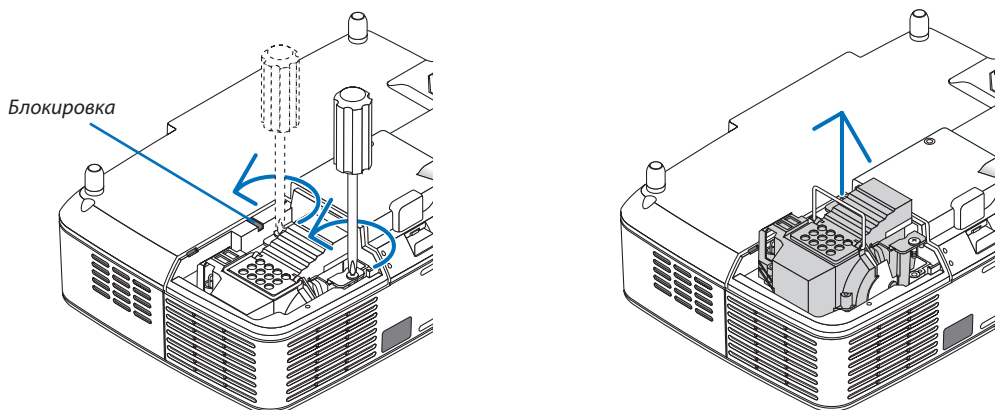
Крепежный винт кожуха лампы не является съемным.



3. Ослабьте два винта, удерживающих корпус лампы, пока крестообразная отвертка не начнет свободно прокручиваться.

Эти два винта не вынимаются.

Возьмитесь за рукоять корпуса лампы и снимите его.



ПРИМЕЧАНИЕ: На кожухе находится блокировочное устройство, предохраняющее от поражения электрическим током. Не пытайтесь снять эту блокировку.

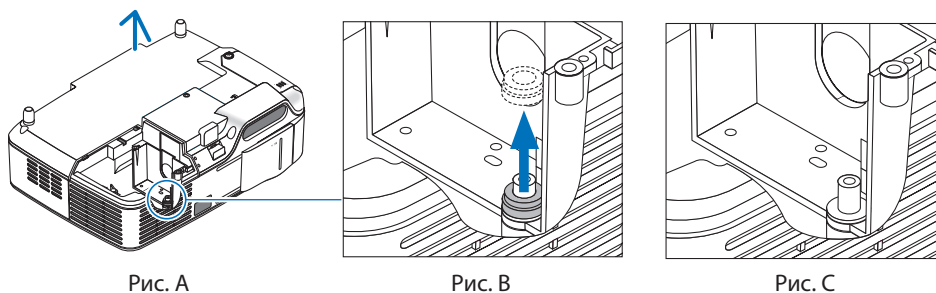


Рис. А

Рис. В

Рис. С

Примечание: Извлечение и установка лампы (Уплотняющее нажимное кольцо)

После замены лампы внутри проектора может остаться черное уплотняющее кольцо (Рис. А и рис. В).

Если это случится, выполните нижеописанные действия:

- Если использованное кольцо не останется внутри проектора (Рис. С), продолжите установку нового корпуса лампы.
- Если использованное кольцо останется внутри проектора (Рис. В), извлеките его из проектора перед установкой нового корпуса лампы. Чтобы извлечь уплотняющее кольцо, просто стяните его с шипа.
- * В случаях извлечения лампы (не с целью замены лампы) извлечение корпуса лампы может также привести к тому, что уплотняющее кольцо останется внутри проектора. Если это случится, убедитесь, что корпус лампы установлен на прежнем месте.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Прежде чем извлекать уплотняющее кольцо, убедитесь, что проектор выключен, дождитесь остановки вентилятора, отсоедините кабель питания и подождите не менее 1 часа, пока лампа не остынет.
Во время работы проектор очень сильно нагревается и может оставаться горячим некоторое время после выключения.
- Не устанавливайте новую лампу с использованным уплотняющим кольцом, так как для этого потребуется избыточное усилие, что может привести к повреждениям проектора.

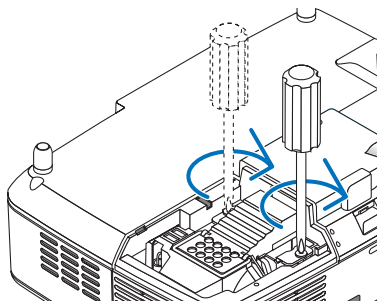
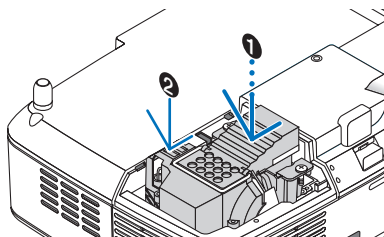
4. Нажмите, как показано на рисунке, и вставьте в гнездо до упора новый корпус лампы.

ВНИМАНИЕ

Не используйте других ламп, кроме запасной лампы NP09LP (NP63G) или NP08LP (NP54G/NP43G) производства NEC.
Вы можете заказать такую лампу у дилера NEC.

Закрепите лампу в предназначенном для нее месте с помощью двух винтов.

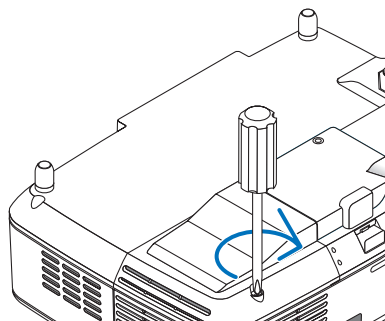
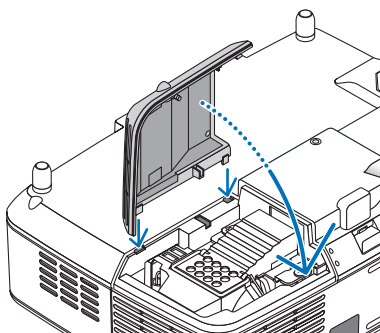
ПРИМЕЧАНИЕ: Затяните поочередно оба болта до упора. Ненадлежащая затяжка винтов может вызвать утечку воздуха в охлаждающем устройстве и привести к его неисправности. (→ стр. 83)



5. Поставьте крышку лампы на место.

Затяните винт крышки лампы.

Убедитесь, что этот винт хорошо затянут.



Замена лампы завершена.

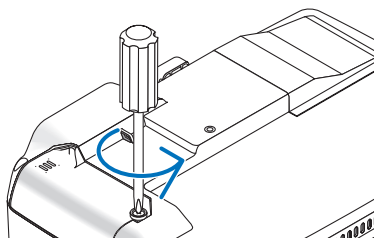
Переходите к замене охлаждающего устройства.

Для замены охлаждающего устройства:

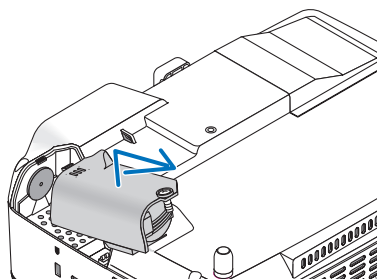
6. Извлеките охлаждающее устройство.

(1) Ослабьте винт, удерживающий устройство, пока крестообразная отвертка не начнет свободно прокручиваться.

- Крепежный винт охлаждающего устройства не является съемным.



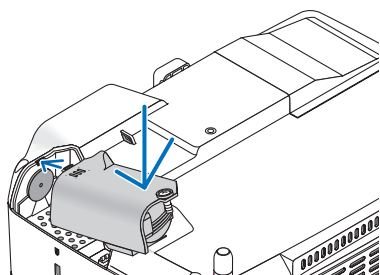
(2) Снимите кожух охлаждающего устройства.



ПРИМЕЧАНИЕ: Следите за чистотой зоны контакта разъема. Очистите зону контакта разъема от грязи и пыли.

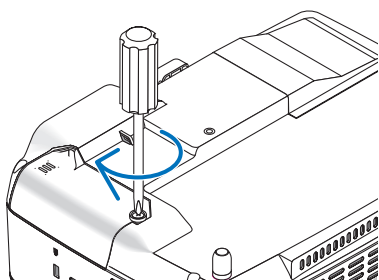
7. Установите новое охлаждающее устройство.

(1) Совместите выступы на охлаждающем устройстве с рычагом корпуса проектора и задвиньте устройство.



(2) Затяните винт кожуха охлаждающего устройства.

- Убедитесь, что этот винт хорошо затянут.



**Замена охлаждающего устройства завершена.
Переходите к следующему шагу.**

8. Подсоедините к проектору кабель питания и включите проектор.

9. После завершения операции выберите меню → [ВОССТ.] → [СБРОС НАРАБОТКИ ЛАМПЫ], чтобы сбросить и время наработки лампы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если продолжать использовать проектор еще в течение 100 часов после окончания срока службы лампы, проектор не сможет включиться и отобразить меню.

Если это произошло, в течение 10 секунд удерживайте нажатой кнопку HELP на пульте дистанционного управления, чтобы сбросить таймер работы лампы на ноль.

После обнуления счетчика индикатор LAMP погаснет.

8. Приложение

1 Устранение неисправностей

Этот раздел поможет решить проблемы, которые могут возникать при подготовке к эксплуатации и в процессе эксплуатации проектора.

Показания индикаторов

Индикатор электропитания (POWER)

| Состояние индикатора | | | Состояние проектора | Примечание |
|----------------------|-----------|-----------------------------|---|--------------------|
| Выкл. | | | Питание отключено. | – |
| Мигает | Зеленый | горит 0,5 с, не горит 0,5 с | Идет подготовка к включению проектора. | Подождите немного. |
| | | горит 2,5 с, не горит 0,5 с | Таймер выключения отключен. | – |
| | Оранжевый | горит 0,5 с, не горит 0,5 с | Происходит охлаждение проектора. | Подождите немного. |
| Горит непрерывно | Зеленый | | Проектор включен. | – |
| | Оранжевый | | [НОРМАЛЬНОЕ] выбран для [РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ]. | – |

Индикатор состояния (STATUS)

| Состояние индикатора | | | Состояние проектора | Примечание |
|----------------------|-----------|---|--|--|
| Выкл. | | | Нормальное или Ожидание ([ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ] для [РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ]) | – |
| Мигает | Красный | 1 цикл (0,5 с горит, 2,5 с не горит) | Неисправность крышки или корпуса лампы | Замените крышку или корпус лампы согласно инструкции. |
| | | 2 цикл (0,5 с горит, 0,5 с не горит) | Сбой температурного режима | Проектор перегрелся. Переместите его в более прохладное место. |
| | | 3 цикл (0,5 с горит, 0,5 с не горит) | Неисправность подачи электропитания | Неисправность блока питания. Обратитесь к своему торговому представителю. |
| | | 4 цикл (0,5 с горит, 0,5 с не горит) | Сбой в работе вентилятора | Вентиляторы не будут правильно работать. |
| | | 6 цикл (0,5 с горит, 0,5 с не горит) | Неисправность лампы | Лампа не горит. Подождите минуту, затем включите снова. |
| | | 8 цикл красным и 1 цикл зеленым (0,5 с горит, 0,5 с не горит) или 8 цикл красным и 2 цикл зеленым (0,5 с горит, 0,5 с не горит) | Сбой в работе охлаждающего устройства | <ul style="list-style-type: none">Два болта на корпусе лампы завернуты не до упора. Затяните поочередно оба болта до упора.Неисправность в работе охлаждающего устройства. Обратитесь к своему торговому представителю. |
| | Зеленый | | Повторное включение лампы (Происходит охлаждение проектора.) | Производится повторное включение проектора. Подождите немного. |
| Горит непрерывно | Зеленый | | Ожидание ([НОРМАЛЬНОЕ] для [РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ]) | – |
| | Оранжевый | | Включена функция [БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.]. | Кнопка на корпусе нажата при включенной функции [БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.]. |
| | | | Ошибка КОНТРОЛЬ ID | Идентификатор пульта дистанционного управления не совпадает с идентификатором проектора. |

Индикатор лампы (LAMP)

| Состояние индикатора | | | Состояние проектора | Примечание |
|----------------------|---------|--|---|-----------------|
| Выкл. | | | Нормальное | – |
| Мигает | Красный | | Лампа достигла своей максимальной наработки. Появляется сообщение о необходимости замены лампы. | Замените лампу. |
| Горит непрерывно | Красный | | Лампа эксплуатировалась свыше установленного срока. Проектор нельзя будет включить, пока не будет произведена замена лампы. | Замените лампу. |
| | Зеленый | | [ЭКО РЕЖИМ] установлен на [ВКЛ.] | – |

Защита от перегрева

Если температура внутри проектора становится слишком высокой, предохранитель от перегрева автоматически отключит лампу, а индикатор STATUS будет мигать (2 цикла On и Off.)

Если это случится, выполните нижеописанные действия.

- Отключите кабель питания после остановки охлаждающих вентиляторов.
- Переместите проектор в более прохладное место, если в комнате, где происходит презентация, слишком жарко.
- Очистите вентиляционные отверстия, если они забиты пылью.
- Подождите около 60 минут, чтобы проектор достаточно остыл внутри.

Возможные проблемы и способы их разрешения (→ «Индикатор POWER/STATUS/LAMP» см. стр. 83.)

| Проблема | Проверьте следующее: |
|---|--|
| Проектор не включается | <ul style="list-style-type: none"> Проверьте, подключен ли кабель питания и нажата ли кнопка включения питания на корпусе проектора или пульт дистанционного управления. (→ стр. 15, 16) Проверьте, правильно ли установлена крышка лампы. (→ стр. 81) Убедитесь, что два болта на корпусе лампы завернуты до упора. (→ стр. 81) Проверьте, правильно ли установлено охлаждающее устройство. (→ стр. 82) Проверьте, не перегрелся ли проектор. Если проектор находится в недостаточно проветриваемом месте или слишком жарком помещении, переместите его в более прохладное место. Проверьте, не используется ли проектор в течение 100 часов после окончания срока службы лампы. Если это так, замените лампу. После замены лампы сбросьте показания счетчика наработки лампы. (→ стр. 77) Лампа может не включиться. Подождите одну минуту, затем снова включите питание. Если проектор используется на высотах около 5000 футов/1500 метров и более, установите параметр [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] в положение [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА]. Эксплуатация проектора на высотах около 5000 футов/1500 метров и более без установки соответствующего параметра в положение [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА] может привести к перегреву проектора, вследствие чего он может отключиться. Если это произошло, подождите две минуты и включите проектор. (→ стр. 71) Кроме того, внутренняя часть проектора остается горячей, когда лампа выключена. Если питание включается до того, как проектор остынет, перед включением лампы включится на некоторое время вентилятор. |
| Проектор выключится | <ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что [ВЫКЛ ТАЙМЕР] или [АВТО ВЫКЛ. ПИТАНИЯ] выключены. (→ стр. 72, 73) Проверьте, не оставался ли проектор с закрытой крышкой объектива более 2 часов. (→ стр. 5) |
| Отсутствует изображение | <ul style="list-style-type: none"> Если проектор использует кнопку подходящего источника сигнала на пульте дистанционного управления для выбора источника сигнала. (→ стр. 18) Если картинка не появилась, нажмите кнопку еще раз. Проверьте правильность подключения кабелей. Настройте яркость и контрастность с помощью меню. (→ стр. 59) Проверьте, не отключено ли изображение. (→ стр. 30) Убедитесь в том, что крышка объектива открыта. (→ стр. 5) С помощью команды [ВОССТ.] из меню верните установки и настройки к предустановленным заводским значениям. (→ стр. 77) Если включена функция БЕЗОПАСНОСТЬ, введите свой зарегистрированный пароль. (→ стр. 33) Убедитесь, что подключение проектора к ноутбуку происходит, когда проектор находится в режиме ожидания, а ноутбук еще не включен. В большинстве случаев сигнал с ноутбука принимается только при условии, что ноутбук сначала был подключен к проектору, а затем включен. * Если при использовании пульта дистанционного управления экран стал пустым, это может быть следствием включения экранной заставки на компьютере или работы его программы управления электропитанием. * См. также на следующей странице. |
| Изображение резко темнеет. | <ul style="list-style-type: none"> В случае возникновения одной из нижеописанных проблем, происходит автоматическое переключение [ЭКО РЕЖИМ] из [ВЫКЛ.] в режим [ВКЛ.]. * При отсутствии сигнала (синий или черный экран) → Для возврата в режим ВЫКЛ., выберите другой доступный источник. * Если в комнате, где происходит презентация, слишком жарко → Переместите проектор в более прохладное место. |
| Форма изображения не соответствует форме проекционного экрана | <ul style="list-style-type: none"> Найдите для проектора такое положение, чтобы испускаемый им луч падал на проекционный экран под более точным углом. (→ стр. 20, 21) Выполните коррекцию трапециевидных искажений с помощью функции ТРАПЕЦИЯ. (→ стр. 25) |
| Изображение размытое | <ul style="list-style-type: none"> Проверьте, подходит ли фокусное расстояние. Найдите для проектора такое положение, чтобы испускаемый им луч падал на проекционный экран под более точным углом. (→ стр. 20, 21) Убедитесь, что расстояние между проектором и экраном не выходит за пределы диапазона регулировки объектива. (→ стр. 10) Убедитесь, что расстояние между фокусным датчиком и экраном не выходит за пределы действия АВТОФОКУС. (→ стр. 22) Убедитесь в том, что соблюдены все требования, необходимые для использования функции АВТОФОКУС. (→ стр. 22) Если холодный проектор был перемещен в теплое помещение и включен, на его объективе может образоваться конденсат. Если это произошло, не включайте проектор, пока конденсат не испарится с объектива. |
| Экран мерцает | <ul style="list-style-type: none"> Если проектор используется на высотах около 5000 футов/1500 метров и ниже, установите параметр [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] в какое-либо иное положение, кроме [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА]. Эксплуатация проектора на высотах менее 5000 футов/1500 метров при включенном параметре [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА] может привести к переохлаждению лампы, вследствие чего изображение на экране будет мерцать. Измените значение параметра [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] на [АВТО]. (→ стр. 71) |
| Изображение смещается вертикально, горизонтально или в обоих направлениях | <ul style="list-style-type: none"> Воспользуйтесь кнопкой подходящего источника сигнала на пульте дистанционного управления для выбора источника сигнала. (→ стр. 18) Произведите ручную настройку компьютерного изображения по параметрам [ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ] и [ВЕРТИКАЛЬНОЕ] в меню [НАСТР.] → [НАСТР. ИЗОБР.]. (→ стр. 61) |
| Не работает пульт дистанционного управления | <ul style="list-style-type: none"> Вставьте новые элементы питания. (→ стр. 8) Убедитесь, что между вами и проектором нет каких-либо препятствий. Встаньте на расстоянии 22 фута (7 м) от проектора. (→ стр. 8) |
| Индикатор мигает или горит | <ul style="list-style-type: none"> См. Индикатор POWER/STATUS/LAMP. (→ стр. 83) |
| Вертикальные полосы в режиме RGB | <ul style="list-style-type: none"> Нажмите кнопку AUTO ADJ. на пульте дистанционного управления (на корпусе проектора). (→ стр. 27) Произведите ручную настройку компьютерного изображения по параметрам [ЧАСЫ]/[ФАЗА] в меню [НАСТР.] → [НАСТР. ИЗОБР.]. (→ стр. 60) |
| Нельзя управлять проектором в режиме ожидания от Управления с ПК. | <ul style="list-style-type: none"> Проверьте, возможно [РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ] установлен в положение [ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ]. |
| Проектор работает неправильно. | <ul style="list-style-type: none"> Выключите питание и отсоедините силовой кабель. Подождите 5 минут. Подключите силовой кабель и включите проектор снова. |

За более подробной информацией обратитесь к своему торговому представителю.

Если изображение отсутствует или отображается неправильно.

- Питание подается на проектор и ПК.

Убедитесь, что подключение проектора к ноутбуку происходит, когда проектор находится в режиме ожидания, а ноутбук еще не включен.

В большинстве случаев сигнал с ноутбука принимается только при условии, что ноутбук сначала был подключен к проектору, а затем включен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Можно проверить горизонтальную частоту текущего сигнала в разделе «Information» меню проектора. Если там указано «OkHz», это означает, что сигнал с компьютера не поступает. См. стр. 76 или перейдите к следующему шагу.

- Включение внешнего экрана компьютера.

Показ изображения на экране ноутбука не обязательно сопровождается передачей сигнала также и на проектор. На ноутбуке, совместимом с ПК, предусмотрено сочетание функциональных клавиш, включающее или отключающее внешний экран. Обычно для включения/отключения внешнего экрана используется комбинация клавиши «Fn» и одной из 12 функциональных клавиш. Например, в ноутбуках марки NEC для переключения между внешними экранами используется сочетание клавиш Fn+F3, а в ноутбуках марки Dell — Fn+F8.

- Вывод нестандартного сигнала из компьютера

Если исходящий сигнал ноутбука не соответствует промышленному стандарту, изображение может проецироваться неправильно. Если такое происходит, то во время использования экрана проектора отключите ЖК-экран ноутбука. Как указывалось выше, у каждого ноутбука свой способ включения и отключения ЖК-экрана. Для получения подробной информации см. документацию к своему компьютеру.

- Изображение отображается неправильно при использовании компьютера Macintosh

Если используется компьютер Macintosh, установите двухпозиционный переключатель адаптера Мас (не входит в комплект поставки проектора) в соответствии с разрешающей способностью вашего проектора. Выполнив эти установки, перезапустите компьютер Macintosh, чтобы они вступили в силу.

При установке режимов изображения, не поддерживаемых компьютером Macintosh и данным проектором, изменение положения двухпозиционного переключателя на адаптере Мас может привести к легкому колебанию яркости и размеров изображения или к отсутствию изображения вообще. Если такое происходит, установите двухпозиционный переключатель в фиксированный режим «13 дюймов» и перезагрузите компьютер Macintosh. После этого установите двухпозиционный переключатель в режим отображения и снова перезагрузите компьютер Macintosh.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для продукции марки PowerBook, в которой отсутствует миниатюрный 15-штырьковый разъем D-Sub, требуется кабель видеoadаптера производства компании Apple Computer.

- «Дублирование» изображения на ПК типа PowerBook

* При использовании данного проектора с компьютером Macintosh PowerBook для исходящего сигнала нельзя установить видеорежим 1024x768, если на PowerBook не отключено «зеркальное преобразование» изображения. Для получения информации см. руководство по эксплуатации вашего компьютера Macintosh.

- На экране Macintosh скрыты папки или пиктограммы

Папки или пиктограммы могут быть не видны на экране. Если такое происходит, выберите [View] → [Arrange] в меню Apple и упорядочьте пиктограммы.

2 Технические характеристики

В данном разделе приведены спецификации проектора NP63G/NP54G/NP43G.

Номер модели NP63G/NP54G/NP43G

Оптическая система

| | |
|--|---|
| Проекционная система | Один DLP™ чип (матрица 0,55", Аспектное отношение 4:3) |
| Разрешение | 1024 x 768 пикселей*1 |
| Объектив | Ручной зум и автофокусировка / ручная фокусировка (радиус приближения: 57,1 дюйма/1,5 м – 216,5 дюйма/5,5 м) / ручная фокусировка F2,2 – 2,34, f = 20,4 мм – 24,5 мм |
| Лампа | NP63G: 220 Вт переменного тока (170W в режиме ЭКО) NP54G/NP43G: 200 Вт переменного тока (170W в режиме ЭКО) |
| Световой выход*2, *3 | NP63G: 3000 лм (примерно 75% в режиме ЭКО) NP54G: 2600 лм (примерно 85% в режиме ЭКО) NP43G: 2300 лм (примерно 85% в режиме ЭКО) |
| Контрастность*3 (полный белый: полный черный) | 1600:1 |
| Размер изображения (По диагонали) | 33-300-дюймовая диагональ (4:3) (размеры изображения менее 40 дюймов доступны только в телережиме) |
| Расстояние проецирования | 57 – 439 дюймов (широкоэкр.) / 57 – 530 дюймов (телережим) 1,45 – 11,14 м (широкоэкр.) / 1,44 – 13,45 м (телережим) |
| Угол проецирования | 14,7° – 15,0° (широкоэкр.) / 12,3° – 12,6° (телережим) |

*1 Эффективная доля пикселей составляет свыше 99,99%.

*2 Это значение выделяемого света (в люменах) при установленном [ПРЕДВАРИТ УСТАНОВКА] режиме [Выс. ЯРК].
При любом другом режиме, установленном как [ПРЕДВАРИТ УСТАНОВКА] режим, количество выделяемого света может немного снизиться.

*3 В соответствии с ISO21118-2005

Спецификации электронной системы

| | |
|--|---|
| Входящие сигналы | 1 аналоговый RGB для компонентного видеосигнала (Mini D-Sub 15), 1 для сигнала S-Видео (Mini DIN 4) 1 стерео аудио мини-разъём для входа аналогового RGB |
| Управление с ПК | 1 Порт управления с ПК (Mini DIN 8) |
| Порт USB | 1 Тип A (NP54G) |
| Встроенный динамик | 0,3 Вт (монофонический) |
| Удаленное управление | RS232, IR, USB (NP54G) |
| Воспроизведение цвета | 16,7 миллионов цветов одновременно, стандарт Full color |
| Совместимые сигналы*4 | VGA/SVGA/XGA/WXGA/SXGA+/UXGA 480i/480p/576i/576p/720p/1080i |
| Полоса пропускания видеосигнала | RGB: 100 МГц (макс.) |
| Частота развертки | По горизонтали: от 15 КГц до 100 КГц (RGB: 24 КГц или больше) По вертикали: от 50 Гц до 120 Гц (Сигналы с частотой обновления выше 85 Гц поддерживают разрешение 1024 x 768 или ниже.) |
| Совместимость по синхронизации | Отдельная синхронизация / композитная синхронизация / Синхронизация по зеленому цвету |
| Разрешающая способность по горизонтали | 540 линий ТВ: NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 линий ТВ: SECAM |
| Питание/Потребляемый | NP63G : 200-240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1,5 А NP54G : 200-240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1,5 А NP43G : 200-240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1,4 А |

| | |
|-----------------------|--|
| Потребляемая мощность | NP63G: [ВЫКЛ.] для ЭКО РЕЖИМ: 272 Вт [ВКЛ.] для ЭКО РЕЖИМ: 212 Вт Режим НОРМАЛЬНОЕ для РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ: 4 Вт Режим ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ для РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ: 3,66 Вт NP54G: [ВЫКЛ.] для ЭКО РЕЖИМ: 255 Вт [ВКЛ.] для ЭКО РЕЖИМ: 214 Вт Режим НОРМАЛЬНОЕ для РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ: 4 Вт Режим ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ для РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ: 3,66 Вт NP43G: [ВЫКЛ.] для ЭКО РЕЖИМ: 252 Вт [ВКЛ.] для ЭКО РЕЖИМ: 212 Вт Режим НОРМАЛЬНОЕ для РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ: 4 Вт Режим ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ для РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ: 3,66 Вт |
|-----------------------|--|

*4 Изображение с разрешением выше собственного разрешения проектора (1024 x 768) будет отображаться с мощностью технологии масштабирования.

Механические характеристики

| | |
|---|--|
| Положения для установки | Ориентация: Фронтальная со стола, тыльная со стола, фронтальная с потолка, тыльная с потолка |
| Размеры | 9,7" (Ш) x 2,8" (В) x 7,2" (Г) 246 мм (Ш) x 72 мм (В) x 182 мм (Г) (без выступающих частей, с открытой крышкой объектива) |
| Чистый вес | 3,8 фунта / 1,7 кг |
| Факторы воздействия на окружающую среду | Диапазон рабочих температур: 41°F–104°F / 5°C–40°C (Выбор ЭКО режима происходит автоматически при температуре от 95°F до 104°F/от 35°C до 40°C / Режим ЭКО выбирается автоматически при температуре от 86°F до 104°F/от 30°C до 40°C при работе в режиме БОЛЬШАЯ ВЫСОТА) 20% до 80% влажности (без конденсации) Хранить при температуре: от 14°F до 122°F (от -10°C до 50°C), влажность от 20% до 80% (без конденсации) |

Правила

Австралия|Новая Зеландия:

Соответствует стандартам AS/NZS CISPR.22, класс «B»

Дополнительную информацию можно найти на сайтах:

США : <http://www.necdisplay.com>

Европа : <http://www.nec-display-solutions.com>

По всему миру : <http://www.nec-display.com/ap/>

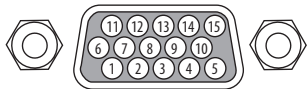
Информацию по дополнительным аксессуарам можно найти на нашем веб-сайте или в нашей брошюре.

Спецификация на продукцию может изменяться без уведомления.



4 Распределение контактов входного разъема D-Sub COMPUTER

Миниатюрный 15-штырьковый разъем D-Sub



Уровень сигнала
Видеосигнал: 0,7 V_{p-p} (аналоговый)
Сигнал синхронизации: Уровень TTL

| № кон- такта | Сигнал RGB (аналоговый) | Сигнал YCbCr |
|-----------------|--|--------------|
| 1 | Красный | Cr |
| 2 | Зеленый или синхросигнал по зеленому | Y |
| 3 | Синий | Cb |
| 4 | Земля | |
| 5 | Земля | |
| 6 | Земля по красному | Земля для Cr |
| 7 | Земля для зеленого | Земля для Y |
| 8 | Земля для синего | Земля для Cb |
| 9 | Нет подключения | |
| 10 | Земля синхросигнала | |
| 11 | Нет подключения | |
| 12 | Двунаправленный DATA (SDA) | |
| 13 | Строчный импульс или составной импульс синхронизации | |
| 14 | Вертикальный импульс | |
| 15 | Часы данных | |

5 Перечень совместимых входных сигналов

По горизонтали (строчные импульсы): от 15 до 100 КГц (RGB: 24 КГц или более)

По вертикали: от 50 до 120 Гц (Сигналы с частотой обновления выше 85 Гц поддерживают разрешение 1024 x 768 или ниже.)

| Сигнал | | Разрешение (Точек) | Частота по вертикали: (КГц) | Скорость обновления (Гц) |
|------------------|------------|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| VIDEO | NTSC/PAL60 | — | 15,73 | 60,00 |
| | PAL/SECAM | — | 15,63 | 50,00 |
| Совместимо с IBM | | 640 × 480 | 31,47 | 59,94 |
| | | 640 × 480 | 31,48 | 59,95 |
| | | 640 × 480 | 37,86 | 72,81 |
| | | 640 × 480 | 37,50 | 75,00 |
| | | 640 × 480 | 43,27 | 85,01 |
| | | 800 × 600 | 35,16 | 56,25 |
| | | 800 × 600 | 37,88 | 60,32 |
| | | 800 × 600 | 48,08 | 72,19 |
| | | 800 × 600 | 46,88 | 75,00 |
| | | 800 × 600 | 53,67 | 85,06 |
| | | 1024 × 768 | 48,36 | 60,00 |
| | | 1024 × 768 | 56,48 | 70,07 |
| | | 1024 × 768 | 60,02 | 75,03 |
| | | 1024 × 768 | 68,68 | 85,00 |
| | | 1280 × 768 | 47,78 | 59,87 |
| | | 1280 × 800 | 49,70 | 59,81 |
| | | 1280 × 960 | 60,00 | 60,00 |
| | | 1280 × 1024 | 63,98 | 60,02 |
| | | 1400 × 1050 | - | 60,00 |
| | | 1600 × 1200 | 75,00 | 60,02 |
| Apple Macintosh® | | 640 × 480 | 35,00 | 66,67 |
| | | 832 × 624 | 49,72 | 74,55 |
| | | 1024 × 768 | 60,24 | 74,93 |
| | | 1280 × 1024 | 69,87 | 65,18 |
| HDTV | 720p | 1280 × 720 | 37,50 | 50,00 |
| | 720p | 1280 × 720 | 45,00 | 60,00 |
| | 1080i | 1920 × 1080 | 28,13 | 50,00 |
| | 1080i | 1920 × 1080 | 33,75 | 60,00 |
| SDTV | 480p | — | 31,47 | 59,94 |
| | 576p | — | 31,25 | 50,00 |
| DVD | YCbCr | — | 15,73 | 59,94 |
| | | — | 15,63 | 50,00 |

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Изображение с разрешением выше собственного разрешения проектора (1024 x 768) будет отображаться с помощью технологии масштабирования.
- Сигналы, не перечисленные в приведенной выше таблице, могут отражаться неправильно. Если такое происходит, измените частоту обновления или разрешающую способность своего ПК. Чтобы выполнить эту процедуру, обратитесь к разделу «Свойства монитора» в документации к своему ПК.
- Синхронизация по зеленому и композитная синхронизация не поддерживаются.
- Стандарт UXGA (1600 x 1200) доступен только для отдельного сигнала синхронизации.

6 Коды управления и кабельные соединения ПК

Коды управления ПК

| Функция | Кодирование данных | | | | | | | |
|---|--------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ПИТАНИЕ ВКЛЮЧЕНО | 02H | 00H | 00H | 00H | 00H | 02H | | |
| ПИТАНИЕ ОТКЛЮЧЕНО | 02H | 01H | 00H | 00H | 00H | 03H | | |
| ВЫБОР ВХОДА КОМПЬЮТЕР | 02H | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 01H | 09H |
| ВЫБОР ВХОДА ВИДЕО | 02H | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 06H | 0EH |
| ВЫБОР ВХОДА S-ВИДЕО | 02H | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 0BH | 13H |
| ВЫБОР ВХОДА ПРОСМОТР (NP54G) | 02H | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 1FH | 27H |
| ВКЛЮЧЕНО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ БЕЗ ИЗОБРАЖЕНИЯ | 02H | 10H | 00H | 00H | 00H | 12H | | |
| ОТКЛЮЧЕНО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ БЕЗ ИЗОБРАЖЕНИЯ | 02H | 11H | 00H | 00H | 00H | 13H | | |
| ВКЛЮЧЕН РЕЖИМ БЕЗ ЗВУКА | 02H | 12H | 00H | 00H | 00H | 14H | | |
| ОТКЛЮЧЕН РЕЖИМ БЕЗ ЗВУКА | 02H | 13H | 00H | 00H | 00H | 15H | | |

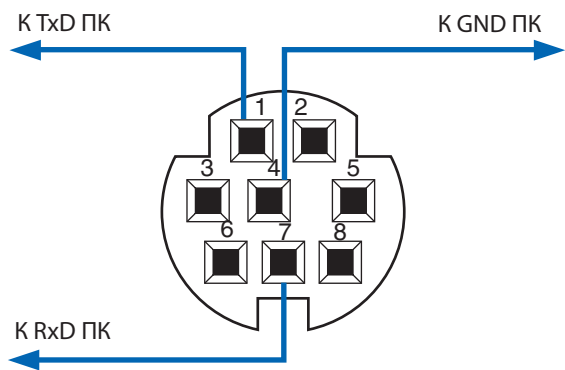
ПРИМЕЧАНИЕ: Если вам нужен полный перечень кодов управления ПК, обратитесь к местному продавцу данной продукции.

Проводное соединение

Протокол связи
Скорость передачи..... 38400 бит/с.
Длина данных 8 бит
Контроль четности производится Контроль четности не производится
Стоповый бит Один бит
X on/off None
Процедура связи Дуплексная связь

ПРИМЕЧАНИЕ: Для длинных проводов может быть рекомендована более низкая скорость передачи — это зависит от оборудования.

Разъем PC Control (DIN-8P)



ПРИМЕЧАНИЕ: В проекторе используются разъемы 2, 3, 5, 6 и 8.

7 Таблица поиска и устранения неисправностей

Перед тем, как обратиться к местному продавцу данной продукции или сервисному персоналу, сверьтесь с данным перечнем и убедитесь, что необходимость ремонта имеется также и на основании информации раздела «Устранение неисправностей» руководства пользователя. Следующая таблица поможет вам решить вашу проблему более эффективно.

* Распечатайте следующие страницы.

Частота случаев ☐ всегда ☐ иногда (как часто? _____) ☐ другое (_____)

Питание

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Отсутствует питание (индикатор POWER не горит зеленым цветом) Также смотрите «Индикатор статуса (STATUS)». <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Штепсель кабеля питания вставлен в электрическую розетку до конца. <input type="checkbox"/> Крышка лампы установлена правильно. <input type="checkbox"/> Два винта на корпусе лампы завернуты до упора. <input type="checkbox"/> Охлаждающее устройство установлено правильно. <input type="checkbox"/> [НАРАБОТКА ЛАМПЫ] (часы работы лампы) была обнулена после замены лампы. <input type="checkbox"/> Питание не включается, даже при нажатии и удержании в течение 1 секунды кнопки POWER. | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Прибор выключается в процессе работы. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Штепсель кабеля питания вставлен в электрическую розетку до конца. <input type="checkbox"/> Крышка лампы установлена правильно. <input type="checkbox"/> Отключена [АВТО ВЫКЛ. ПИТАНИЯ] (только для моделей с функцией [АВТО ВЫКЛ. ПИТАНИЯ]). <input type="checkbox"/> Отключена [ВЫКЛ ТАЙМЕР] (только для моделей с функцией [ВЫКЛ ТАЙМЕР]). |
|---|---|

Видео и аудио

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> В проектор не поступает изображение с ПК или видеооборудования. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> По-прежнему отсутствует изображение, несмотря на то, что сначала проектор был подключен к ПК, а затем запущен ПК. <input type="checkbox"/> Обеспечение подачи исходящего сигнала с ноутбука в проектор. <ul style="list-style-type: none"> • Включить и отключить отображение изображения на внешнем устройстве можно с помощью сочетания функциональных клавиш. Обычно отображение изображения на внешнем устройстве включается и выключается сочетанием функциональной клавиши («Fn») с одной из 12-ти других функциональных клавиш. <input type="checkbox"/> Отсутствует изображение (синий фон, логотип, монитор не работает) <input type="checkbox"/> По-прежнему отсутствует изображение, несмотря на то, что нажата кнопка AUTO ADJ. <input type="checkbox"/> По-прежнему отсутствует изображение, несмотря на то, в меню проектора была выбрана функция [ВОССТ.]. <input type="checkbox"/> Штепсель кабеля передачи сигнала вставлен во входной разъем до конца. <input type="checkbox"/> На экране появляется сообщение. (_____) <input type="checkbox"/> Подключенный к проектору источник данных активен и доступен. <input type="checkbox"/> По-прежнему отсутствует изображение, несмотря на то, что выполнена регулировка [ЯРКОСТЬ] и/или [КОНТРАСТ]. <input type="checkbox"/> Разрешающая способность и рабочая частота источника входного сигнала поддерживаются проектором. <input type="checkbox"/> Изображение слишком темное. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> По-прежнему нет изменений, несмотря на то, что [ЯРКОСТЬ] и/или [КОНТРАСТ] отрегулированы. <input type="checkbox"/> Изображение искажено. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Изображение остается трапециевидным (изменений не происходит даже после настройки параметров [ТРАПЕЦИЯ]). | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Утрачены части изображения. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> По-прежнему нет изменений, несмотря на то, что нажата кнопка AUTO ADJ. <input type="checkbox"/> По-прежнему нет изменений, несмотря на то, что использовалась функция [ВОССТ.] в меню проектора. <input type="checkbox"/> Изображение смещено по вертикали или горизонтали. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Правильно отрегулированы горизонтальное и вертикальное положения компьютерного сигнала. <input type="checkbox"/> Разрешающая способность и рабочая частота источника входящего сигнала поддерживаются проектором. <input type="checkbox"/> Некоторые пиксели не светятся. <input type="checkbox"/> Изображение мерцает. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> По-прежнему нет изменений, несмотря на то, что нажата кнопка AUTO ADJ. <input type="checkbox"/> По-прежнему нет изменений, несмотря на то, что использовалась функция [ВОССТ.] в меню проектора. <input type="checkbox"/> Изображение мерцает или наблюдается смещение цветов компьютерного сигнала. <input type="checkbox"/> По-прежнему нет изменений, несмотря на то, что значение параметра [РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА] изменено с [БОЛЬШАЯ ВЫСОТА] на [АВТО]. <input type="checkbox"/> Изображение размыто или расфокусировано. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Включен [АВТОФОКУС]. <input type="checkbox"/> Между датчиком фокуса и экраном нет препятствий. Проекционное расстояние составляет 1,5-5,5 м/5,1-216,5 дюймов. Изображение проецируется на экран. <input type="checkbox"/> По-прежнему нет изменений, несмотря на то, что фокусное расстояние отрегулировано вручную. <input type="checkbox"/> Отсутствует звук. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Аудиокабель правильно подсоединен к аудиовходу проектора. <input type="checkbox"/> По-прежнему нет изменений, несмотря на то, что громкость звука отрегулирована. |
|--|--|

Прочее

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Не работает пульт дистанционного управления. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Препятствия между датчиком проектора и пультом дистанционного управления отсутствуют. <input type="checkbox"/> Проектор установлен рядом с источником флуоресцентного излучения, способного вызвать помехи в работе пульта инфракрасного дистанционного управления. <input type="checkbox"/> Элементы питания новые и при их установке полярность была соблюдена. | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Не работают кнопки на корпусе проектора (только для моделей с функцией [БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.]). <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Не включается или отключена в меню функция [БЛОК. ПАНЕЛИ УПРАВЛ.]. <input type="checkbox"/> По-прежнему нет никаких изменений, несмотря на то, что кнопка EXIT была нажата и удерживалась в течение как минимум 10 секунд. |
|---|--|

В следующей части страницы подробно опишите возникшую проблему.

Информация по защите окружающей среды при эксплуатации проектора

Проектор

Номер модели:

Серийный номер:

Дата покупки:

Время эксплуатации лампы (в часах):

Эко Режим: ☐ Выкл. ☐ Вкл.

Параметры входного сигнала:

Частота синхронизации по горизонтали [] кГц

Частота синхронизации по вертикали [] Гц

Полярность синхронизации Г ☐ (+) ☐ (-)

В ☐ (+) ☐ (-)

Тип синхронизации ☐ Компонентная ☐ Композитная

☐ Синхронизация по зеленому

Индикатор STATUS:

Непрерывный светосигнал ☐ Оранжевый ☐ Зеленый

Мигающий светосигнал [] циклов

Номер модели пульта дистанционного управления:

Условия установки

Размер экрана: _____ дюймов

Тип экрана: ☐ Белый матовый ☐ Наложения ☐ Поляризация

☐ Широкий угол ☐ Высокая контрастность

Расстояние до проекции: _____ фута/дюймы/метры

Ориентация: ☐ Крепление на потолке ☐ На столе

Подключение к электрической розетке:

☐ Подключение непосредственно к электрической розетке

☐ Подключение через удлинитель или иным способом (количество подключенного оборудования составляет _____)

☐ Подключение через катушку шнура питания или иным способом (количество подключенных устройств составляет _____)

Компьютер

Производитель:

Номер модели:

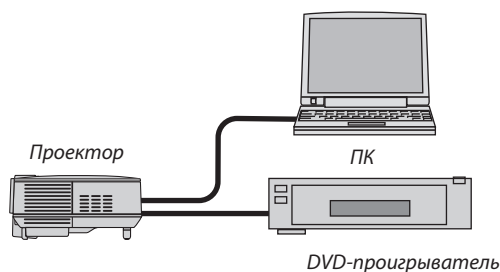
Ноутбук ☐ / Настольный ☐

Собственное разрешение:

Частота обновления:

Видеоадаптер:

Прочее:



Кабель передачи сигнала

Стандартный кабель NEC или другого производителя?

Номер модели: _____ Длина: _____ дюймы/метры

Усилитель-распределитель

Номер модели:

Переключатель

Номер модели:

Адаптер

Номер модели:

Видеооборудование

Видеомагнитофон, DVD-проигрыватель, видеокамера, видеоигровое или другое устройство

Производитель:

Номер модели:

8 TravelCare Guide

TravelCare - a service for international travelers

This product is eligible for "TravelCare", NEC's unique international warranty.

Please note that TravelCare coverage differs in part from coverage under the warranty included with the product.

Services offered with TravelCare

This warranty allows customers to receive service on their product at the NEC and NEC-designated service stations in the countries listed herein when temporarily traveling internationally for business or pleasure.

For details on services offered by the different service stations, please refer to the "List of TravelCare Outlets" below.

1 Repair services

The product will be repaired and delivered within 10 business days, not including shipping time.

During the term of warranty, the cost of maintenance parts, labor costs for repairs and shipping costs within the service station's coverage area are covered by the warranty.

2 Replacement product rental service

If the customer desires, he or she can rent a replacement product while the original product is being repaired.

Fee: US\$200 for 12 days

This fee must be paid at the local service station in cash or credit card.

The US\$200 rental fee is non-refundable even if the customer rents it less than 12 days before returning.

The replacement product will be delivered within 3 business days.

If the customer did not return the replacement product within 12 days, the customer will be charged the price of the unit.

If the customer returned the replacement product in a faulty or damaged condition, the repair cost will be charged to the customer. Note that this service is not offered in all countries and regions. Please refer to the "List of TravelCare Outlets".

In addition, this replacement product rental service is not offered after the product's warranty has expired.

Term of warranty

1

- a. Upon presentation of the warranty or receipt received upon purchase:

Valid for the term indicated on the warranty or the normal term of warranty for the country of purchase.

- b. When only the product is brought in:

Valid for a period of within 14 months of the date of manufacture indicated by the serial number attached to the product.

- 2 When a product whose term of warranty is expired is brought in:

Repairs will be offered for a fee. In this case the customer is not eligible for the replacement product rental service.

- 3 In the following cases, repairs may be charged, even if the product's warranty is still in effect:

- 1) If the term of warranty, model name, serial number and name of the store of purchase are not indicated on the warranty or have been altered.
- 2) Problems or damage caused by dropping or shocks during shipment or movement by the customer or by improper handling by the customers.
- 3) Problems or damage caused by improper usage or unwarrantable alterations or repairs by the customer.
- 4) Problems or damage caused by fire, salt damage, gas damage, earthquakes, lightning damage, storm or flood damage or other natural disasters or such external factors as dust, cigarette smoke, abnormal voltage, etc.
- 5) Problems or damage caused by use in hot or humid places, in vehicles, boats or ships, etc.
- 6) Problems or damage caused by expendable supplies or devices connected to the product other than those designated by NEC.

- 7) Problems caused by natural consumption, wear or deterioration of parts under normal usage conditions.
- 8) Problems or damage to lamps and other expendable supplies, included parts or optional parts.
- 9) Other conditions stipulated in the warranty included with the product also apply.

NOTE: The product can be used overseas with voltages of 100 to 120V and 200 to 240V by using a power cable suited for the standards and power source voltage of the country in which the product is being used.

List of TravelCare Outlets

This list applies as of December 1, 2009.

For the most up-to-date information, please refer to the websites of the service stations in the various countries on the List of TravelCare Outlets or to the NEC website at <http://www.nec-display.com/global/index.html>.

In Europe

NEC Europe Ltd. / European Technical Centre

Address: Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K.

Telephone: +44 1952 237000

Fax Line: +44 1952 237006

Email Address: AFR@uk.necneur.com

WEB Address: <http://www.necneur.com>

(Regions Covered)

EU: Austria*, Belgium*, Bulgaria*, Czech Republic*, Cyprus*, Denmark*, Estonia*, Finland*, France*, Germany*, Greece*, Hungary*, Ireland*, Italy*, Latvia*, Lithuania*, Luxembourg*, Malta*, The Netherlands*, Poland*, Portugal*, Romania*, Slovakia*, Slovenia*, Spain*, Sweden* and the United Kingdom*

EEA: Norway*, Iceland and Liechtenstein

In North America

NEC Display Solutions of America, Inc.

Address: 500 Park Boulevard, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143, U.S.A.

Telephone: +1 800 836 0655

Fax Line: +1 800 356 2415

Email Address: vsd.tech-support@necdisplay.com

WEB Address: <http://www.necdisplay.com/>

(Regions Covered)

U.S.A. *, Canada*

In Oceania

AWA Limited.

Address: 151 Arthur Street
Homebush West NSW 2140 Australia

Customer Call Centre

Telephone: 0297647777

Fax Line: 1300772688

Email Address: commercialsupport@awa.com.au

Если Вы находитесь в Австралии и нуждаетесь в технической поддержке, обратитесь в компанию AWA по телефону 1300366144, и выберите опцию 4. Вы можете заказать гарантийное обслуживание по электронной почте: commercialsupport@awa.com.au.

(Regions Covered)

Australia

Visual Group Ltd.

Address: 28 Walls Road Penrose Auckland New Zealand

Telephone: 095250740

Fax Line: 095809607

Email Address: sarah.reed@visualgroup.co.nz

(Regions Covered)

New Zealand

NOTE: In countries designated with an asterisk(*), replacement product rental service are offered.

In Asia and Middle East**NEC Display Solutions, Ltd.**

Address: 686-1, Nishioi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun, Kana-gawa 258-0017, Japan
 Telephone: +81 465 85 2369
 Fax Line: +81 465 85 2393
 Email Address: support_pjweb@gw.necds.nec.co.jp
 WEB Address: <http://www.nec-display.com/global/index.html>

(Regions Covered)
 Japan*

NEC Solutions (China) Co.,Ltd.

Address: Rm 1903, Shining Building, 35 Xueyuan Rd, Haidian District Beijing 100083, P.R.C.
 Telephone: +8610 82317788
 Fax Line: +8610 82331722
 Email Address: Lily@necsl.com.cn
 Johnson_liu@necsl.com.cn
 WEB Address: <http://www.necsl.com.cn>

(Regions Covered)
 China

NEC Hong Kong Ltd.

Address: 25/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hungghom, Kowloon, Hong Kong
 Telephone: +852 2369 0335
 Fax Line: +852 2795 6618
 Email Address: nechks@nechk.nec.com.hk
 esmond_au@nechk.nec.com.hk
 WEB Address: <http://www.nec.com.hk>

(Regions Covered)
 Hong Kong

NEC Taiwan Ltd.

Address: 7F, No.167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei, Taiwan, R.O.C.
 Telephone: +886 2 8500 1700
 Fax Line: +886 2 8500 1420
 Email Address: eric@nec.com.tw
 WEB Address: <http://www.nec.com.tw>

(Regions Covered)
 Taiwan

NEC Asia Pte.Ltd.

Address: 401 Commonwealth Drive, #07-02, Haw Par Technocentre, Singapore 149598
 Telephone: +65 6 273 8333
 Fax Line: +65 6 274 2226
 Email Address: ncare@nec.com.sg
 WEB Address: <http://www.nec.com.sg/>

(Regions Covered)
 Singapore

NEC Corporation of Malaysia Sdn.Bhd.

Address: 33rd Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia
 Telephone: +6 03 2178 3600 (ISDN)
 Fax Line: +6 03 2178 3789
 Email Address: ncare@nsm.nec.co.jp
 WEB Address: <http://www.necmalaysia.com.my/home.html>

(Regions Covered)
 Malaysia

Hyosung ITX Co., Ltd.

Address: 1st Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong, Youngdeungpo-Gu, Seoul, Korea 150-967
 Telephone: +82 2 2163 4193
 Fax Line: +82 2 2163 4196
 Email Address: moneybear@hyosung.com

(Regions Covered)
 South Korea

Lenso Communication Co., Ltd.

Address: 292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road, Huamark, Bangkok, Bangkok 10240, Thailand
 Telephone: +66 2 375 2425
 Fax Line: +66 2 375 2434
 Email Address: pattara@lenso.com
 WEB Address: <http://www.lenso.com/>

(Regions Covered)
 Thailand

e-flex L.L.C.

Address: Al Suwaidi Road, Rashidiya 43500 Dubai United Arab Emirates
 Telephone: +971 4 2861533
 Fax Line: +971 4 2861544
 Email Address: sc@eflex.ae

(Regions Covered)
 United Arab Emirates

Samir Photographic Supplies

Address: P.O.Box 599, Jeddah 21421, Saudi Arabia
 Telephone: +966 2 6828219
 Fax Line: +966 2 6830820
 Email Address: Mohamed.asif@samirgroup.com

(Regions Covered)
 Saudi Arabia

NOTE: In countries designated with an asterisk(), replacement product rental service are offered.*

Date: / / ,

P-1/ ,

TO: NEC or NEC's Authorized Service Station:

FM:

(Company & Name with signature)

Dear Sir (s),

I would like to apply your TravelCare Service Program based on attached registration and qualification sheet and agree with your following conditions, and also the Service fee will be charged to my credit card account, if I don't return the Loan units within the specified period. I also confirm following information is correct. Regards.

Application Sheet for TravelCare Service Program

| | |
|---|---|
| Country, product purchased : | |
| User's Company Name : | |
| User's Company Address : Phone No., Fax No. : | |
| User's Name : | |
| User's Address : | |
| Phone No., Fax No. : | |
| Local Contact office : | |
| Local Contact office Address : | |
| Phone No., Fax No. : | |
| User's Model Name : | |
| Date of Purchase : | |
| Serial No. on cabinet : | |
| Problem of units per User : | |
| Required Service : | (1) Repair and Return (2) Loan unit |
| Requested period of Loan unit : | |
| Payment method : | (1) Credit Card (2) Travelers Cheque (3) Cash |
| In Case of Credit Card : Card No. w/Valid Date : | |

Condition of your TravelCare Service Program

Enduser is requested to understand following condition of TravelCare Service Program and complete the necessary information on the application sheet.

1. Service Options:

There are 3 types of "Service" available. Enduser has to understand following condition and is required to fill in the Application Sheet.

1) Repair and Return:

The 'Faulty unit' is sent or collected from the customer. It is repaired and returned within 10 days to the customer, excluding transport time.

There may have a case, repair and return can't be done by NEC Authorized Service Station, because of shortage of spare parts due to same model is not sold in the territory.

2) Repair and Return with Loan: (This service is limited to some Service Stations)

This service is offered to the Enduser, who cannot wait until their unit is repaired.

The customer can borrow a unit for \$200 up to 12 days. Customer then sends in inoperable unit to nearest NEC Authorized Service Station for service. In order to prevent collection problem, Enduser is required to fill in Application Sheet.

Enduser needs to confirm the availability of the Service to NEC Authorized Service Stations.

3) Loan Only:

For this service, NEC Authorized Service Station supplies the customer with a loan unit for US\$200 up to 12 days. Customer keeps the inoperable unit and when customer returns home, customer arranges to have the projector serviced in the home country.

2. Warranty Exclusions:

This program does not apply if the Projector's serial number has been defaced, modified or removed.

If, in the judgement of NEC Authorized Service Station or its agent the defects or failures result from any cause other than fair wear and tear or NEC neglect, or fault including the following without limitation:

- 1) Accidents, transportation, neglect, misuse, abuse, water, dust, smoke or default of or by the Customer its employees or agents or any third party;
- 2) Failure or fluctuation of electrical power, electrical circuitry, air conditioning, humidity control or other environmental conditions such as use it in smoking area;
- 3) Any fault in the attachments or associated products or components (whether or not supplied by NEC or its agents which do not form part of the Product covered by this warranty);
- 4) Any act of God, fire, flood, war, act of violence or any similar occurrence;
- 5) Any attempt by any person other than any person authorized by NEC to adjust, modify, repair, install or service the product.
- 6) Any Cross-border charges such as, duty, insurance, tax etc.

3. Charges for Warranty Exclusions and Out of Warranty Case:

In case faulty unit is under warranty exclusions case or under Out of Warranty period, NEC Authorized Service Station will Inform estimation of actual service cost to the Enduser with reason.

4. Dead on Arrival (DOA):

Enduser must take this issue up with their original supplier in the country of purchase.

NEC Authorized Service Station will repair the DOA unit as a Warranty repair, but will not exchange DOA unit with new units.

5. Loan Service Charges and Conditions:

Upon acceptance of this NEC Projector, Customer agrees to assume liability for this loan unit.

The current cost of use of this loan unit is \$200.00 USD for 12 calendar days.

If Customer does not return the unit within the 12 calendar days, Customer will be charged the next highest cost up to and including the full list price to Credit Cards, which price will be informed by NEC Authorized Service Stations. Please see the attached listing of contacts for each country to arrange for pickup of the loan unit.

If you return to their country of origin with the loan unit, you will be charged additional freight to return the unit to the loaning country.

Thank you for your understanding of this program.

NEC